



LASERJET PROFESSIONAL CP1020

COLOR PRINTER SERIES





Stampante a colori HP LaserJet Pro serie CP1020

Guida dell'utente

Copyright e licenza

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previo consenso scritto, ad eccezione dei casi previsti dalle leggi sui diritti d'autore.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Edition 1, 11/2015

Marchi registrati

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat®, e PostScript® sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

Java™ è un marchio di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP e Windows Vista® sono marchi di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti.

UNIX® è un marchio registrato di The Open Group.

ENERGY STAR® e il marchio ENERGY STAR® sono marchi registrati negli Stati Uniti.

Convenzioni utilizzate nella Guida

 **SUGGERIMENTO:** i suggerimenti forniscono informazioni o collegamenti utili.

 **NOTA:** le note forniscono informazioni importanti per approfondire un concetto o eseguire un'attività.

 **ATTENZIONE:** sono disponibili avvisi che indicano le procedure da seguire per evitare di perdere dati o danneggiare il prodotto.

 **AVVERTENZA!** Questi avvisi informano l'utente sulle procedure specifiche da seguire per evitare danni a persone, perdite irreversibili di dati o gravi danni al prodotto.

Sommario

1 Informazioni di base sul prodotto	1
Confronto tra prodotti	2
Funzioni per il ridotto impatto ambientale della stampa	2
Funzioni di accesso	3
Viste del prodotto	4
Vista frontale del prodotto	4
Vista posteriore del prodotto	4
Posizione del numero di serie e del numero di modello	5
Disposizione del pannello di controllo	6
2 Software per Windows	7
Sistemi operativi supportati per Windows	8
Driver della stampante supportati per Windows	8
Modifica delle impostazioni di un processo di stampa per Windows	9
Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Windows	10
Modifica delle impostazioni per tutti i processi di stampa valida fino alla chiusura del programma software successiva	10
Modifica delle impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa	10
Modifica delle impostazioni di configurazione del prodotto	10
Rimozione del software per Windows	11
Utility supportate per Windows (solo modelli di rete)	12
3 Utilizzo del prodotto con il Mac	13
Software per Mac	14
Sistemi operativi supportati per Mac	14
Driver della stampante supportati per Mac	14
Installazione del software per i sistemi operativi Mac	14
Rimozione del software dai sistemi operativi Mac	16
Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Mac	17
Software per computer Mac	18
Stampa con Mac	19
Annullamento di un processo di stampa con Mac	19

Modifica del tipo e del formato della carta in Mac	19
Ridimensionamento dei documenti o stampa su un formato carta personalizzato con Mac	19
Creazione e uso delle preimpostazioni di stampa con Mac	19
Stampa di una copertina con Mac	20
Stampa di più pagine su un foglio con Windows	20
Stampa su entrambi i lati del foglio (fronte/retro) con Mac	21
Impostazione delle opzioni del colore con Mac	21

4 Collegamento del prodotto 23

Sistemi operativi di rete supportati (solo modelli di rete)	24
Dichiarazione di non responsabilità sulla condivisione stampante	24
Collegamento tramite USB	25
Installazione del CD	25
Collegamento a una rete (solo modelli di rete)	26
Protocolli di rete supportati	26
Installazione del prodotto in una rete cablata	26
Installazione del prodotto su una rete wireless	27
Configurazione delle impostazioni di rete	31

5 Carta e supporti di stampa 33

Uso della carta	34
Indicazioni per la carta speciale	34
Modifica del driver per la stampante affinché corrisponda al tipo e al formato della carta	36
Formati di carta supportati	37
Tipi di carta supportati	39
Caricamento dei vassoi per carta	41
Caricamento del vassoio di alimentazione	41
Capacità vassoio	41
Orientamento della carta per il caricamento dei vassoi	42

6 Operazioni di stampa 43

Annullamento di un processo di stampa in Windows	44
Operazioni di stampa di base in Windows	45
Apertura del driver della stampante con Windows	45
Come trovare informazioni nella guida su un'opzione di stampa con Windows	45
Modifica del numero di copie da stampare con Windows	46
Salvare le impostazioni di stampa personalizzate per futuri utilizzi con Windows	46
Ottimizzazione della qualità di stampa con Windows	49
Stampa su entrambi i lati (fronte/retro) con Windows	50
Stampa di più pagine per foglio con Windows	52

Selezione dell'orientamento della pagina in Windows	54
Impostazione delle opzioni del colore con Windows	55
Operazioni di stampa aggiuntive in Windows	56
Stampa del testo a colori in nero (scala di grigi) con Windows	56
Stampa su carta intestata prestampata o moduli con Windows	56
Stampa su carta speciale, etichette o lucidi per proiezione con Windows	57
Stampa della prima o dell'ultima pagina su carta diversa in Windows	59
Adattamento di un documento alle dimensioni della pagina in Windows	60
Aggiunta di una filigrana a un documento con Windows	61
Creazione di un opuscolo con Windows	62
7 Colore	65
Regolazione del colore	66
Modifica del tema colore del processo di stampa	66
Modifica delle opzioni relative al colore	66
Opzioni per i colori manuali	67
Corrispondenza dei colori	69
8 Gestione e manutenzione del prodotto	71
Stampa pagine di informazioni	72
Stampa della pagina di configurazione	72
Stampa della pagina di stato dei materiali di consumo	72
Utilizzo del server Web HP incorporato (solo modelli di rete)	73
Apertura del server Web incorporato HP	73
Funzioni del server Web incorporato HP	73
Funzioni di protezione del prodotto	76
Blocco del prodotto	76
Impostazione di una password di sistema	76
Impostazioni di EconoMode	77
Impostazione della modalità Auto-On/Auto-Off	77
Gestione di materiali di consumo e accessori	78
Stampa con una cartuccia di stampa o tamburo fotosensibile esaurito	78
Gestione delle cartucce di stampa e dei tamburi fotosensibili	79
Istruzioni di sostituzione	81
Pulizia del prodotto	89
Pulizia del percorso della carta	89
Pulizia esterna	89
Aggiornamenti del prodotto	89

9 Risoluzione dei problemi	91
Autodiagnostica	92
Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi	93
Punto 1: accertarsi che il prodotto sia installato correttamente.	93
Punto 2: verificare il cablaggio o il collegamento wireless (solo modelli di rete wireless)	93
Punto 3: verificare se sul pannello di controllo vi sono spie accese	93
Punto 4: verificare la carta	93
Punto 5: verificare il software	94
Punto 6: eseguire un test della funzionalità di stampa	94
Punto 7: verificare lo stato dei materiali di consumo	94
Punto 8: provare a inviare un processo di stampa da un computer	94
Fattori che influiscono sulle prestazioni del prodotto	95
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	96
Interpretazione delle sequenze di accensione delle spie del pannello di controllo	97
Messaggi degli avvisi di stato	100
Alimentazione carta errata o inceppamenti	106
Il prodotto non preleva la carta	106
Il prodotto preleva più fogli di carta	106
Prevenzione degli inceppamenti della carta	106
Eliminazione degli inceppamenti	107
Miglioramento della qualità di stampa	112
Uso dell'impostazione del tipo di carta corretta nel driver della stampante	112
Regolazione delle impostazioni relative al colore nel driver della stampante	113
Uso di carta conforme alle specifiche consigliate da HP	114
Stampa di una pagina di pulizia	115
Calibrazione del prodotto per allineare i colori	115
Verifica delle cartucce di stampa	115
Il prodotto non stampa o stampa lentamente	119
Il prodotto non stampa	119
Il prodotto stampa lentamente	119
Risoluzione dei problemi di connettività	120
Risoluzione dei problemi di connessione diretta	120
Risoluzione dei problemi di rete	120
Risoluzione dei problemi di rete wireless	122
Lista di controllo per la connettività wireless	122
Il prodotto non stampa dopo che è stata eseguita la configurazione della rete wireless	122
Il prodotto non stampa e sul computer è installato un firewall di terze parti	122
La connessione wireless non funziona dopo aver spostato il router wireless o il prodotto	123
Impossibile collegare più computer al prodotto per rete wireless	123
Il prodotto wireless perde la comunicazione quando è collegato a una VPN	123
La rete non viene visualizzata nell'elenco delle reti wireless	123

La rete wireless non funziona	123
Risoluzione dei problemi software del prodotto	125
Risoluzione dei problemi comuni con Mac	126
Il driver della stampante non è riportato nell'elenco Stampa e Fax.	126
Il nome del prodotto non viene visualizzato nell'elenco dei prodotti Stampa e Fax	126
Il driver della stampante non configura automaticamente il prodotto selezionato nell'elenco Stampa e Fax	126
Un processo di stampa non è stato inviato al prodotto desiderato	126
Una volta effettuato il collegamento con un cavo USB e selezionato il driver, il prodotto non viene visualizzato nell'elenco Stampa e Fax	127
Si sta utilizzando un driver della stampante generico con una connessione USB	127

Appendice A Specifiche 129

Specifiche fisiche	130
Consumo energetico, specifiche elettriche ed emissioni acustiche	130
Specifiche ambientali	130

Appendice B Assistenza e supporto 131

Dichiarazione di garanzia limitata HP	132
Regno Unito, Irlanda e Malta	133
Austria, Belgio, Germania e Lussemburgo	133
Belgio, Francia e Lussemburgo	134
Italia	135
Spagna	135
Danimarca	136
Norvegia	136
Svezia	136
Portogallo	137
Grecia e Cipro	137
Ungheria	137
Repubblica Ceca	138
Slovacchia	138
Polonia	138
Bulgaria	139
Romania	139
Belgio e Paesi Bassi	139
Finlandia	140
Slovenia	140
Croazia	140
Lettonia	140
Lituania	141

Estonia	141
Russia	141
Garanzia di protezione HP: dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce del toner LaserJet	142
Istruzioni HP per i materiali di consumo non originali HP	143
Sito Web HP contro la contraffazione	144
Dati memorizzati nella cartuccia del toner	145
Contratto di licenza per l'utente finale	146
Assistenza in garanzia CSR (Customer Self Repair)	150
Assistenza clienti	151

Appendice C Programma di sostenibilità ambientale dei prodotti 153

Protezione dell'ambiente	154
Emissione di ozono	154
Consumo energetico	154
Consumo di toner	154
Uso della carta	155
Materiali in plastica	155
Materiali di consumo per stampanti HP LaserJet	155
Carta	155
Limitazioni relative ai materiali	155
Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti (UE e India)	156
Riciclo dell'hardware elettronico	156
Informazioni sul riciclaggio dell'hardware in Brasile	157
Sostanze chimiche	157
Dati di alimentazione del prodotto secondo la normativa 1275/2008 dell'Unione Europea	157
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (India)	157
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Turchia)	157
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Ucraina)	157
Tabella sostanze (Cina)	158
Informazioni utente per etichetta ecologica SEPA (Cina)	158
La direttiva sull'implementazione dell'etichetta energetica per la Cina per stampante, fax e copiatrice	159
Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)	159
EPEAT	159
Ulteriori informazioni	159

Appendice D Informazioni sulle normative 161

Dichiarazione di conformità (modello di base)	162
Dichiarazione di conformità (modelli per rete senza fili)	164
Dichiarazioni di conformità alle norme	166
Norme FCC	166
Canada - Dichiarazione di conformità Industry Canada ICES-003	166

Dichiarazione EMC (Corea)	166
Istruzioni relative al cavo di alimentazione	166
Sicurezza dei prodotti laser	166
Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia	167
Dichiarazione GS (Germania)	168
Conformità eurasiatica (Bielorussia, Kazakistan, Russia)	168
Dichiarazione aggiuntive per il prodotto con rete senza fili	169
Dichiarazione di conformità FCC - Stati Uniti	169
Dichiarazione per l'Australia	169
Dichiarazione ANATEL per il Brasile	169
Dichiarazioni per il Canada	169
Esposizione alla radiazione di radiofrequenze (Canada)	169
Avviso sulle normative dell'Unione Europea	170
Avviso per l'utilizzo in Russia	170
Avviso per l'utilizzo in Messico	170
Dichiarazione per Taiwan	170
Dichiarazione per la Corea	170
Vietnam Telecom cablato indicato per i prodotti approvati Tipo ICTQC	171
Appendice E Materiali di consumo e accessori	173
Ordinazione di parti, accessori e materiali di consumo	174
Numeri di catalogo	174
Cartucce di stampa	174
Tamburi fotosensibili	174
Cavi e interfacce	174
Indice analitico	175

1 Informazioni di base sul prodotto

- [Confronto tra prodotti](#)
- [Funzioni per il ridotto impatto ambientale della stampa](#)
- [Funzioni di accesso](#)
- [Viste del prodotto](#)

Confronto tra prodotti

HP LaserJet Pro CP1025 CE913A	HP LaserJet Pro CP1025nw CE914A
	
<ul style="list-style-type: none"> • Velocità: stampa fino a 16 pagine al minuto (ppm) in formato A4 o 17 ppm monocromatiche e 4 ppm a colori in formato Lettera • Vassoio: 150 fogli di carta da 75 g/m² • Scomparto di uscita: 50 fogli di carta da 75 g/m² • Connettività: Porta USB 2.0 ad alta velocità • Stampa fronte/retro: Stampa fronte/retro manuale (utilizzando il driver per la stampante) • Cartuccia di stampa: In dotazione con il prodotto 	<p>HP LaserJet Pro CP1025 e:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connettività: rete wireless 802.11b/g/n, collegamento di rete integrato alle reti 10Base-T/100Base-TX • Collegamento di rete interno: porta del collegamento di rete interno HP

Funzioni per il ridotto impatto ambientale della stampa

Riciclaggio	<p>Consente di ridurre gli sprechi utilizzando carta riciclata.</p> <p>Consente di riciclare le cartucce di stampa tramite il servizio di restituzione cartucce di HP.</p>
Risparmio energetico	Risparmio energetico grazie alla modalità Auto-On/Auto-Off HP.
Stampa fronte/retro manuale	Risparmio di carta utilizzando l'impostazione di stampa fronte/retro manuale.
Stampa di più pagine per foglio	Consente di risparmiare carta stampando due o più pagine di un documento affiancate su un unico foglio. È possibile accedere a questa funzione mediante il driver della stampante.

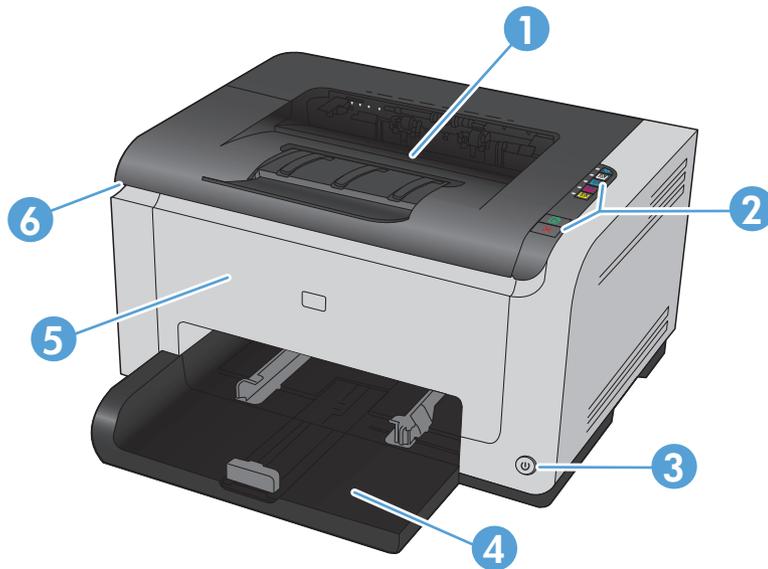
Funzioni di accesso

Il prodotto include numerose funzioni che aiutano gli utenti con problemi di accesso.

- Guida in linea compatibile con i programmi di accesso in lettura
- Possibilità di installare e rimuovere le cartucce di stampa e il tamburo fotosensibile con una sola mano
- Possibilità di aprire tutti gli sportelli e i coperchi con una sola mano

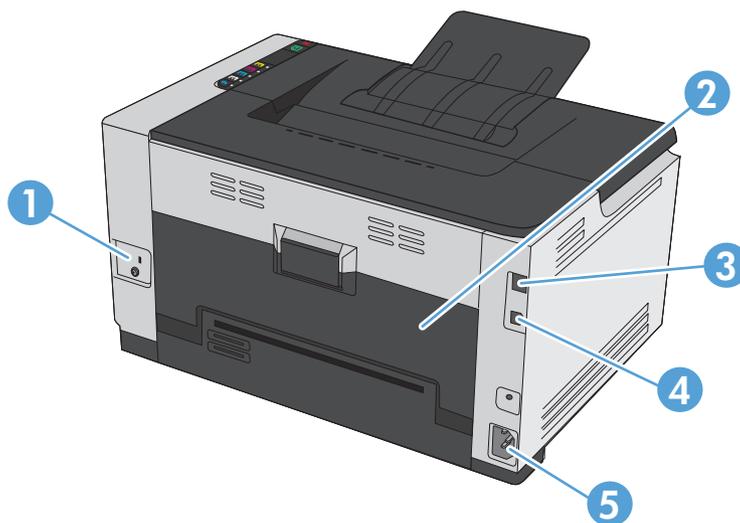
Viste del prodotto

Vista frontale del prodotto



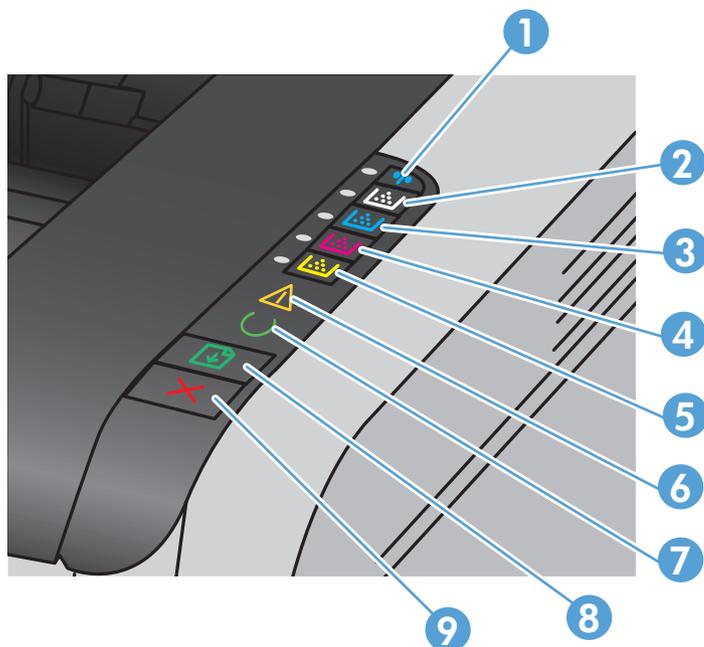
1	Scoperto di uscita
2	Pannello di controllo
3	Pulsante di alimentazione
4	Vassoio di alimentazione principale
5	Coperchio anteriore (consente di accedere al tamburo fotosensibile)
6	Sportello delle cartucce di stampa (consente di accedere alle cartucce di stampa ciano, magenta, giallo e nero)

Vista posteriore del prodotto



1	Dispositivo di bloccaggio Kensington
---	--------------------------------------

Disposizione del pannello di controllo



1	 Pulsante e spia wireless	Tenere premuto il pulsante per abilitare il metodo WPS (Wi-Fi-Protected Setup, configurazione Wi-Fi protetto), solo per i modelli di rete. La spia indica lo stato della connessione wireless.
2-5	 Pulsanti e spie della cartuccia	Con lo sportello della cartuccia di stampa chiuso, premere il pulsante per accedere alla cartuccia di stampa del colore corrispondente. La spia indica lo stato della cartuccia di stampa.
6	 Spia Attenzione	Indica che lo sportello della cartuccia di stampa è aperto o segnala la presenza di altri errori.
7	 Spia Pronto	Se la spia è accesa il prodotto è pronto per la stampa, se la spia lampeggia è invece in corso l'elaborazione dei dati.
8	 Pulsante Riprendi	Premere per riprendere un processo di stampa.
9	 Pulsante Annulla	Premere per annullare un processo di stampa.

2 Software per Windows

- [Sistemi operativi supportati per Windows](#)
- [Driver della stampante supportati per Windows](#)
- [Modifica delle impostazioni di un processo di stampa per Windows](#)
- [Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Windows](#)
- [Rimozione del software per Windows](#)
- [Utility supportate per Windows \(solo modelli di rete\)](#)

Sistemi operativi supportati per Windows

Il software del prodotto è fornito per i seguenti sistemi operativi Windows®:

- Windows 7 (32 e 64 bit)
- Windows Vista (32 e 64 bit)
- Windows XP (32 bit, Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (32 bit, Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (32 bit e 64 bit)

Driver della stampante supportati per Windows

Il prodotto viene fornito con il software per Windows per consentire la comunicazione con il computer. Questo software è denominato driver della stampante. I driver della stampante consentono di accedere alle funzioni del prodotto, ad esempio la stampa su carta di formato personalizzato, il ridimensionamento dei documenti e l'inserimento di filigrane.



NOTA: i driver più aggiornati sono disponibili sul sito Web www.hp.com/support/ljcp1020series.

Modifica delle impostazioni di un processo di stampa per Windows

Strumento per la modifica delle impostazioni	Metodo per la modifica delle impostazioni	Durata delle modifiche	Gerarchia delle modifiche
Impostazioni del programma software	Nel menu File del programma software, fare clic su Imposta pagina o su un comando simile.	Queste impostazioni sono valide solo per il processo di stampa corrente.	Le modifiche alle impostazioni di questa finestra hanno precedenza rispetto a quelle apportate altrove.
Proprietà della stampante nel programma software	<p>Le procedure variano per ogni programma software. Questa procedura è la più comune.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Scegliere Stampa dal menu File del programma.2. Selezionare il prodotto, quindi scegliere Proprietà o Preferenze.3. Modificare le impostazioni delle schede desiderate.	Queste impostazioni sono valide solo per la sessione corrente del programma software.	Le modifiche alle impostazioni di questa finestra hanno precedenza rispetto alle impostazioni predefinite del driver della stampante e a quelle del prodotto.
Impostazioni predefinite del driver della stampante	<ol style="list-style-type: none">1. Aprire l'elenco delle stampanti sul computer e selezionare questo prodotto. NOTA: la procedura può variare per ogni sistema operativo.2. Fare clic su Stampante, quindi su Preferenze stampa.3. Modificare le impostazioni delle schede desiderate.	<p>Queste impostazioni sono valide finché non vengono modificate di nuovo.</p> <p>NOTA: questo metodo modifica le impostazioni predefinite del driver della stampante per tutti i programmi software.</p>	È possibile ignorare queste impostazioni modificando le impostazioni nel programma software.

Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Windows

Modifica delle impostazioni per tutti i processi di stampa valida fino alla chiusura del programma software successiva

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File** del programma software.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic su **Proprietà** o **Preferenze**.

La procedura può variare; quella descritta è la procedura più comune.

Modifica delle impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa

1. **Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (se si utilizza la visualizzazione predefinita del menu Start):** fare clic su **Start**, quindi su **Stampanti e fax**.
Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (se si utilizza la visualizzazione classica del menu Start): fare clic su **Start**, su **Impostazioni**, quindi su **Stampanti**.
Windows Vista: fare clic su **Start**, su **Pannello di controllo**, quindi su **Stampante** nella categoria **Hardware e suoni**.
Windows 7: fare clic su **Start**, quindi su **Dispositivi e stampanti**.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare **Preferenze di stampa**.

Modifica delle impostazioni di configurazione del prodotto

1. **Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (se si utilizza la visualizzazione predefinita del menu Start):** fare clic su **Start**, quindi su **Stampanti e fax**.
Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (se si utilizza la visualizzazione classica del menu Start): fare clic su **Start**, su **Impostazioni**, quindi su **Stampanti**.
Windows Vista: fare clic su **Start**, su **Pannello di controllo**, quindi su **Stampante** nella categoria **Hardware e suoni**.
Windows 7: fare clic su **Start**, quindi su **Dispositivi e stampanti**.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare **Proprietà** o **Proprietà stampante**.
3. Fare clic sulla scheda **Configura**.

Rimozione del software per Windows

Windows XP

1. Fare clic su **Start**, quindi su **Programmi**.
2. Fare clic su **HP**, quindi sul nome del prodotto.
3. Fare clic su **Disinstalla**, quindi seguire le istruzioni riportate sullo schermo per rimuovere il software.

Windows Vista e Windows 7

1. Fare clic su **Start**, quindi su **Tutti i programmi**.
2. Fare clic su **HP**, quindi sul nome del prodotto.
3. Fare clic su **Disinstalla**, quindi seguire le istruzioni riportate sullo schermo per rimuovere il software.

Utility supportate per Windows (solo modelli di rete)

- Server Web incorporato HP (l'EWS di HP è accessibile soltanto quando il prodotto è connesso alla rete, non quando è collegato mediante USB).

3 Utilizzo del prodotto con il Mac

- [Software per Mac](#)
- [Stampa con Mac](#)

Software per Mac

Sistemi operativi supportati per Mac

Il prodotto supporta i sistemi operativi Mac riportati di seguito.

- Mac OS X 10.5, 10.6 e versioni successive

 **NOTA:** per il sistema operativo Mac OS X 10.5 e versioni successive, sono supportati i processori Mac PPC e Intel® Core™. Per Mac OS X 10.6, sono supportati i processori Mac Intel Core.

Driver della stampante supportati per Mac

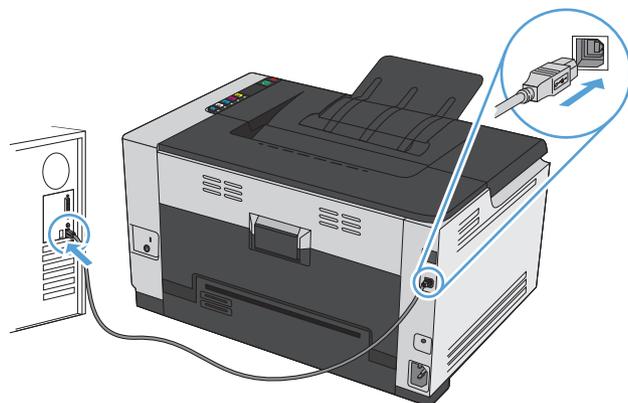
Il programma di installazione di HP LaserJet consente di installare i file PPD (PostScript® Printer Description) e PDE (Printer Dialog Extensions) per i computer Mac OS X. I file PPD e PDE della stampante HP, insieme ai driver di stampa del prodotto, offrono funzionalità di stampa complete e l'accesso a funzioni specifiche della stampante HP.

Installazione del software per i sistemi operativi Mac

Installazione del software per i computer Mac collegati direttamente al prodotto

Questo prodotto supporta un collegamento USB 2.0. Utilizzare un cavo USB di tipo A/B. HP consiglia di utilizzare un cavo della lunghezza massima di 2 m.

1. Collegare il cavo USB al prodotto e al computer.



2. Installare il software dal CD.
3. Fare clic sull'icona del programma di installazione HP e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
4. Nella schermata Complimenti, fare clic sul pulsante **OK**.
5. Stampare una pagina da un qualsiasi programma software per assicurarsi che il software di stampa sia installato correttamente.

Installazione del software per i computer Mac su una rete wireless

Prima di installare il software del prodotto, verificare che il prodotto non sia collegato alla rete mediante un cavo di rete.

Se il router wireless non supporta il metodo WPS (Wi-Fi-Protected Setup, configurazione Wi-Fi protetto), richiedere all'amministratore di sistema le impostazioni di rete o completare le seguenti operazioni:

- Ottenere il nome della rete wireless o il SSID (Service Set Identifier).
- Definire la password di protezione o la chiave di codifica della rete wireless.

Connessione del prodotto a una rete wireless mediante WPS

Se il router wireless supporta il metodo WPS (Wi-Fi Protected Setup, configurazione Wi-Fi protetto), questo è il modo più semplice per configurare il prodotto su una rete wireless.

1. Premere il pulsante WPS sul router wireless.
2. Tenere premuto per due secondi il pulsante  wireless sul pannello di controllo del prodotto. Rilasciare il pulsante quando la spia della connessione wireless inizia a lampeggiare.
3. Attendere due minuti fino a che il prodotto stabilisca una connessione wireless con il router.



NOTA: se questo metodo non risulta efficace, provare a utilizzare la rete wireless con il metodo del cavo USB.

Connessione del prodotto a una rete wireless mediante cavo USB

Se il router wireless non supporta il metodo WPS (Wi-Fi-Protected Setup, configurazione Wi-Fi protetto), utilizzare il seguente metodo per configurare il prodotto su una rete wireless. L'uso di un cavo USB per trasferire le impostazioni rende più semplice la configurazione della connessione wireless. Al termine della configurazione, è possibile scollegare il cavo USB e utilizzare la connessione wireless.

1. Inserire il CD del software nell'unità CD del computer.
2. Seguire le istruzioni visualizzate. Quando richiesto, selezionare l'opzione **Connessione mediante una rete wireless**. Quando richiesto, collegare il cavo USB al prodotto.



ATTENZIONE: collegare il cavo USB solo quando richiesto dal programma di installazione.

3. Al termine dell'installazione, stampare una pagina di configurazione per verificare che il prodotto disponga di un nome SSID.
4. Al termine dell'installazione, scollegare il cavo USB.

Rimozione del software dai sistemi operativi Mac

È necessario disporre dei diritti di amministratore per rimuovere il software.

1. Scollegare il prodotto dal computer.
2. Aprire **Applicazioni**.
3. Selezionare **HP**.
4. Selezionare **Programma di disinstallazione di HP**.

5. Selezionare il prodotto dall'elenco delle periferiche, quindi fare clic sul pulsante **Disinstalla**.
6. Una volta disinstallato il software, riavviare il computer e svuotare il Cestino.

Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Mac

Modifica delle impostazioni per tutti i processi di stampa valida fino alla chiusura del programma software successiva	Modifica delle impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa	Modifica delle impostazioni di configurazione del prodotto
<ol style="list-style-type: none"> 1. Nel menu File, fare clic sul pulsante Stampa. 2. Eseguire le modifiche desiderate nei menu. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nel menu File, fare clic sul pulsante Stampa. 2. Eseguire le modifiche desiderate nei menu. 3. Nel menu Preimpostazioni, fare clic sull'opzione Salva con nome...., quindi digitare un nome per la preimpostazione. <p>Queste impostazioni vengono salvate nel menu Preimpostazioni. Per utilizzare le nuove impostazioni, è necessario selezionare l'opzione relativa all'impostazione di default tutte le volte che si apre un programma e si esegue una stampa.</p>	<p>Mac OS X 10.5 e 10.6</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nel menu Apple , fare clic sul menu Preferenze di Sistema e quindi sull'icona Stampa e fax. 2. Selezionare il prodotto nella parte sinistra della finestra. 3. Fare clic sul pulsante Opzioni e materiali di consumo. 4. Fare clic sulla scheda Driver. 5. Configurare le opzioni installate.

Software per computer Mac

Utility supportate per Mac (solo modelli di rete)

Utility HP per Mac

Utilizzare l'Utility HP per configurare le funzioni del prodotto che non sono disponibili nel driver della stampante.

È possibile utilizzare l'Utility HP se il prodotto è collegato tramite cavo USB (Universal Serial Bus) o se è connesso a una rete TCP/IP.

Accesso all'utility HP

▲ Dal dock, fare clic su **Utility HP**.

-oppure-

In **Applicazioni**, fare clic su **HP**, quindi su **Utility HP**.

Funzioni dell'utility HP

Utilizzare il software dell'utility HP per effettuare le seguenti operazioni:

- Ottenere informazioni sullo stato dei materiali.
- Ottenere informazioni sul prodotto, ad esempio la versione del firmware e il numero di modello.
- Stampare una pagina di configurazione.
- Per i prodotti collegati a una rete IP, ottenere informazioni sulla rete e accedere al server Web incorporato HP.
- Configurare il formato e il tipo di carta per il vassoio.
- Trasferire i file e i font dal computer al prodotto.
- Aggiornare il firmware del prodotto.
- Visualizzare la pagina di utilizzo dei colori.

Utility supportate per Mac

Server Web HP incorporato

Il prodotto è dotato di un server Web incorporato che consente di accedere alle informazioni sulle attività del prodotto e della rete.

Stampa con Mac

Annullamento di un processo di stampa con Mac

1. È possibile annullare un processo in fase di stampa premendo il pulsante Annulla  sul pannello di controllo del prodotto.



NOTA: premendo il pulsante Annulla , il processo in fase di elaborazione viene annullato. se sono in esecuzione più processi, premendo il pulsante Annulla  è possibile annullare il processo visualizzato sul pannello di controllo del prodotto.

2. È inoltre possibile annullare un processo di stampa da un'applicazione software o da una coda di stampa.
 - **Programma software:** in genere, sullo schermo del computer viene visualizzata per pochi istanti una finestra di dialogo che consente di annullare il processo di stampa.
 - **Coda di stampa Mac:** aprire la coda di stampa facendo doppio clic sull'icona del prodotto nel dock. Evidenziare il processo di stampa, quindi fare clic su **Elimina**.

Modifica del tipo e del formato della carta in Mac

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic sull'opzione **Stampa**.
2. Nel menu **Copie e pagine**, fare clic sul pulsante **Imposta pagina**.
3. Selezionare un formato dall'elenco a discesa **Formato carta** e fare clic sul pulsante **OK**.
4. Aprire il menu **Finitura**.
5. Selezionare un tipo dall'elenco a discesa **Tipo di supporto**.
6. Fare clic sul pulsante **Stampa**.

Ridimensionamento dei documenti o stampa su un formato carta personalizzato con Mac

Mac OS X 10.5 e 10.6	<ol style="list-style-type: none">1. Dal menu File, fare clic sull'opzione Stampa.2. Fare clic sul pulsante Imposta pagina.3. Selezionare il prodotto, quindi le impostazioni corrette per le opzioni Formato carta e Orientamento.
Utilizzare uno di questi metodi.	<ol style="list-style-type: none">1. Dal menu File, fare clic sull'opzione Stampa.2. Aprire il menu Gestione carta.3. Nell'area Formato carta di destinazione, fare clic sulla casella Adattamento al formato carta, quindi selezionare il formato desiderato nell'elenco a discesa.

Creazione e uso delle preimpostazioni di stampa con Mac

Utilizzare le preimpostazioni di stampa per salvare le selezioni correnti del driver della stampante per uso futuro.

Creazione di una preimpostazione di stampa

1. Dal menu **File**, fare clic sull'opzione **Stampa**.
2. Selezionare il driver.
3. Selezionare le impostazioni di stampa che si desidera salvare per riutilizzarle in futuro.
4. Nel menu **Preimpostazioni**, fare clic sull'opzione **Salva con nome...**, quindi digitare un nome per la preimpostazione.
5. Fare clic sul pulsante **OK**.

Uso delle preimpostazioni di stampa

1. Dal menu **File**, fare clic sull'opzione **Stampa**.
2. Selezionare il driver.
3. Nel menu **Preimpostazioni**, selezionare la preimpostazione di stampa.

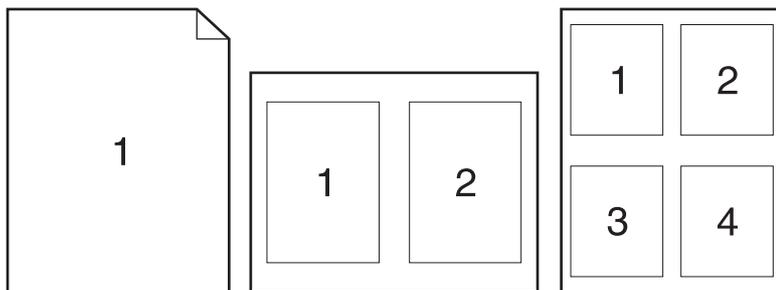
 **NOTA:** per utilizzare le impostazioni predefinite del driver della stampante, selezionare l'opzione **Standard**.

Stampa di una copertina con Mac

1. Dal menu **File**, fare clic sull'opzione **Stampa**.
2. Selezionare il driver.
3. Aprire il menu **Copertina**, quindi selezionare dove stampare la copertina. Fare clic sul pulsante **Prima del documento** o **Dopo il documento**.
4. Nel menu **Tipo copertina**, selezionare il messaggio da stampare sulla copertina.

 **NOTA:** per stampare una copertina vuota, selezionare l'opzione **Standard** dal menu **Tipo copertina**.

Stampa di più pagine su un foglio con Windows



1. Dal menu **File**, fare clic sull'opzione **Stampa**.
2. Selezionare il driver.
3. Aprire il menu **Layout**.

4. Dal menu **Pagine per foglio**, selezionare il numero di pagine che si desidera stampare su ciascun foglio (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
5. Nell'area **Orientamento**, selezionare l'ordine e la disposizione delle pagine sul foglio.
6. Dal menu **Margini**, selezionare il tipo di bordo da stampare intorno a ciascuna pagina sul foglio.

Stampa su entrambi i lati del foglio (fronte/retro) con Mac

1. In uno dei vassoi inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa.
2. Dal menu **File**, fare clic sull'opzione **Stampa**.
3. Aprire il menu **Layout**, quindi fare clic sulla scheda **Stampa fronte/retro manuale** o aprire il menu **Stampa fronte/retro manuale**.
4. Fare clic sulla casella **Stampa fronte/retro manuale**, quindi selezionare un'opzione di rilegatura.
5. Fare clic sul pulsante **Stampa**. Seguire le istruzioni nella finestra a comparsa visualizzata sullo schermo del computer prima di riposizionare la risma nel vassoio 1 per la stampa del secondo lato.
6. Sul prodotto, rimuovere le eventuali pagine vuote presenti nel vassoio 1.
7. Rimuovere il pacco di pagine stampato dallo scomparto di uscita e inserirlo nel vassoio di alimentazione senza modificarne l'orientamento con il lato stampato rivolto verso il basso.
8. Dal computer, fare clic sul pulsante **Continua** per stampare il secondo lato del processo. Se presente, premere il pulsante Riprendi .

Impostazione delle opzioni del colore con Mac

Utilizzare il menu **Opzioni colore** o **Opzioni colore/qualità** per controllare il modo in cui i colori vengono interpretati e stampati dai programmi software.

1. Dal menu **File**, fare clic sull'opzione **Stampa**.
2. Selezionare il driver.
3. Aprire il menu **Opzioni colore** o **Opzioni colore/qualità**.
4. Aprire il menu **Avanzate** o selezionare la scheda appropriata.
5. Regolare le singole impostazioni per il testo, la grafica e le fotografie.

4 Collegamento del prodotto

- [Sistemi operativi di rete supportati \(solo modelli di rete\)](#)
- [Collegamento tramite USB](#)
- [Collegamento a una rete \(solo modelli di rete\)](#)

Sistemi operativi di rete supportati (solo modelli di rete)

Il prodotto supporta i seguenti sistemi operativi per la stampa senza fili:

- Windows 7 (32 e 64 bit)
- Windows Vista (32 e 64 bit)
- Windows XP (32 bit, Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (32 bit, Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (32 bit e 64 bit)
- Mac OS X v10.5 e v10.6

Dichiarazione di non responsabilità sulla condivisione stampante

HP non supporta il collegamento di rete peer-to-peer, dal momento che si tratta di una funzione dei sistemi operativi Microsoft e non dei driver di stampa HP. Accedere al sito di Microsoft all'indirizzo www.microsoft.com.

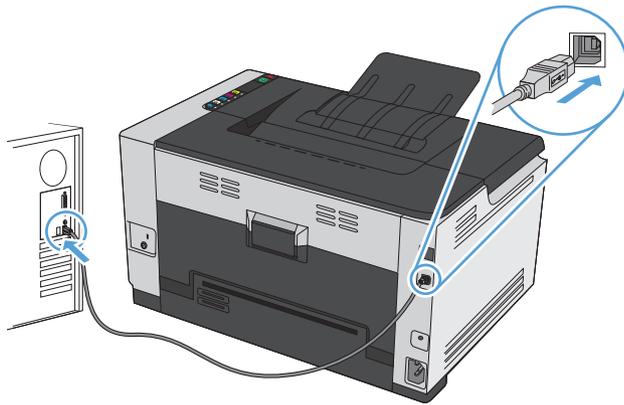
Collegamento tramite USB

Questo prodotto supporta un collegamento USB 2.0. Utilizzare un cavo USB di tipo A/B. HP consiglia di utilizzare un cavo della lunghezza massima di 2 m.

ATTENZIONE: effettuare il collegamento del cavo USB solo quando richiesto dal software di installazione.

Installazione del CD

1. Uscire da tutti i programmi aperti sul computer.
2. Installare il software dal CD e seguire le istruzioni riportate sullo schermo.
3. Quando richiesto, selezionare l'opzione **Collegamento diretto al computer mediante un cavo USB**, quindi fare clic sul pulsante **Avanti**.
4. Quando richiesto dal software, collegare il cavo USB al prodotto e al computer.



5. Al termine dell'installazione, fare clic sul pulsante **Fine**.
6. Nella schermata **Altre opzioni**, è possibile installare software aggiuntivi oppure fare clic sul pulsante **Fine**.
7. Stampare una pagina da un qualsiasi programma software per assicurarsi che il software di stampa sia installato correttamente.

Collegamento a una rete (solo modelli di rete)

Il prodotto può essere collegato a una rete cablata o a una rete wireless.

 **NOTA:** non è possibile collegarsi simultaneamente a una rete cablata e a una rete wireless. Le connessioni cablate hanno la precedenza.

Protocolli di rete supportati

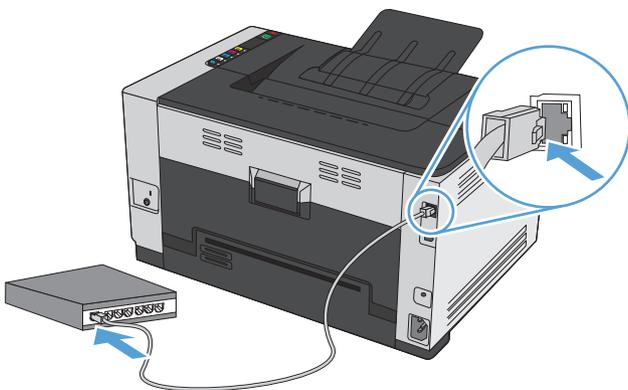
Per collegare alla rete un prodotto predisposto alla rete, è necessario che la rete utilizzi uno dei seguenti protocolli.

- TCP/IP (IPv4 o IPv6)
- Porta 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS

Installazione del prodotto in una rete cablata

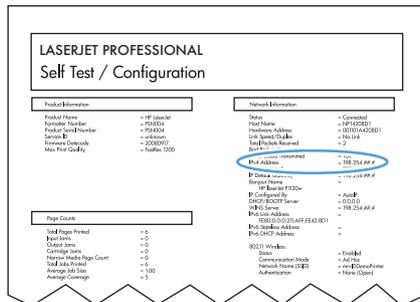
Configurazione dell'indirizzo IP

1. Collegare il cavo di rete al prodotto e alla rete.



2. Attendere 60 secondi prima di continuare. In questo periodo di tempo, la rete riconosce il prodotto e assegna un indirizzo IP o un nome host per il prodotto.

3. Per stampare una pagina di configurazione e una pagina di stato dei materiali di consumo, tenere premuto il pulsante Riprendi  per alcuni secondi.
4. Individuare l'indirizzo IP sul rapporto di configurazione.



Installazione del software

1. Uscire da tutti i programmi aperti sul computer.
2. Installare il software dal CD.
3. Seguire le istruzioni riportate sullo schermo.
4. Quando richiesto, selezionare l'opzione **Connessione mediante una rete cablata**, quindi fare clic sul pulsante **Avanti**.
5. Dall'elenco delle stampanti disponibili, selezionare la stampante che dispone dell'indirizzo IP corretto.
6. Fare clic sul pulsante **Fine**.
7. Nella schermata **Altre opzioni**, è possibile installare software aggiuntivi oppure fare clic sul pulsante **Fine**.
8. Stampare una pagina da un qualsiasi programma software per assicurarsi che il software di stampa sia installato correttamente.

Installazione del prodotto su una rete wireless

Prima di installare il software del prodotto, verificare che il prodotto non sia collegato alla rete mediante un cavo di rete.

Se il router wireless non supporta il metodo WPS (Wi-Fi-Protected Setup, configurazione Wi-Fi protetto), richiedere all'amministratore di sistema le impostazioni di rete o completare le seguenti operazioni:

- Ottenere il nome della rete wireless o il SSID (Service Set Identifier).
- Definire la password di protezione o la chiave di codifica della rete wireless.

Connessione del prodotto a una rete wireless mediante WPS

Se il router wireless supporta il metodo WPS (Wi-Fi Protected Setup, configurazione Wi-Fi protetto), questo è il modo più semplice per configurare il prodotto su una rete wireless.

1. Premere il pulsante WPS sul router wireless.
2. Tenere premuto per due secondi il pulsante  wireless sul pannello di controllo del prodotto. Rilasciare il pulsante quando la spia della connessione wireless inizia a lampeggiare.
3. Attendere due minuti fino a che il prodotto stabilisca una connessione wireless con il router.



NOTA: se questo metodo non risulta efficace, provare a utilizzare la rete wireless con il metodo del cavo USB.

Connessione del prodotto a una rete wireless mediante cavo USB

Se il router wireless non supporta il metodo WPS (Wi-Fi-Protected Setup, configurazione Wi-Fi protetto), utilizzare il seguente metodo per configurare il prodotto su una rete wireless. L'uso di un cavo USB per trasferire le impostazioni rende più semplice la configurazione della connessione wireless. Al termine della configurazione, è possibile scollegare il cavo USB e utilizzare la connessione wireless.

1. Inserire il CD del software nell'unità CD del computer.
2. Seguire le istruzioni visualizzate. Quando richiesto, selezionare l'opzione **Connessione mediante una rete wireless**. Quando richiesto, collegare il cavo USB al prodotto.



ATTENZIONE: collegare il cavo USB solo quando richiesto dal programma di installazione.

3. Al termine dell'installazione, stampare una pagina di configurazione per verificare che il prodotto disponga di un nome SSID.
4. Al termine dell'installazione, scollegare il cavo USB.

Installazione del software per un prodotto wireless attualmente sulla rete

Se il prodotto dispone già di un indirizzo IP nella rete wireless e si desidera installare il software del prodotto su un computer, attenersi alla seguente procedura.

1. Dal pannello di controllo del prodotto, stampare una pagina di configurazione per ottenere l'indirizzo IP del prodotto.
2. Installare il software dal CD.
3. Seguire le istruzioni visualizzate.
4. Quando richiesto, selezionare l'opzione **Connessione mediante una rete wireless**, quindi fare clic sul pulsante **Avanti**.
5. Dall'elenco delle stampanti disponibili, selezionare la stampante che dispone dell'indirizzo IP corretto.

Disattivazione della rete wireless

Se si desidera disconnettere il prodotto da una rete senza fili, è possibile spegnere l'unità senza fili nel prodotto.

1. Sul pannello di controllo del prodotto, premere e rilasciare il pulsante  wireless.
2. Per verificare che l'unità wireless sia spenta, stampare una pagina di configurazione, quindi controllare nella pagina di configurazione che lo stato risulti disattivato.

Riduzione delle interferenze su una rete wireless

I seguenti suggerimenti consentono di ridurre le interferenze in una rete wireless:

- Tenere i dispositivi wireless lontani da grandi oggetti metallici, ad esempio armadietti, e altri dispositivi elettromagnetici, ad esempio forni a microonde e telefoni cordless. Questi oggetti possono interrompere il segnale radio.
- Tenere i dispositivi wireless lontani da grandi strutture in muratura e altri edifici. Questi oggetti possono assorbire le onde radio e ridurre la potenza del segnale.
- Posizionare il router wireless in una posizione centrale e visibile dai prodotti wireless della rete.

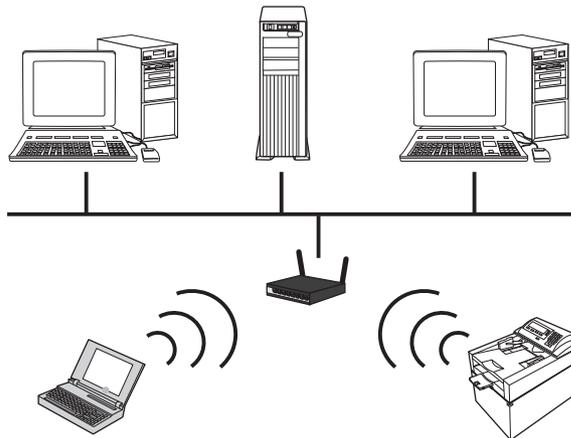
Configurazione wireless avanzata

Modalità per la comunicazione wireless

È possibile utilizzare una delle due modalità di comunicazione wireless: infrastruttura o ad hoc.

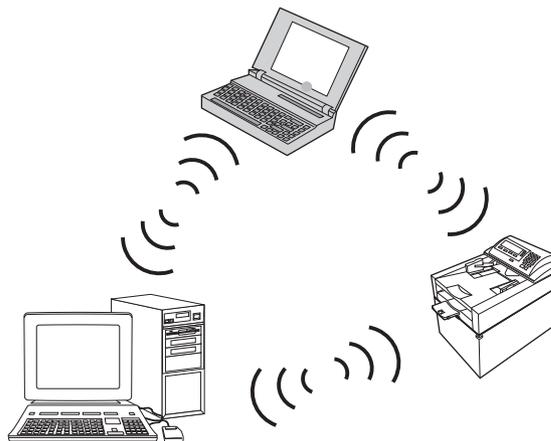
Rete wireless infrastruttura
(consigliata)

Il prodotto comunica con altre periferiche della rete mediante un router wireless.



Rete wireless ad hoc

Il prodotto comunica direttamente con le altre periferiche wireless senza l'uso di un router wireless.



Tutte le periferiche sulla rete ad hoc devono disporre di:

- Compatibilità 802.11b/g
- SSID identico
- Sottorete e canale identici
- Impostazioni di sicurezza 802.11 b/g identiche

Sicurezza delle reti wireless

Per rendere la propria rete wireless facilmente distinguibile dalle altre reti wireless, assegnare al router wireless un nome di rete (SSID) univoco. Il router wireless potrebbe disporre di un nome di rete predefinito, solitamente il nome del produttore. Per informazioni su come modificare il nome della rete, vedere la documentazione in dotazione con il router wireless.

Per evitare che altri utenti accedano alla rete, attivare la codifica dei dati WPA o WEP.

- WEP (Wired Equivalent Privacy): WEP è il meccanismo di protezione nativo e originale dello standard 802.11. È possibile creare una chiave univoca costituita da caratteri esadecimali o alfanumerici che gli utenti devono fornire per poter accedere alla rete.
- Wi-Fi Protected Access (WPA): WPA utilizza il protocollo TKIP (Temporal Key Integrity Protocol, protocollo di integrità della chiave temporale) per la cifratura e sfrutta l'autenticazione 802.1X. Contiene miglioramenti a tutti i punti deboli noti del metodo WEP. È possibile creare una passphrase univoca contenente una combinazione di lettere e numeri, che gli utenti devono fornire per poter accedere alla rete.
- WPA2 offre lo standard di cifratura avanzata (AES, Advanced Encryption Standard) e costituisce un miglioramento del metodo WPA.

Installazione del prodotto su una rete wireless ad hoc

Il prodotto può essere collegato a un computer in modalità wireless tramite un'installazione peer-to-peer (ad hoc).

 **NOTA:** per completare l'operazione, collegare *temporaneamente* il prodotto alla rete utilizzando un cavo di rete.

1. Collegare il cavo di rete al prodotto e alla rete.
2. Attendere 60 secondi prima di continuare. In questo periodo di tempo, la rete riconosce il prodotto e assegna un indirizzo IP o un nome host per il prodotto.
3. Per stampare una pagina di configurazione e una pagina di stato dei materiali di consumo, tenere premuto il pulsante Riprendi  per alcuni secondi.
4. Individuare l'indirizzo IP sulla pagina di configurazione.
5. Aprire una pagina Web e digitare l'indirizzo IP nella riga dell'indirizzo. Viene aperto il server Web HP incorporato.
6. Fare clic sulla scheda **Colleg. in rete**, quindi selezionare il collegamento **Configurazione wireless** nel riquadro a sinistra.
7. Selezionare l'opzione di attivazione collegamento di rete, quindi scollegare il cavo di rete.
8. Nella sezione **Metodo di configurazione**, selezionare l'opzione **Crea una nuova rete wireless ad hoc (peer-to-peer)**.
9. Fornire un nome di rete univoco, selezionare un canale, quindi selezionare il tipo di funzione di sicurezza da utilizzare.
10. Fare clic sul pulsante **Applica**.

Configurazione delle impostazioni di rete

Visualizzazione o modifica delle impostazioni di rete

Utilizzare il server Web incorporato per visualizzare o modificare le impostazioni di configurazione IP.

1. Stampare una pagina di configurazione e individuare l'indirizzo IP.
 - Se si utilizza IPv4, l'indirizzo IP contiene solo cifre. Presenta il seguente formato:

xxx . xxx . xxx . xxx

- Se si utilizza IPv6, l'indirizzo IP è composto da una combinazione esadecimale di caratteri e cifre e ha un formato simile al seguente:

xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx

2. Per aprire il server Web incorporato HP, digitare l'indirizzo IP (IPv4) nella riga dell'indirizzo del browser Web. Per IPv6, utilizzare il protocollo stabilito dal browser Web per l'immissione di indirizzi IPv6.
3. Fare clic sulla scheda **Rete** per ottenere informazioni relative alla rete. È possibile modificare le impostazioni, se necessario.

5 Carta e supporti di stampa

- [Uso della carta](#)
- [Modifica del driver per la stampante affinché corrisponda al tipo e al formato della carta](#)
- [Formati di carta supportati](#)
- [Tipi di carta supportati](#)
- [Caricamento dei vassoi per carta](#)

Uso della carta

Questo prodotto consente di stampare su vari tipi di carta e altri supporti di stampa, conformemente alle istruzioni contenute in questa guida dell'utente. La carta o i supporti di stampa che non soddisfano i requisiti elencati potrebbero provocare una bassa qualità di stampa, un maggior numero di inceppamenti e l'usura prematura del prodotto.

Per risultati ottimali, utilizzare solo carta e supporti di stampa HP per stampanti laser o multiuso. Non utilizzare carta o supporti di stampa specifici per stampanti a getto di inchiostro. HP Company sconsiglia l'utilizzo di supporti di altri marchi poiché non è in grado di controllarne la qualità.

È possibile che la carta soddisfi tutte le linee guida di questo documento e tuttavia non produca risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe derivare da un trattamento improprio della carta, da livelli di umidità e temperatura non accettabili o da altre variabili che HP non può controllare.

⚠ ATTENZIONE: L'uso di un tipo di supporto non conforme alle indicazioni di HP può provocare problemi al prodotto, che dovrà essere necessariamente riparato. In questo caso, la riparazione non è coperta dalla garanzia o dal contratto di assistenza HP.

Indicazioni per la carta speciale

Questo prodotto consente di effettuare la stampa su supporti speciali. Utilizzare le istruzioni riportate di seguito per ottenere risultati ottimali. Quando si usano carta o supporti di stampa speciali, assicurarsi di impostare il tipo e il formato nel driver della stampante per ottenere prestazioni migliori.

⚠ ATTENZIONE: i prodotti HP LaserJet utilizzano fusori che consentono alle particelle di toner asciutte di aderire alla carta in punti molto precisi. La carta HP per stampanti laser è progettata per resistere a questo calore estremo. L'utilizzo della carta per stampanti a getto d'inchiostro può danneggiare il prodotto.

Tipo di supporto	Cosa fare	Cosa non fare
Buste	<ul style="list-style-type: none">• Riporre le buste in piano.• Utilizzare buste in cui le giunzioni ricoprono l'intero lato della busta, fino all'angolo.• Utilizzare strisce adesive a strappo adatte alle stampanti laser.	<ul style="list-style-type: none">• Non utilizzare buste che siano stropicciate, intaccate o danneggiate in altro modo.• Non utilizzare buste che contengono graffette, fibbie, finestre o rivestimenti patinati.• Non utilizzare adesivi autocollanti o altri materiali sintetici.
Etichette	<ul style="list-style-type: none">• Utilizzare solo etichette che non presentano parti esposte.• Utilizzare etichette piatte.• Utilizzare esclusivamente fogli di etichette interi.	<ul style="list-style-type: none">• Non utilizzare etichette stropicciate, con bolle d'aria o danneggiate in altro modo.• Non stampare in modo parziale sui fogli di etichette.
Lucidi	<ul style="list-style-type: none">• Usare solo lucidi approvati per l'utilizzo su stampanti laser a colori.• Posizionare i lucidi su una superficie liscia dopo averli rimossi dal dispositivo.	<ul style="list-style-type: none">• Non utilizzare supporti media trasparenti che non siano approvati per l'uso con stampanti laser.
Moduli prestampati o carta intestata	<ul style="list-style-type: none">• Utilizzare solo moduli prestampati o carta intestata che siano approvati per l'uso con stampanti laser.	<ul style="list-style-type: none">• Non utilizzare carta intestata molto in rilievo o che contenga materiale metallico.

Tipo di supporto	Cosa fare	Cosa non fare
Carta pesante	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare solo carta pesante che sia approvata per l'uso con stampanti laser e che corrisponda alle specifiche previste per questo prodotto. 	<ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare carta più pesante rispetto alla specifica di supporto raccomandata per questo prodotto, tranne nel caso in cui si tratti di carta HP già approvata per essere utilizzata con questo tipo di prodotto.
Carta lucida o patinata	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare esclusivamente carta che sia approvata per l'uso con stampanti laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare carta lucida o patinata progettata per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro.

Modifica del driver per la stampante affinché corrisponda al tipo e al formato della carta



NOTA: se nel programma software sono state modificate le impostazioni di pagina, tali impostazioni avranno la precedenza rispetto alle impostazioni presenti nel driver della stampante.

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.
4. Selezionare un formato dall'elenco a discesa **Formato**.
5. Selezionare un tipo di carta dall'elenco a discesa **Tipo**.
6. Fare clic sul pulsante **OK**.

Formati di carta supportati

Questo prodotto supporta diversi formati carta e può utilizzare vari tipi di supporti di stampa.

 **NOTA:** Per ottenere i migliori risultati, selezionare il formato e il tipo di carta appropriati nel driver di stampa prima di eseguire la stampa.

Tabella 5-1 Tipi di carta e formati dei supporti di stampa consentiti

Formato	Dimensioni
Letter	216 x 279 mm
Legal	216 x 356 mm
A4	210 x 297 mm
Executive	184 x 267 mm
8,5 x 13	216 x 330 mm
4 x 6	101,6 x 152,4 mm
10 x 15 cm	101,6 x 152,4 mm
5 x 8	127 x 203 mm
RA4	215 x 305 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B5 (JIS)	182 x 257 mm
16K	184 x 260 mm
	195 x 270 mm
	197 x 273 mm
Person.	Minimo: 76 x 127 mm
	Massimo: 216 x 356 mm

NOTA: nel definire i formati personalizzati mediante il driver della stampante, utilizzare il lato corto per indicare la larghezza e il lato lungo per la lunghezza.

Tabella 5-2 Buste e cartoline supportate

Formato	Dimensioni
Busta #10	105 x 241 mm
Busta DL	110 x 220 mm
Busta C5	162 x 229 mm
Busta B5	176 x 250 mm
Busta Monarch	98 x 191 mm
Cartolina giapponese	100 x 148 mm
Cartolina (JIS)	

Tabella 5-2 Buste e cartoline supportate (continuazione)

Formato	Dimensioni
Cartolina giapponese doppia ruotata	148 x 200 mm
Cartolina doppia (JIS)	
Personalizzata	Minimo: 76 x 127 mm Massimo: 216 x 356 mm

NOTA: nel definire i formati personalizzati mediante il driver della stampante, utilizzare il lato corto per indicare la larghezza e il lato lungo per la lunghezza.

Tipi di carta supportati

Per un elenco completo della carta specifica HP supportata dal prodotto, visitare il sito Web all'indirizzo www.hp.com/support/ljcp1020series.

- Per uso normale
 - Carta comune
 - Leggera
 - Fine
 - Carta riciclata
- Presentazione
 - Carta opaca
 - Carta lucida
 - Carta pesante
 - Carta lucida pesante
- Brochure
 - Carta opaca
 - Carta lucida
 - Carta piegata in tre
 - Carta extra pesante
 - Carta lucida extra pesante
- Foto/copertina
 - Carta opaca per copertine
 - Carta fotografica opaca
 - Carta fotografica lucida
 - Schede lucide
- Altro
 - Lucido a colori per stampanti laser
 - Etichetta
 - Intestata
 - Busta
 - Busta pesante
 - Prestampata
 - Perforata

- Colorata
- Carta ruvida
- Ruvida pesante
- Carta resistente HP

Caricamento dei vassoi per carta

Caricamento del vassoio di alimentazione

 **NOTA:** quando vengono aggiunti nuovi fogli, rimuovere tutta la carta dal vassoio di alimentazione e allineare i fogli della risma. Non aprire la carta a ventaglio. Ciò consente di ridurre il rischio di inceppamenti evitando che più fogli vengano prelevati contemporaneamente.

 **NOTA:** per stampare su carta con formato ridotto o personalizzato, caricare nel prodotto prima il lato corto (larghezza).

1. Caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il lato superiore alimentato per primo nel vassoio di alimentazione.



2. Regolare le guide fino a farle aderire alla risma.



Capacità vassoio

Vassoio o scomparto	Tipo di carta	Specifiche	Capacità
Vassoio di alimentazione	Carta	60-220 g/m ²	150 fogli da 75 g/m ²

L'uso di supporti HP garantisce una qualità di stampa ottimale.

Vassoio o scomparto	Tipo di carta	Specifiche	Capacità
	Buste	60-90 g/m ²	Fino a 10 buste
	Lucidi	0,12-0,13 mm	Fino a 50 lucidi
	Cartoline	135-176 g/m ²	
	Lucida	130-220 g/m ²	

Orientamento della carta per il caricamento dei vassoi

Se si utilizza carta che richiede un determinato orientamento, caricarlo secondo le informazioni della seguente tabella.

Tipo di carta	Modalità di caricamento della carta
Prestampata o intestata	<ul style="list-style-type: none"> Lato di stampa verso l'alto Lato superiore rivolto verso il prodotto
Perforata	<ul style="list-style-type: none"> Lato di stampa verso l'alto Fori rivolti verso il lato sinistro del prodotto
Busta	<ul style="list-style-type: none"> Lato di stampa verso l'alto Lato destro corto rivolto verso il prodotto

6 Operazioni di stampa

- [Annullamento di un processo di stampa in Windows](#)
- [Operazioni di stampa di base in Windows](#)
- [Operazioni di stampa aggiuntive in Windows](#)

Annullamento di un processo di stampa in Windows

1. È possibile annullare un processo in fase di stampa premendo il pulsante Annulla ✕ sul pannello di controllo del prodotto.



NOTA: premendo il pulsante Annulla ✕, il processo in fase di elaborazione viene annullato. se sono in esecuzione più processi, premendo il pulsante Annulla ✕ è possibile annullare il processo visualizzato sul pannello di controllo del prodotto.

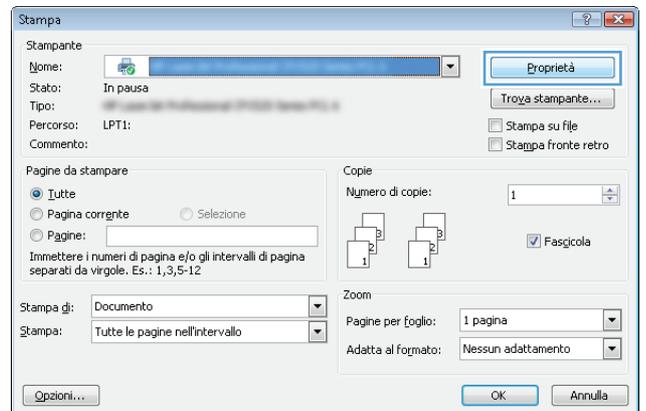
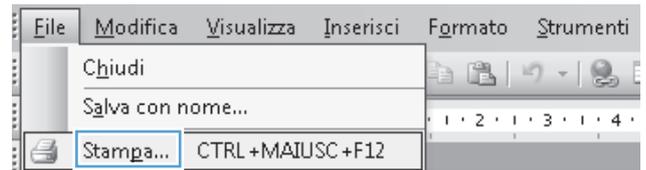
2. È inoltre possibile annullare un processo di stampa da un'applicazione software o da una coda di stampa.
 - **Programma software:** in genere, sullo schermo del computer viene visualizzata per pochi istanti una finestra di dialogo che consente di annullare il processo di stampa.
 - **Coda o spooler di stampa Windows:** è possibile eliminare un processo di stampa in attesa in coda (memoria del computer) o nello spooler di stampa.
 - **Windows XP, Server 2003 o Server 2008:** fare clic su **Start, Impostazioni e Stampanti e fax.** Fare doppio clic sull'icona del prodotto per aprire la finestra, fare clic con il pulsante destro del mouse sul processo di stampa da annullare, quindi selezionare **Annulla.**
 - **Windows Vista:** fare clic su **Start, Pannello di controllo,** quindi su **Stampante in Hardware e suoni.** Fare doppio clic sull'icona del prodotto per aprire la finestra, fare clic con il pulsante destro del mouse sul processo di stampa da annullare, quindi selezionare **Annulla.**
 - **Windows 7:** fare clic su **Start,** quindi su **Dispositivi e stampanti.** Fare doppio clic sull'icona del prodotto per aprire la finestra, fare clic con il pulsante destro del mouse sul processo di stampa da annullare, quindi selezionare **Annulla.**

Operazioni di stampa di base in Windows

I metodi per aprire la finestra di dialogo relativa alla stampa dai programmi software possono variare. Le procedure che seguono includono un metodo tipico. Alcuni programmi software non sono dotati di un menu **File**. Consultare la documentazione fornita con il programma software in uso per aprire la finestra di dialogo relativa alla stampa.

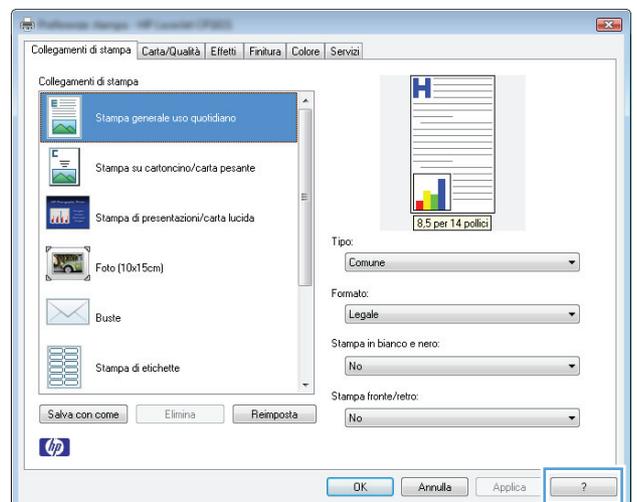
Apertura del driver della stampante con Windows

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.



Come trovare informazioni nella guida su un'opzione di stampa con Windows

1. Fare clic sul pulsante **Guida** per aprire la Guida in linea.



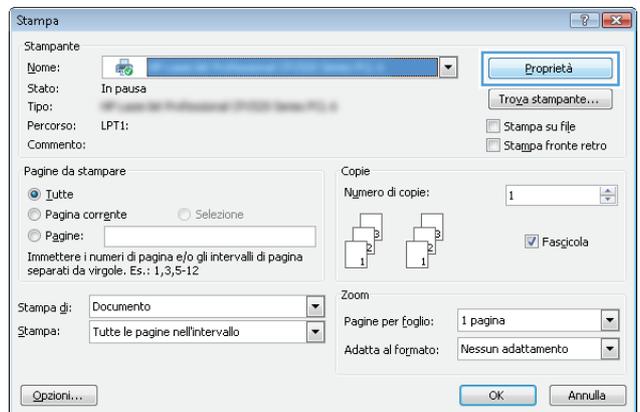
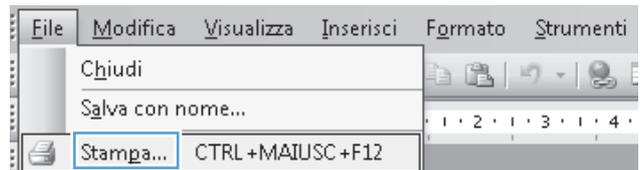
Modifica del numero di copie da stampare con Windows

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il prodotto, quindi il numero di copie.

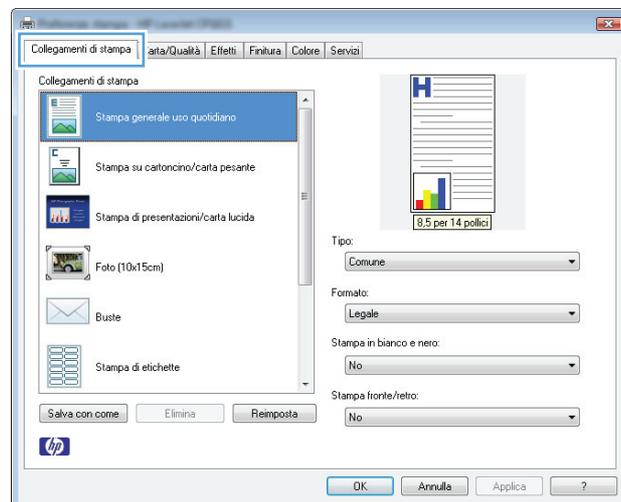
Salvare le impostazioni di stampa personalizzate per futuri utilizzi con Windows

Uso di un collegamento per la stampa con Windows

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.

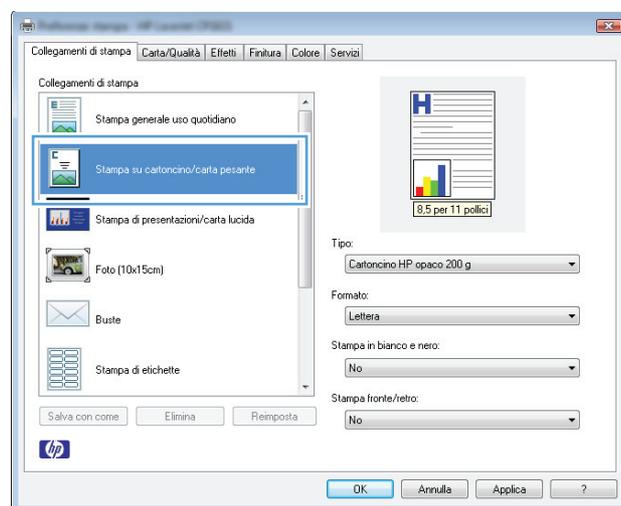


3. Fare clic sulla scheda **Collegamenti di stampa**.



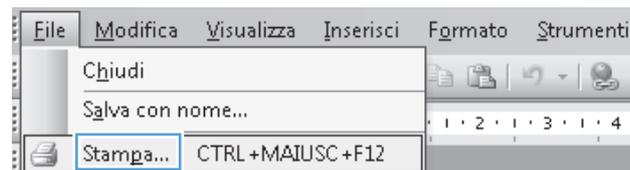
4. Selezionare uno dei collegamenti, quindi fare clic sul pulsante **OK**.

NOTA: quando si seleziona un collegamento, le impostazioni corrispondenti sulle altre schede nel driver della stampante cambiano.

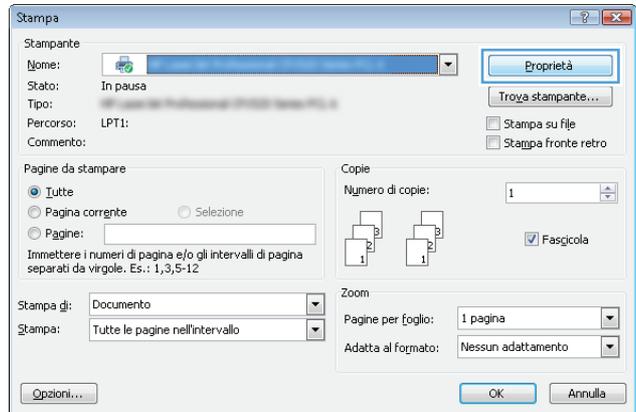


Creazione dei collegamenti di stampa

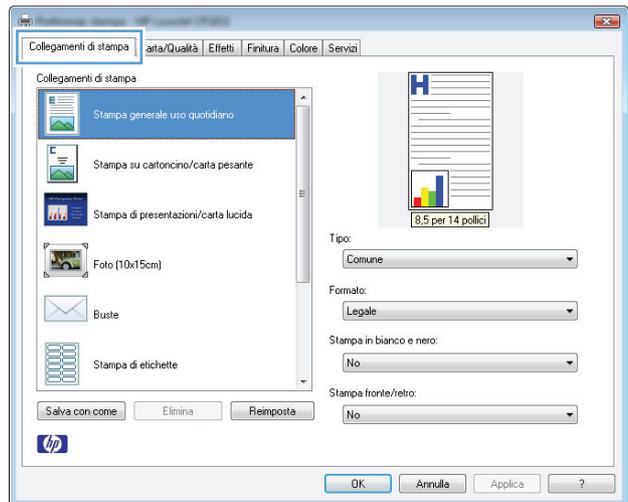
1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.



2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.

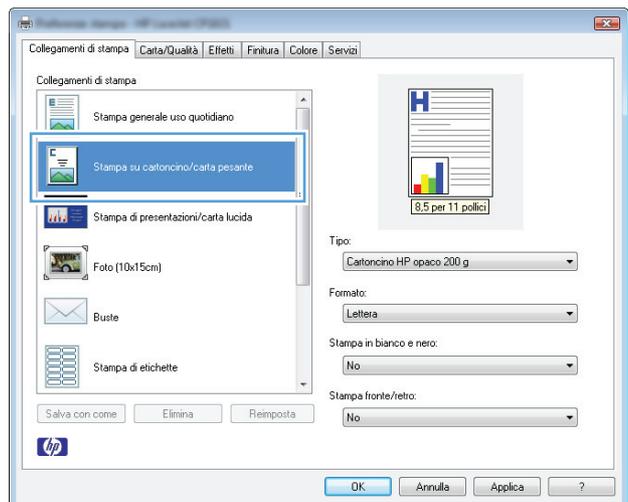


3. Fare clic sulla scheda **Collegamenti di stampa**.



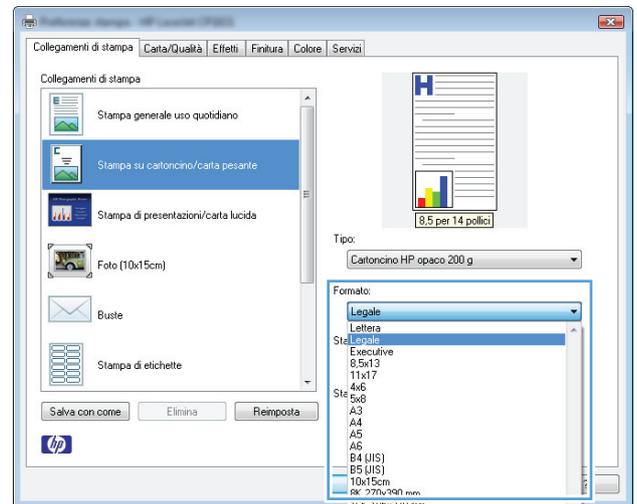
4. Selezionare un collegamento esistente come base.

NOTA: selezionare sempre un collegamento prima di regolare una delle impostazioni sul lato destro dello schermo. Se si regolano le impostazioni e in seguito si seleziona un collegamento, oppure se si sceglie un collegamento differente, tutte le regolazioni andranno perse.

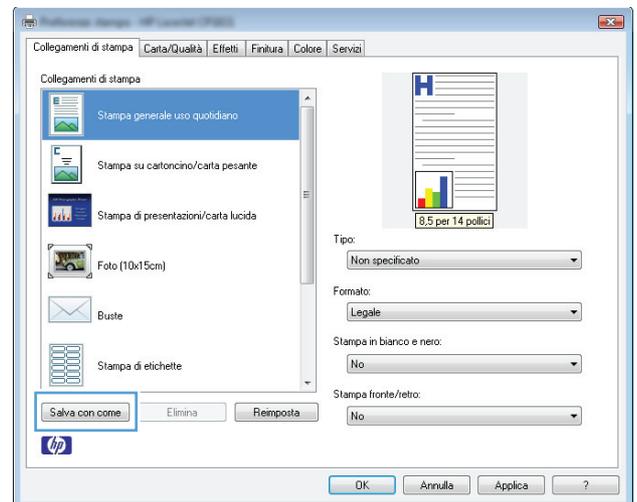


5. Selezionare le opzioni di stampa per il nuovo collegamento.

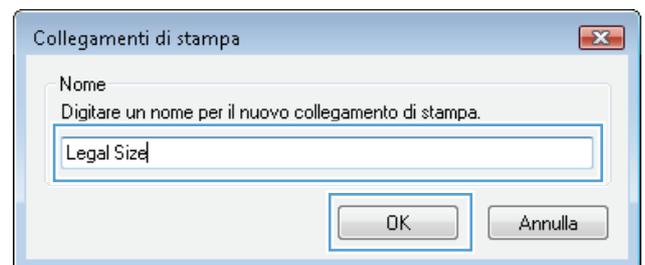
NOTA: è possibile selezionare le opzioni di stampa contenute in questa scheda o in qualsiasi altra scheda presente nel driver della stampante. Dopo aver selezionato le opzioni nelle altre schede, tornare alla scheda **Collegamenti di stampa** per andare al punto successivo.



6. Fare clic sul pulsante **Salva con nome**.



7. Digitare un nome per il collegamento, quindi fare clic sul pulsante **OK**.



Ottimizzazione della qualità di stampa con Windows

Selezione del formato carta con Windows

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.
4. Selezionare un formato dall'elenco a discesa **Formato**.

Selezione di un formato carta personalizzato con Windows

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.
4. Fare clic sul pulsante **Personalizzata**.
5. Immettere un nome per il formato personalizzato e specificare le dimensioni.
 - La larghezza corrisponde al lato corto della carta.
 - La lunghezza corrisponde al lato lungo della carta.



NOTA: caricare la carta nei vassoi inserendola sempre dal lato corto.

6. Fare clic sul pulsante **Salva** quindi sul pulsante **Chiudi**.

Selezione del tipo di carta con Windows

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.
4. Dall'elenco a discesa **Tipo**, fare clic sull'opzione **Altro....**
5. Selezionare la categoria di tipi di carta più adatta, quindi fare clic sul tipo di carta che si desidera utilizzare.

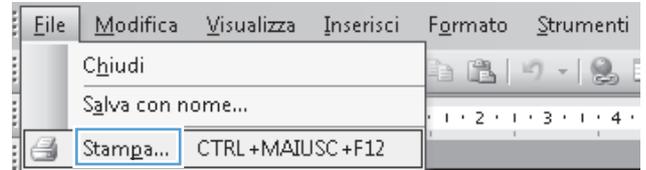
Stampa su entrambi i lati (fronte/retro) con Windows

Stampa fronte/retro manuale

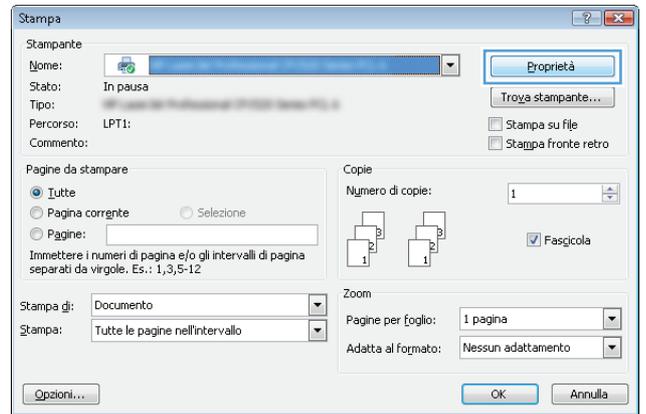
1. Caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto nel vassoio di alimentazione.



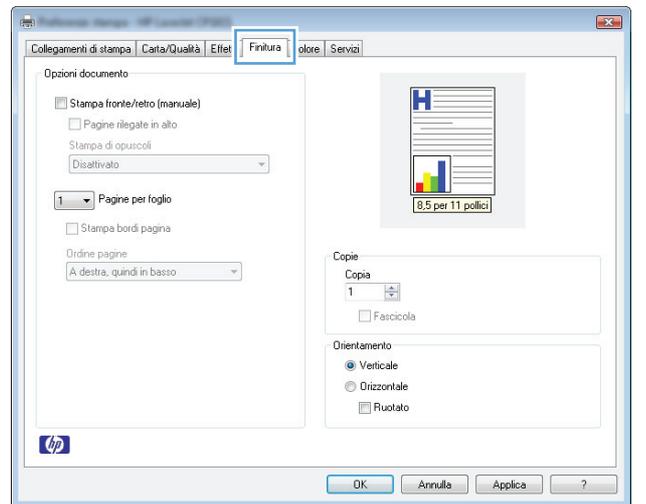
2. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.



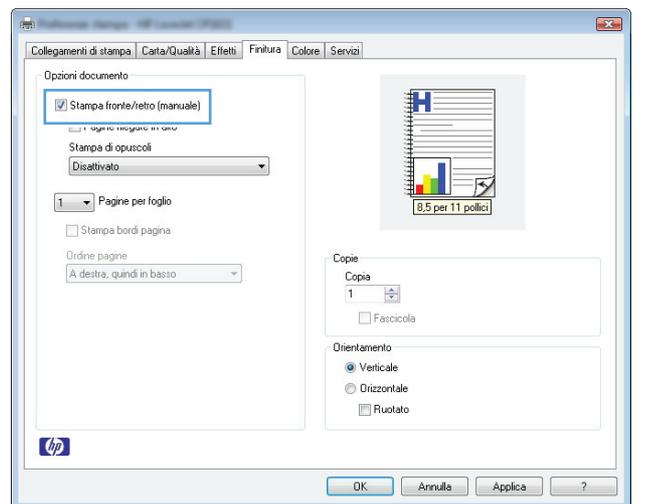
3. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.



4. Fare clic sulla scheda **Finitura**.



5. Selezionare la casella di controllo **Stampa fronte/retro (manuale)**. Per stampare il primo lato del processo, fare clic sul pulsante **OK**.



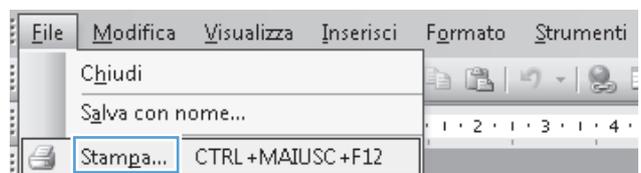
6. Rimuovere il pacco di pagine stampato dallo scomparto di uscita e inserirlo nel vassoio di alimentazione senza modificarne l'orientamento con il lato stampato rivolto verso il basso.



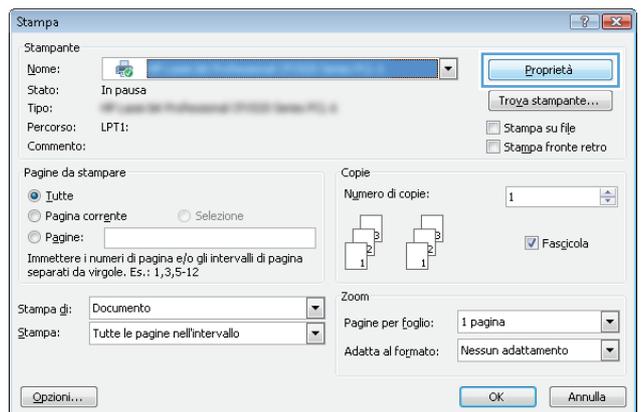
7. Dal computer, fare clic sul pulsante **Continua** per stampare il secondo lato del processo. Se presente, premere il pulsante Riprendi .

Stampa di più pagine per foglio con Windows

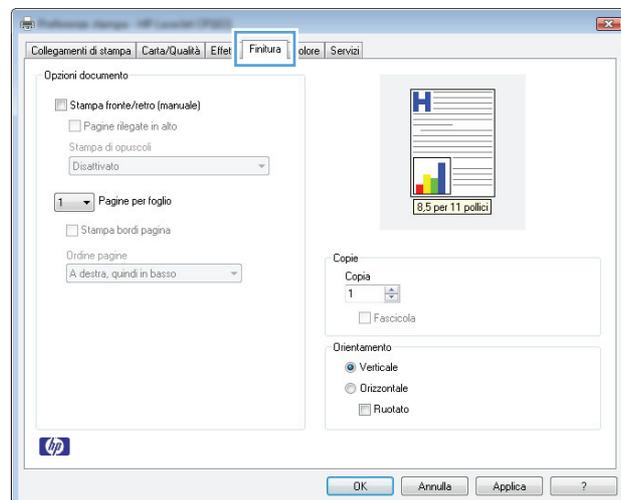
1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.



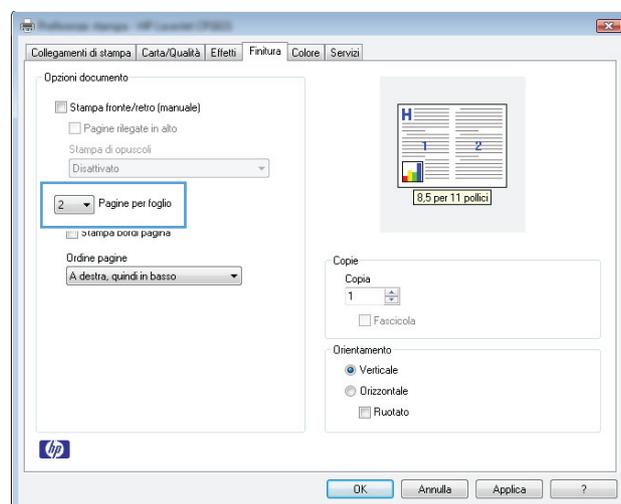
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.



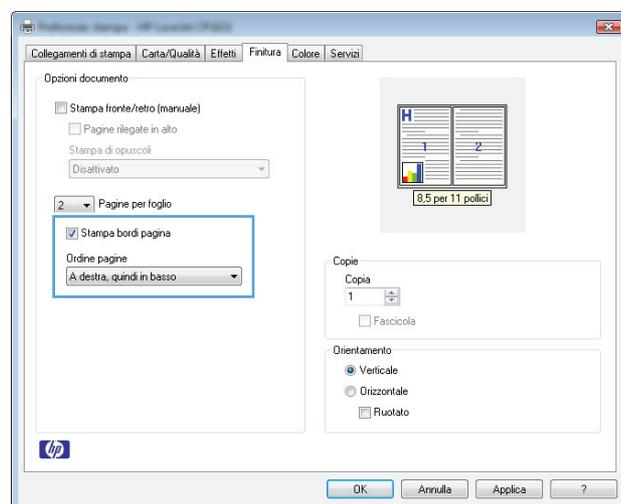
3. Fare clic sulla scheda **Finitura**.



4. Selezionare il numero di pagine per foglio dall'elenco a discesa **Pagine per foglio**.

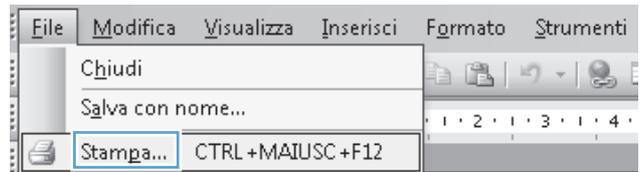


5. Selezionare le opzioni **Stampa bordi pagina**, **Ordine pagine** e **Orientamento**.

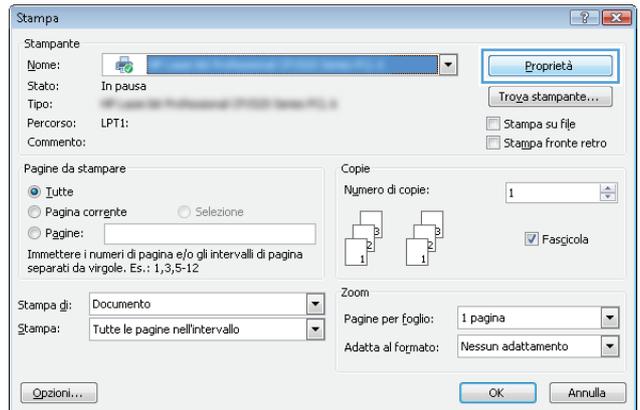


Selezione dell'orientamento della pagina in Windows

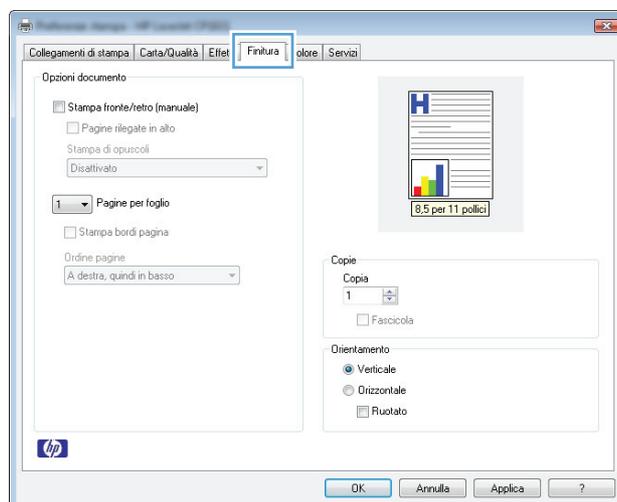
1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.



2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.

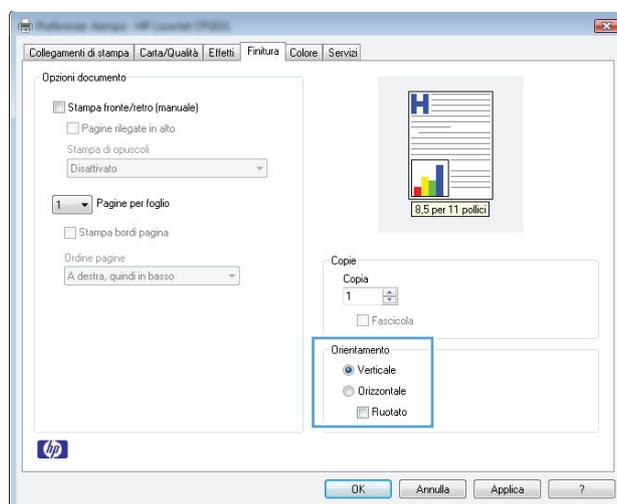


3. Fare clic sulla scheda **Finitura**.



4. Nell'area **Orientamento**, selezionare l'opzione **Verticale** o **Orizzontale**.

Per stampare l'immagine della pagina al contrario, selezione l'opzione **Ruotato**.



Impostazione delle opzioni del colore con Windows

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Colore**.
4. Nell'area **Opzioni colore**, fare clic sull'opzione **Manuale**, quindi fare clic sul pulsante **Impostazioni**.
5. Regolare le impostazioni generali relative all'opzione Controllo margine e quelle relative a testo, grafica e fotografie.

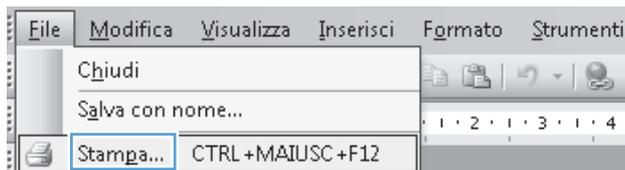
Operazioni di stampa aggiuntive in Windows

Stampa del testo a colori in nero (scala di grigi) con Windows

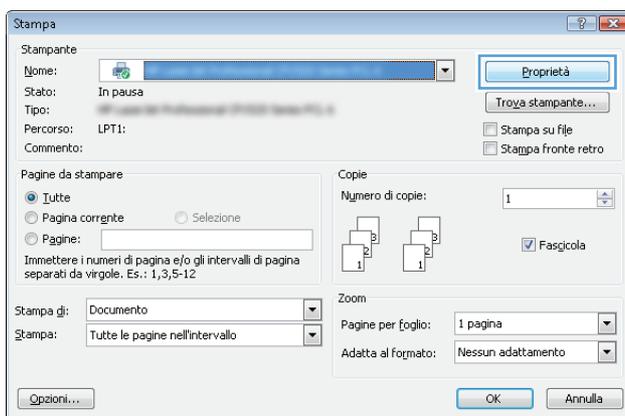
1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.
4. Fare clic sulla casella di controllo **Stampa tutto il testo in nero**. Fare clic sul pulsante **OK**.

Stampa su carta intestata prestampata o moduli con Windows

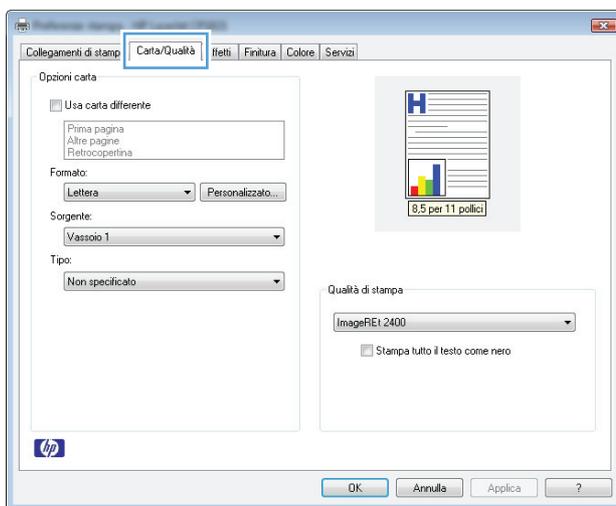
1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.



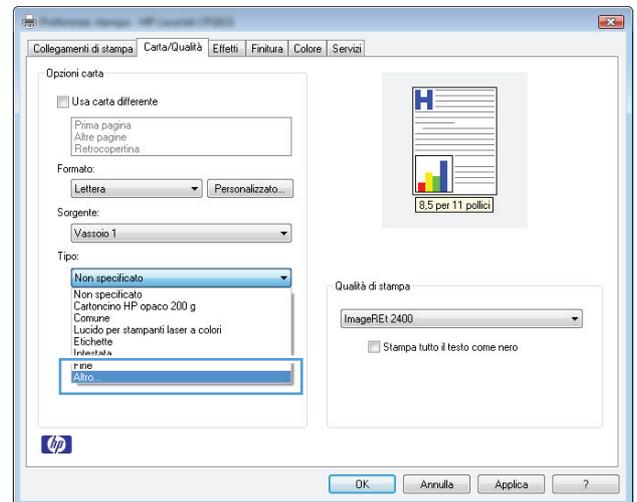
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.



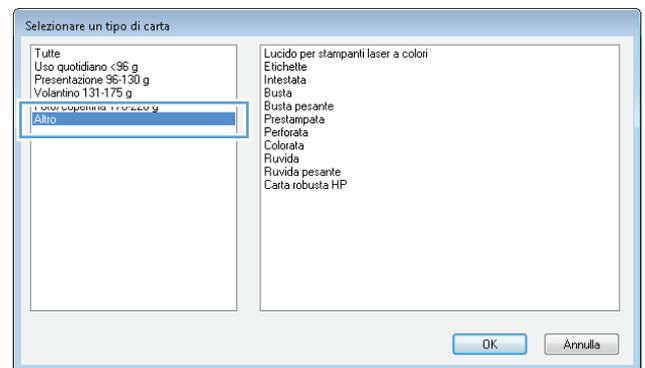
3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.



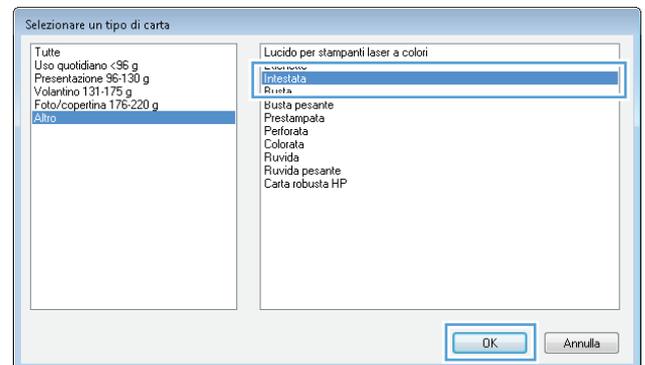
4. Dall'elenco a discesa **Tipo**, fare clic sull'opzione **Altro...**



5. Selezionare l'opzione **Altro**.

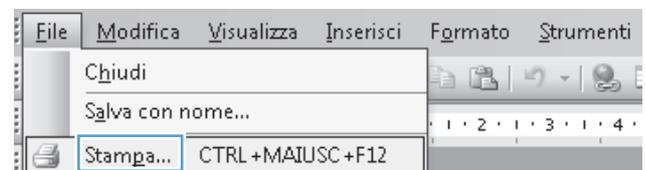


6. Selezionare l'opzione per il tipo di carta che si sta utilizzando, quindi fare clic sul pulsante **OK**.

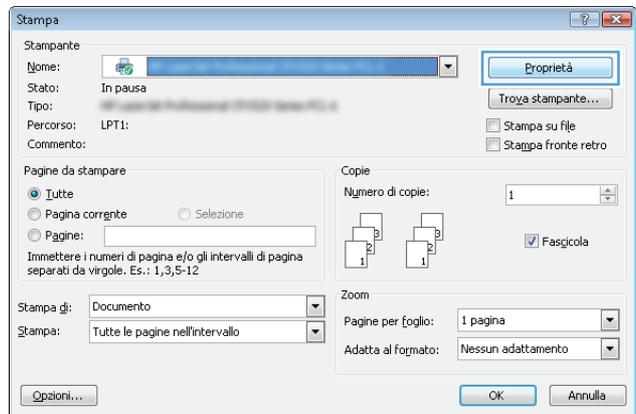


Stampa su carta speciale, etichette o lucidi per proiezione con Windows

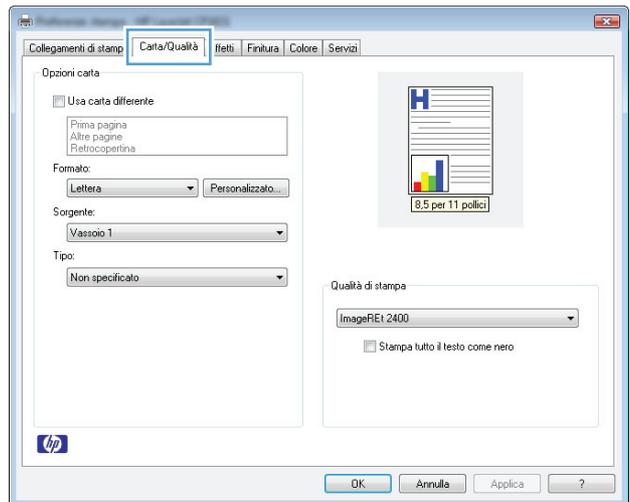
1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.



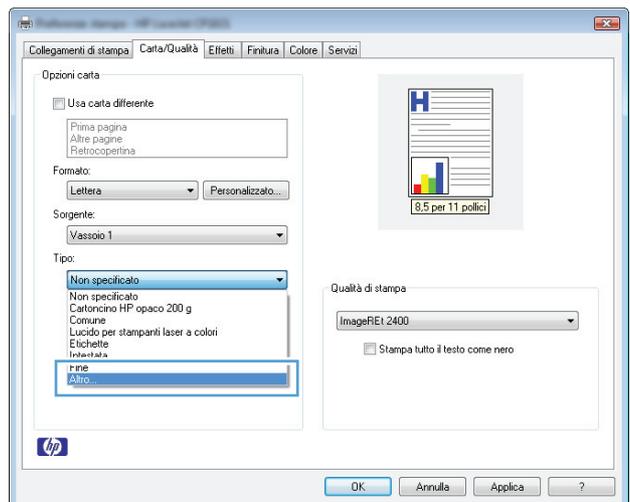
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.



3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.

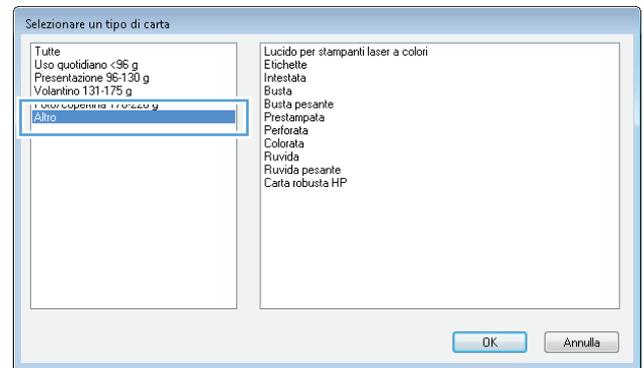


4. Dall'elenco a discesa **Tipo**, fare clic sull'opzione **Altro....**

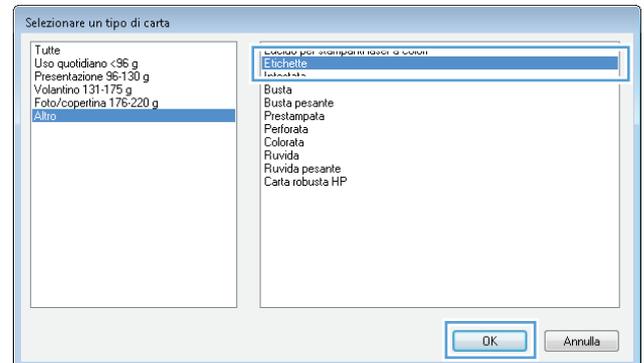


5. Selezionare la categoria di tipi di carta con caratteristiche rispondenti alla carta utilizzata.

NOTA: i lucidi e le etichette si trovano nell'elenco di opzioni **Altro**.

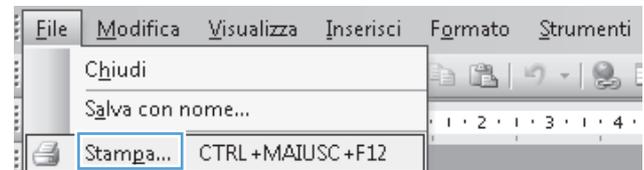


6. Selezionare l'opzione per il tipo di carta che si sta utilizzando, quindi fare clic sul pulsante **OK**.

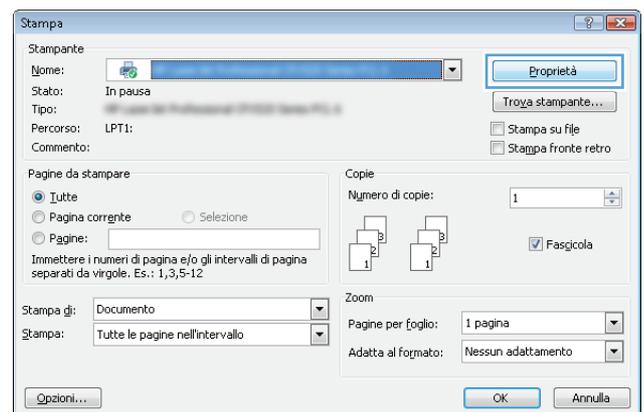


Stampa della prima o dell'ultima pagina su carta diversa in Windows

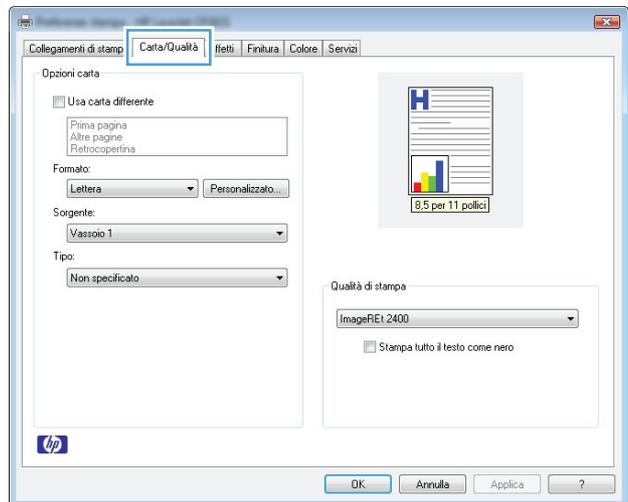
1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.



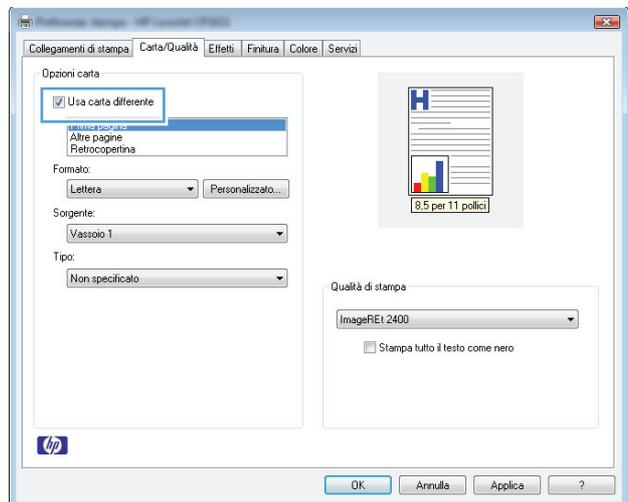
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.



3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.

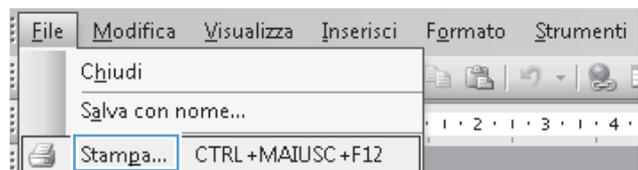


4. Fare clic sulla casella di controllo **Usa carta diversa** quindi selezionare le impostazioni necessarie per la copertina, le altre pagine e la retrocopertina.

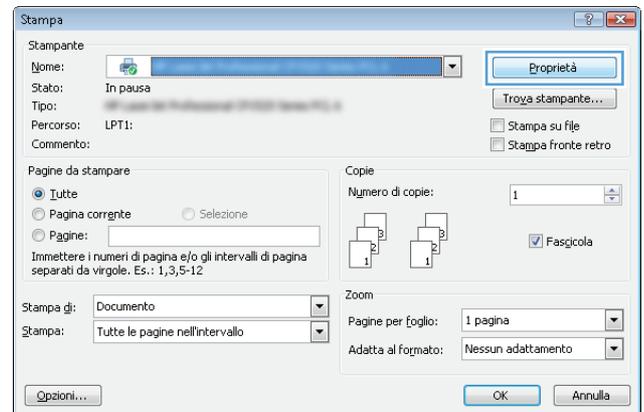


Adattamento di un documento alle dimensioni della pagina in Windows

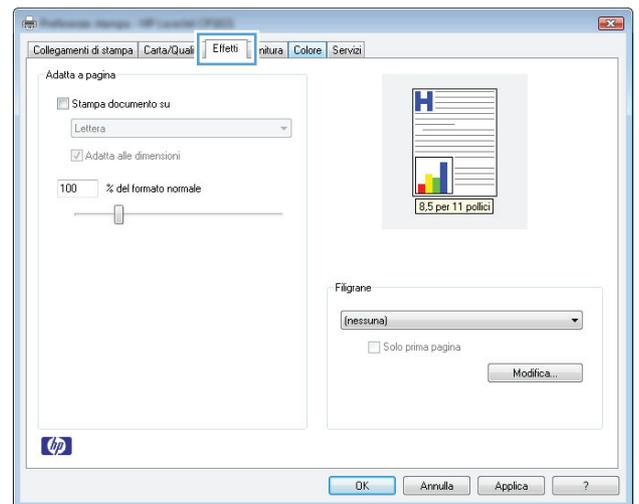
1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.



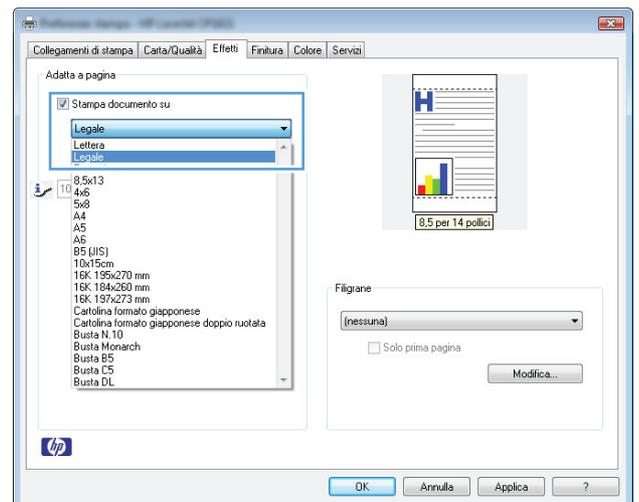
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.



3. Fare clic sulla scheda **Effetti**.



4. Selezionare l'opzione **Stampa il documento su**, quindi selezionare un formato dall'elenco a discesa.



Aggiunta di una filigrana a un documento con Windows

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.

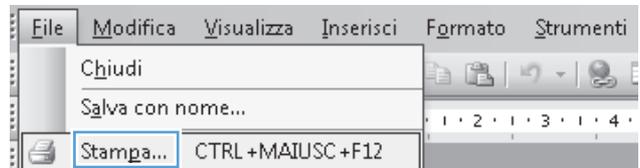
3. Fare clic sulla scheda **Effetti**.
4. Selezionare una filigrana dall'elenco a discesa **Filigrane**.

In alternativa, per aggiungere una nuova filigrana all'elenco, fare clic sul pulsante **Modifica**. Specificare le impostazioni per la filigrana, quindi fare clic sul pulsante **OK**.

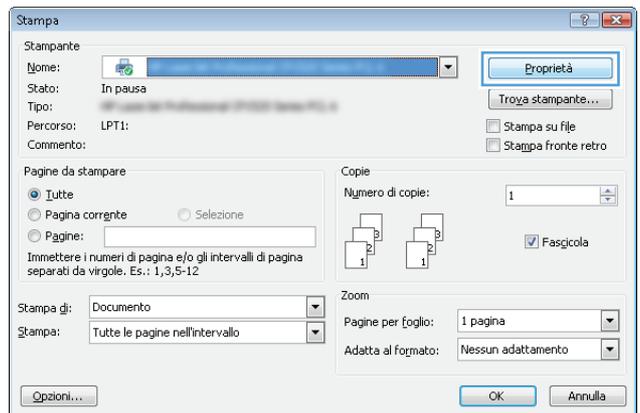
5. Per stampare la filigrana solo sulla prima pagina, selezionare la casella di controllo **Solo prima pagina**. In caso contrario, la filigrana viene stampata su ciascuna pagina.

Creazione di un opuscolo con Windows

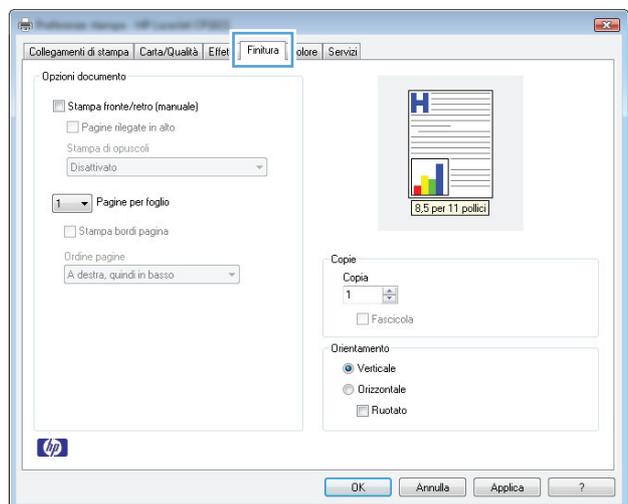
1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.



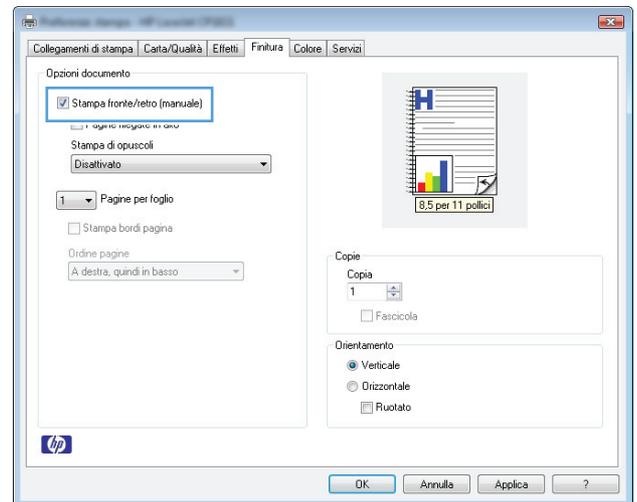
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.



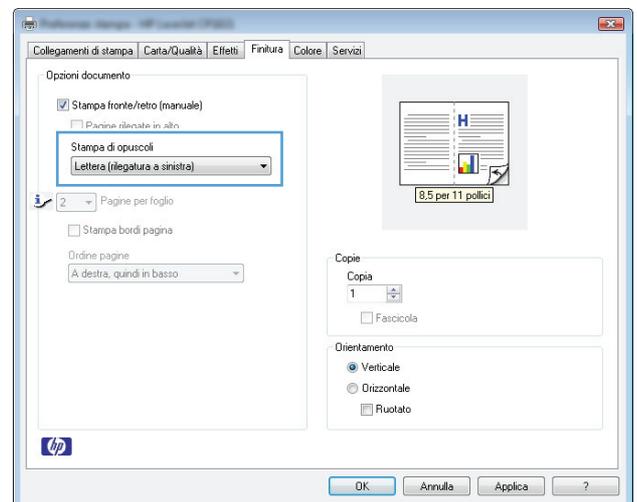
3. Fare clic sulla scheda **Finitura**.



4. Fare clic sulla casella di controllo **Stampa fronte/retro (manuale)**.



5. Nell'elenco a discesa **Stampa di opuscoli**, selezionare un'opzione di rilegatura. L'opzione **Pagine per foglio** viene automaticamente modificata in **2 pagine per foglio**.



7 Colore

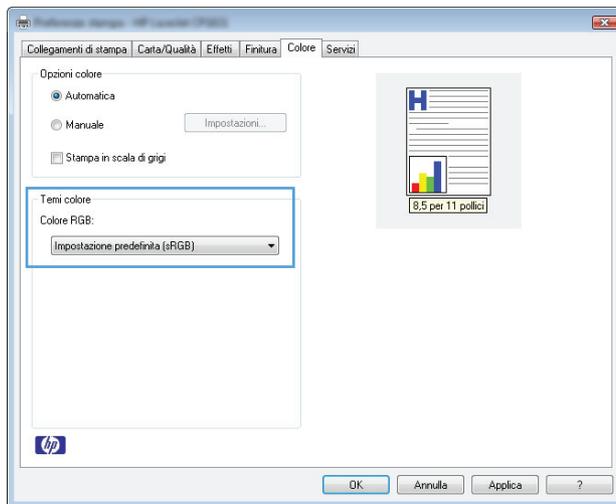
- [Regolazione del colore](#)
- [Corrispondenza dei colori](#)

Regolazione del colore

È possibile gestire il colore modificando le impostazioni nella scheda **Colore** del driver della stampante.

Modifica del tema colore del processo di stampa

1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.
2. Fare clic su **Proprietà o Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Colore**.
4. Selezionare un tema colore dall'elenco a discesa **Temi colore**.



- **Predefinito (sRGB)**: questo tema consente di impostare il prodotto in modo che i dati RGB vengano stampati in modalità periferica raw. Quando si utilizza questo tema, gestire il colore dal programma software o dal sistema operativo per un rendering corretto.
- **Brillante**: il prodotto aumenta la saturazione del colore nei mezzitoni. Utilizzare questo tema per la stampa di grafica aziendale.
- **Fotogr.**: il prodotto interpreta il colore RGB come se fosse stampato su una fotografia mediante un minilaboratorio digitale. Fornisce un rendering di colori più intensi e saturi, a differenza della modalità Predefinito (sRGB). Utilizzare questo tema per la stampa di foto.
- **Foto (Adobe RGB 1998)**: utilizzare questo tema per la stampa di foto digitali che utilizzano lo spazio cromatico AdobeRGB anziché sRGB. Quando si utilizza questo tema, disattivare la gestione dei colori nel programma software.
- **Nessuna**: non viene utilizzato alcun tema colore.

Modifica delle opzioni relative al colore

Modificare le impostazioni relative al colore per il processo di stampa corrente nella scheda **Colore** del driver della stampante.

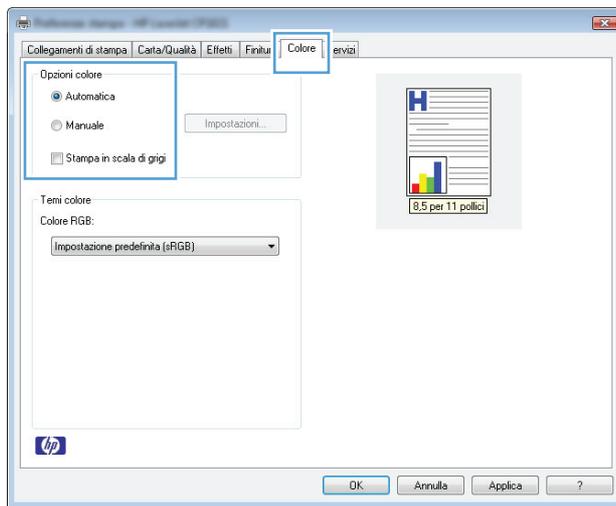
1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.
2. Fare clic su **Proprietà o Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Colore**.

4. Fare clic sull'impostazione **Automatica** o **Manuale**.

- Impostazione **Automatica**: selezionare questa impostazione per la maggior parte dei processi di stampa a colori.
- Impostazione **Manuale**: selezionare questa impostazione per regolare le impostazioni relative al colore indipendentemente dalle altre impostazioni.



NOTA: la modifica manuale delle impostazioni relative al colore può influire sull'output. HP consiglia di far modificare tali impostazioni solo da esperti di grafica a colori.



5. Fare clic sull'opzione **Stampa in scala di grigi** per stampare un documento a colori in scala di grigi e nero. Utilizzare questa opzione per stampare documenti a colori destinati alla copia o all'invio via fax. È inoltre possibile utilizzare questa opzione per stampare bozze o per risparmiare sul consumo del toner a colori.
6. Fare clic sul pulsante **OK**.

Opzioni per i colori manuali

Utilizzare le opzioni per i colori manuali per regolare le opzioni **Grigi neutri**, **Mezzitoni** e **Controllo margine** per testo, immagini e fotografie.

Tabella 7-1 Opzioni per i colori manuali

Impostazione della descrizione	Impostazione delle opzioni
Controllo margine L'impostazione Controllo margine stabilisce il rendering dei margini. Il controllo margine dispone di due componenti: mezzitoni adattativi e trapping. I mezzitoni adattativi aumentano la definizione dei bordi. Il trapping riduce l'effetto di un errato allineamento dei piani di colore sovrapponendo leggermente i bordi di oggetti adiacenti.	<ul style="list-style-type: none">● L'impostazione Disattivo disattiva sia il trapping che la funzione dei mezzitoni adattativi.● Chiaro imposta il trapping sul livello minimo. I mezzitoni adattativi sono attivati.● Normale consente l'impostazione di trapping media. I mezzitoni adattativi sono attivati.● Massimo è l'impostazione del livello di trapping più elevato. I mezzitoni adattativi sono attivati.

Tabella 7-1 Opzioni per i colori manuali (continuazione)

Impostazione della descrizione	Impostazione delle opzioni
<p>Mezzitoni</p> <p>Le opzioni Mezzitoni influiscono sulla risoluzione e sulla nitidezza del colore dell'output.</p>	<ul style="list-style-type: none">• L'opzione Uniforme consente di ottenere risultati migliori per aree di stampa grandi e interamente stampate e di migliorare le fotografie sfumando le gradazioni di colore. Selezionare questa opzione quando si desidera privilegiare i riempimenti uniformi delle aree.• L'opzione Dettaglio è utile per testo e immagini che richiedono distinzioni nitide tra linee o colori o per immagini che contengono un motivo o un alto livello di dettaglio. Selezionare questa opzione quando si desidera privilegiare i bordi nitidi e i dettagli più piccoli.
<p>Grigi neutri</p> <p>L'impostazione Grigi neutri determina il metodo per la creazione di grigi utilizzati in testo, immagini e fotografie.</p>	<ul style="list-style-type: none">• L'opzione Solo nero genera colori neutri (grigi e neri) utilizzando solo il toner nero. Questo garantisce colori neutri, senza alcun colore dominante. Questa impostazione è ottimale per documenti e lucidi in scala di grigi.• L'opzione Quadricromia genera colori neutri (grigi e neri) combinando i colori dei quattro diversi toner. Questo metodo rende le sfumature e i passaggi ad altri colori più uniformi e produce il nero più scuro.

Corrispondenza dei colori

Per la maggior parte degli utenti, il metodo migliore per verificare la corrispondenza dei colori consiste nella stampa dei colori sRGB.

Il processo di verifica della corrispondenza tra i colori della stampa e i colori visualizzati sullo schermo del computer è molto complesso, in quanto le stampanti e i monitor utilizzano metodi diversi di riproduzione dei colori. I monitor *visualizzano* i colori in pixel mediante un processo RGB (red, green, blue - rosso, verde e blu), mentre le stampanti *riproducono* i colori mediante il processo CMYK (cyan, magenta, yellow, black - ciano, magenta, giallo e nero).

Numerosi fattori influiscono sulla corrispondenza fra i colori stampati e quelli visualizzati sullo schermo:

- Supporti di stampa
- Pigmenti (ad esempio, inchiostri o toner)
- Tecnologie utilizzate nei processi di stampa (ad esempio, getto d'inchiostro o laser)
- Condizioni di illuminazione dell'ambiente operativo
- Differenza nella percezione personale dei colori
- Programmi software
- Driver della stampante
- Sistemi operativi del computer
- Tipi di monitor
- Schede grafiche e driver
- Condizioni dell'ambiente operativo (ad esempio l'umidità)

Tenere conto di questi fattori quando i colori dello schermo non corrispondono perfettamente ai colori della stampa.

8 Gestione e manutenzione del prodotto

- [Stampa pagine di informazioni](#)
- [Utilizzo del server Web HP incorporato \(solo modelli di rete\)](#)
- [Funzioni di protezione del prodotto](#)
- [Impostazioni di EconoMode](#)
- [Gestione di materiali di consumo e accessori](#)
- [Pulizia del prodotto](#)
- [Aggiornamenti del prodotto](#)

Stampa pagine di informazioni

È possibile stampare le seguenti pagine di informazioni.

Pagina	Descrizione
Pagina di configurazione	Consente di stampare un elenco delle impostazioni del prodotto
Pagina sullo stato dei materiali di consumo	La pagina sullo stato dei materiali di consumo include le seguenti informazioni: <ul style="list-style-type: none">• Indicatore di durata residua prevista della cartuccia di stampa• Stato della garanzia delle cartucce di stampa e del tamburo fotosensibile• Numeri di catalogo delle cartucce di stampa HP• Numero di pagine stampate• Informazioni per ordinare nuove cartucce di stampa HP e per riciclare cartucce di stampa HP usate• Proiezione della durata residua prevista del tamburo fotosensibile e della data di installazione, se la durata di tale materiale di consumo è inferiore al 30%.

Stampa della pagina di configurazione

Nella pagina di configurazione vengono elencate le proprietà e le impostazioni correnti del prodotto. Questa pagina contiene inoltre un rapporto di registro dello stato. Per stampare una pagina di configurazione, attenersi a una delle procedure riportate di seguito:

- Selezionare **Stampa pagina di configurazione** nella scheda **Servizi** di Preferenze stampante.
- Per stampare una pagina di configurazione e una pagina sullo stato dei materiali di consumo (solo in inglese), tenere premuto il pulsante Riprendi  per due o tre secondi.

Stampa della pagina di stato dei materiali di consumo

Per stampare una pagina sullo stato dei materiali di consumo, attenersi a una delle procedure riportate di seguito:

- Selezionare **Stampa pagina del materiale d'uso** nella scheda **Servizi** di Preferenze stampante.
- Per stampare una pagina di configurazione e una pagina sullo stato dei materiali di consumo (solo in inglese), tenere premuto il pulsante Riprendi  per due o tre secondi.

Utilizzo del server Web HP incorporato (solo modelli di rete)

Il prodotto è dotato di un server Web incorporato che consente di accedere alle informazioni relative alle attività del prodotto e della rete. Un server Web fornisce un ambiente per l'esecuzione dei programmi Web e svolge una funzione analoga al sistema operativo, ad esempio Windows, che consente di eseguire i programmi sul computer. Il prodotto di questi programmi può quindi essere visualizzato con un browser Web, quale Microsoft Internet Explorer, Safari o Netscape Navigator.

Un server Web "incorporato" risiede in una periferica hardware (ad esempio un prodotto HP LaserJet) o nel firmware anziché in un server di rete sotto forma di software.

Il vantaggio del server Web incorporato consiste nel fatto che fornisce un'interfaccia utilizzabile da chiunque disponga di un prodotto e un computer collegati in rete. Non è necessario installare o configurare alcun software speciale; è tuttavia necessario che il browser Web del computer sia supportato. Per accedere al server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP del prodotto nella riga dell'indirizzo del browser. Per determinare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione.

 **NOTA:** per i sistemi operativi Mac, è possibile utilizzare il server Web incorporato con un collegamento USB dopo aver installato il software Mac fornito con il prodotto.

Apertura del server Web incorporato HP

Per aprire il server Web HP incorporato, immettere l'indirizzo IP o il nome host del prodotto nel campo degli indirizzi di un browser Web supportato. Per determinare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione. Selezionare **Stampa pagina di configurazione** nella scheda **Servizi** di Preferenze stampante.

 **SUGGERIMENTO:** Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro per un accesso veloce in futuro.

Funzioni del server Web incorporato HP

Nella tabella riportata di seguito sono descritte le schermate di base del server Web incorporato.

Scheda o sezione	Descrizione
<p>Scheda Stato</p> <p>Fornisce informazioni sul prodotto, lo stato e la configurazione.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Stato periferica: visualizza lo stato del prodotto e la durata residua dei materiali di consumo HP; un valore pari a 0% indica che un materiale di consumo è esaurito. • Stato dei materiali di consumo: consente di visualizzare la durata approssimativa dei materiali di consumo HP. Quando la durata prevista è inferiore al 10%, ma il materiale di consumo non è ancora esaurito, viene visualizzata l'opzione Inferiore a 10%. Quando un materiale di consumo è esaurito, viene visualizzata l'opzione -%. La durata residua effettiva del materiale di consumo può variare. Assicurarsi di disporre sempre di un ricambio da installare quando la qualità di stampa risulta inferiore. Non è necessario sostituire il materiale di consumo a meno che la qualità di stampa non risulti insoddisfacente. Quando il materiale di consumo HP raggiunge lo stato "in esaurimento", la Garanzia di protezione HP per il materiale di consumo è terminata. <p>La stima della durata residua del tamburo fotosensibile e la data di installazione vengono visualizzate se la durata di tale materiale di consumo è inferiore al 30%.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Configurazione periferica: visualizza le informazioni contenute nella pagina di configurazione del prodotto. • Riepilogo di rete: visualizza le informazioni contenute nella pagina di configurazione di rete del prodotto. • Rapporti: consente di stampare le pagine di configurazione e le pagine sullo stato dei materiali di consumo generate dal prodotto. • Registro eventi: visualizza un elenco di tutti gli eventi e gli errori del prodotto. • Pulsante Supporto: consente di collegarsi alla pagina dell'assistenza per il prodotto. Il pulsante Supporto può essere protetto da password. • Pulsante Acquisto di materiali di consumo: consente di collegarsi alla pagina da cui è possibile ordinare i materiali di consumo per il prodotto. Il pulsante Acquisto di materiali di consumo può essere protetto da password.

Scheda o sezione	Descrizione
<p>Scheda Sistema</p> <p>Consente di configurare il prodotto dal computer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Impostazione carta: consente di modificare le impostazioni predefinite di gestione della carta per il prodotto. • Qualità di stampa: consente di modificare le impostazioni predefinite di qualità di stampa del prodotto, incluse le impostazioni di calibrazione. • Densità stampa: consente di modificare i valori relativi al contrasto, ai toni chiari, ai toni medi e ai toni scuri per ciascun materiale di consumo. • Tipi di carta: consente di configurare le modalità di stampa che corrispondono ai tipi di supporti accettati dal prodotto. • Config. sistema: consente di modificare le impostazioni predefinite di sistema per il prodotto. • Assistenza: consente di avviare la procedura di pulizia del prodotto. • Protezione prodotto: consente di impostare o cambiare la password di amministratore. • Pulsante Supporto: consente di collegarsi alla pagina dell'assistenza per il prodotto. Il pulsante Supporto può essere protetto da password. • Pulsante Acquisto di materiali di consumo: consente di collegarsi alla pagina da cui è possibile ordinare i materiali di consumo per il prodotto. Il pulsante Acquisto di materiali di consumo può essere protetto da password. <p>NOTA: la scheda Sistema è protetta da password. Se il prodotto è in rete, consultare l'amministratore di sistema prima di modificare le impostazioni di questa scheda.</p>
<p>Scheda Colleg. in rete</p> <p>Consente di modificare le impostazioni di rete dal computer.</p>	<p>Questa scheda può essere utilizzata dagli amministratori di rete per controllare le impostazioni di rete del prodotto quando è collegato a una rete basata sul protocollo IP. La scheda non viene visualizzata se il prodotto è collegato direttamente a un computer.</p>

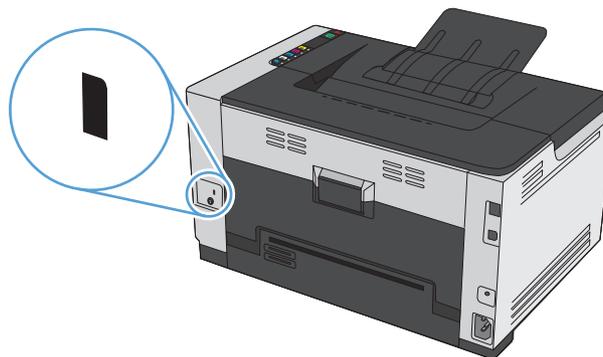
Funzioni di protezione del prodotto

Il prodotto supporta standard di protezione e protocolli consigliati che consentono di garantirne l'assoluta sicurezza d'uso, nonché di assicurare la protezione delle informazioni importanti trasmesse in rete e di semplificare il monitoraggio e la manutenzione del prodotto.

Per informazioni dettagliate sulle soluzioni di stampa e imaging protette offerte da HP, è possibile visitare il sito Web www.hp.com/go/secureprinting, in cui sono riportati collegamenti a documenti specifici e pagine di Domande frequenti (FAQ) relative alle funzioni di protezione.

Blocco del prodotto

1. È possibile collegare il cavo di sicurezza nell'alloggiamento situato sul retro del prodotto.



Impostazione di una password di sistema

Impostare una password affinché gli utenti non autorizzati non possano modificare le impostazioni del prodotto.

1. Aprire il server Web HP incorporato immettendo l'indirizzo IP del prodotto nella barra degli indirizzi del browser Web.
2. Fare clic sulla scheda **Sistema**.
3. Sul lato sinistro della finestra, fare clic sul menu **Protezione prodotto**.
4. Immettere la password nella casella **Password** e digitarla di nuovo nella casella **Conferma password**.
5. Fare clic sul pulsante **Applica**. Prendere nota della password e conservarla in un posto sicuro.

Impostazioni di EconoMode

Impostazione della modalità Auto-On/Auto-Off

La modalità Auto-On/Auto-Off è una funzione di questo prodotto studiata per favorire il risparmio energetico. Dopo un periodo di tempo specificato dall'utente, il prodotto riduce automaticamente il consumo di corrente. Il prodotto ritorna allo stato Pronto quando viene premuto un pulsante o riceve un processo di stampa.

 **NOTA:** Anche se nella modalità Spegnimento auto, le spie del prodotto sono spente, il prodotto funzionerà normalmente quando riceve un processo di stampa.

Modifica delle impostazioni Auto-On/Auto-Off

Consente di modificare il periodo di tempo durante il quale il prodotto rimane inattivo (ritardo spegnimento auto) prima di passare in modalità Spegnimento auto. È possibile inoltre selezionare gli eventi che determineranno l'accensione.

1. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona Impostazioni periferica , quindi fare clic sul nome del prodotto.
2. Fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**.
3. Fare clic sul pulsante **AutoOFF dopo ritardo**, quindi selezionare il ritardo di spegnimento automatico dall'elenco a discesa.
4. In **AutoON su questi eventi** selezionare gli eventi desiderati (scelta opzionale).

Gestione di materiali di consumo e accessori

L'uso, la conservazione e il monitoraggio corretto della cartuccia di stampa e del tamburo fotosensibile consentono di ottenere una qualità di stampa elevata.

Stampa con una cartuccia di stampa o tamburo fotosensibile esaurito

Messaggi sui materiali di consumo

Messaggio <Materiale di consumo> Basso: in cui <Materiale di consumo> è riferito alla cartuccia di stampa a colori: il prodotto indica quando un materiale di consumo è in esaurimento. La durata residua effettiva della cartuccia di stampa può variare. Tenere una cartuccia di sostituzione disponibile da installare nel caso in cui la qualità di stampa non sia più soddisfacente. Non è necessario sostituire il materiale di consumo a questo punto. Questo avviso viene visualizzato quando l'opzione **<Materiale di consumo> Molto basso** è impostata su **Stop**.

Messaggio <Materiale di consumo> Molto basso: in cui <Materiale di consumo> è riferito alla cartuccia di stampa a colori, al tamburo fotosensibile o a una combinazione di cartucce di stampa multiple e/o al tamburo fotosensibile. Il prodotto indica quando un materiale di consumo è quasi esaurito. La durata residua effettiva della cartuccia di stampa può variare. Tenere una cartuccia di sostituzione disponibile da installare nel caso in cui la qualità di stampa non sia più soddisfacente. Quando si utilizza un materiale di consumo che si avvicina all'esaurimento stimato, si possono verificare problemi di qualità di stampa. Non è necessario sostituire immediatamente il materiale di consumo, a meno che la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata.

Quando la cartuccia di stampa HP è "quasi esaurita", la Garanzia di protezione HP per tale cartuccia è terminata. La garanzia di protezione HP si applica solo alla cartuccia di stampa per questo prodotto.

Il tamburo fotosensibile installato è coperto dalla garanzia del prodotto. La garanzia limitata per la sostituzione dei tamburi fotosensibili è di un anno dalla data di installazione. Quando la durata residua prevista del tamburo fotosensibile raggiunge il 30%, nella pagina di configurazione e nella pagina sullo stato dei materiali viene visualizzata la data di installazione del tamburo fotosensibile.

Attivazione o disattivazione delle impostazioni In esaurimento

È possibile modificare le impostazioni predefinite in qualsiasi momento e non occorre riattivarle quando si installa una nuova cartuccia di stampa. Il messaggio di avviso **<Materiale di consumo> Molto basso** viene visualizzato quando una cartuccia di stampa è impostata su **Continua se quasi esaurito**. Quando la cartuccia di stampa HP è "quasi esaurita", la Garanzia di protezione HP per tale cartuccia è terminata.

1. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona Impostazioni periferica , quindi fare clic sul nome del prodotto.
2. Fare clic sulla scheda **Config. sistema**.
3. Nell'elenco a discesa **In esaurimento** è necessario selezionare una delle seguenti opzioni:
 - **Continua:** selezionando questa opzione verrà visualizzato un messaggio di avviso quando la cartuccia di stampa è in esaurimento, ma la stampa non verrà interrotta.
 - **Stop:** selezionando questa opzione verrà visualizzato un messaggio di avviso e la stampa verrà interrotta finché la cartuccia non verrà sostituita.
 - **Richiedi** (predefinita): selezionando questa opzione la stampa verrà interrotta e verrà visualizzata la richiesta di sostituzione della cartuccia. È possibile confermare la richiesta e continuare la stampa.

Gestione delle cartucce di stampa e dei tamburi fotosensibili

Conservazione della cartuccia di stampa e del tamburo fotosensibile

Non rimuovere la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile dalla confezione fino al momento dell'utilizzo.

Politica HP sui materiali d'uso di altri produttori

HP Company sconsiglia l'utilizzo di cartucce di stampa o tamburi fotosensibili nuovi o rigenerati non HP.

 **NOTA: cartuccia di stampa Laser Non-HP**

Per le stampanti HP, l'utilizzo di una cartuccia toner o di un tamburo fotosensibile non HP, oppure di una cartuccia toner ricaricata, non influisce né sulla garanzia del cliente, né sul contratto di assistenza HP stipulato con il cliente. Tuttavia, se i danni o i guasti al prodotto sono attribuibili all'uso di una cartuccia toner non HP o ricaricata, HP imputerà i costi relativi al tempo di manodopera e ai materiali richiesti per l'esecuzione dell'intervento di riparazione del prodotto.

Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi

Se durante l'installazione viene visualizzato un messaggio nella pagina sullo stato dei materiali di consumo ad indicare che la cartuccia di stampa non è HP originale o è usata, contattare il servizio HP per la denuncia di frodi (numero verde 1-877-219-3183 in Nord America) o visitare il sito www.hp.com/go/anticounterfeit. In questo modo sarà possibile stabilire se la cartuccia è originale e individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

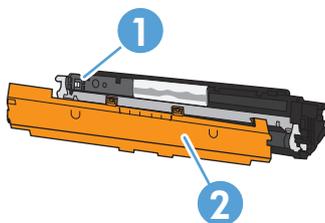
È possibile che la cartuccia di stampa utilizzata non sia HP originale nei seguenti casi:

- La pagina di stato dei materiali di consumo segnala che sono stati installati materiali non HP.
- Si verifica un elevato numero di problemi collegati alla cartuccia di stampa.
- L'aspetto della cartuccia di stampa è anomalo, ad esempio la confezione è differente da quelle normalmente utilizzate da HP.

Riciclaggio dei materiali di consumo

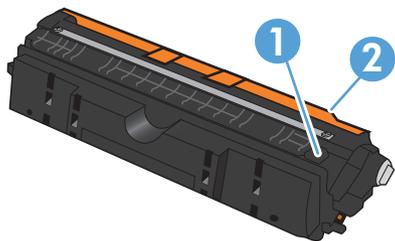
Per riciclare una cartuccia di stampa o un tamburo fotosensibile HP originale, riporre il materiale di consumo usato nella confezione in cui viene fornito. Utilizzare l'etichetta di restituzione acclusa per inviare il materiale di consumo usato da riciclare ad HP. Per ulteriori informazioni, consultare la guida al recupero inclusa nella confezione di ciascun nuovo materiale di consumo HP.

Layout della cartuccia di stampa



1	E-label della cartuccia di stampa
2	Protezione in plastica

Layout del tamburo fotosensibile



1	E-label del tamburo fotosensibile
2	Protezione in plastica

Istruzioni di sostituzione

Sostituzione delle cartucce di stampa

Quando una cartuccia di stampa è in esaurimento, è possibile continuare a stampare con la cartuccia di stampa corrente finché la qualità di stampa non risulti insoddisfacente.

Quando la cartuccia di stampa HP raggiunge il livello di stato "Molto basso", la Garanzia di protezione HP per tale materiale di consumo è terminata. Se si utilizzano per periodi di tempo continuati materiali di consumo HP in esaurimento, eventuali difetti di stampa o problemi alle cartucce di stampa non saranno da attribuirsi a difetti di materiali o di fabbricazione ai sensi della garanzia limitata per le cartucce di stampa HP.

 **NOTA:** quando la cartuccia di stampa HP raggiunge il livello di stato "Molto basso", la spia della cartuccia corrispondente sul pannello di controllo si illumina.

1. Premere il pulsante Cartuccia  della cartuccia di stampa da sostituire per ruotare il relativo meccanismo di rotazione per la rimozione.

NOTA: tutti gli sportelli devono essere chiusi quando si preme il pulsante Cartuccia .

NOTA: prima di aprire lo sportello della cartuccia di stampa, attendere che la spia Cartuccia  smetta di lampeggiare e che la rotazione venga interrotta.



2. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa.

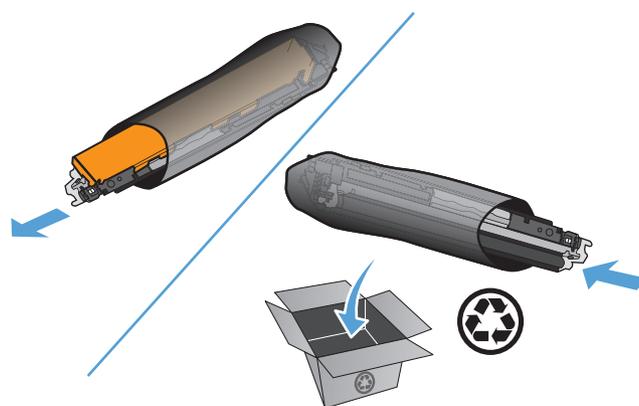


3. Estrarre la cartuccia di stampa sollevandola mediante la maniglia centrale.

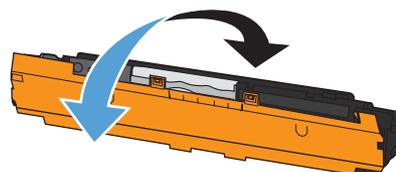


4. Estrarre la cartuccia di stampa nuova dalla confezione. Inserire la cartuccia di stampa usata nella busta e nella confezione per il riciclaggio.

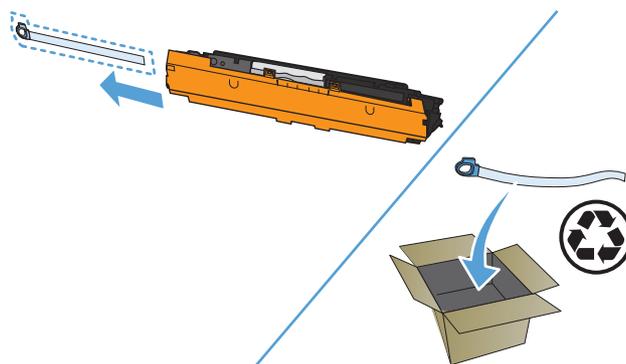
ATTENZIONE: per evitare danni alla cartuccia di stampa, tenerla da ciascuna estremità. Non toccare il rullo sulla cartuccia di stampa.



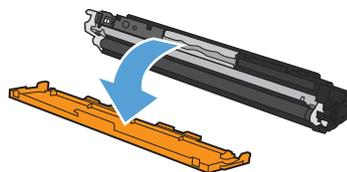
5. Afferrare entrambi i lati della cartuccia di stampa e agitarla delicatamente per distribuire il toner in modo uniforme all'interno della cartuccia.



6. Rimuovere il nastro dalla cartuccia di stampa. Riporre il nastro nella confezione della cartuccia di stampa per la restituzione e il riciclaggio.



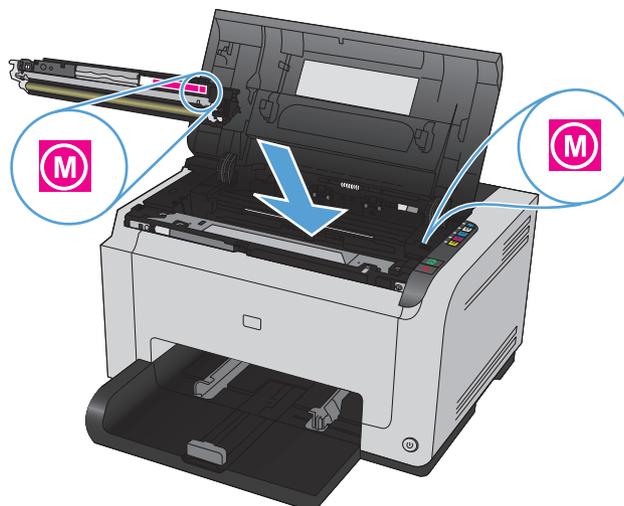
7. Rimuovere l'involucro di protezione dalla nuova cartuccia di stampa.



8. Inserire la cartuccia di stampa all'interno del prodotto mediante la maniglia centrale.

NOTA: verificare l'etichetta del colore della cartuccia di stampa e l'etichetta del colore presente nell'alloggiamento del meccanismo di rotazione assicurandosi che il colore della cartuccia di stampa corrisponda alla posizione del meccanismo di rotazione.

ATTENZIONE: Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti*.



9. Chiudere lo sportello delle cartucce di stampa.

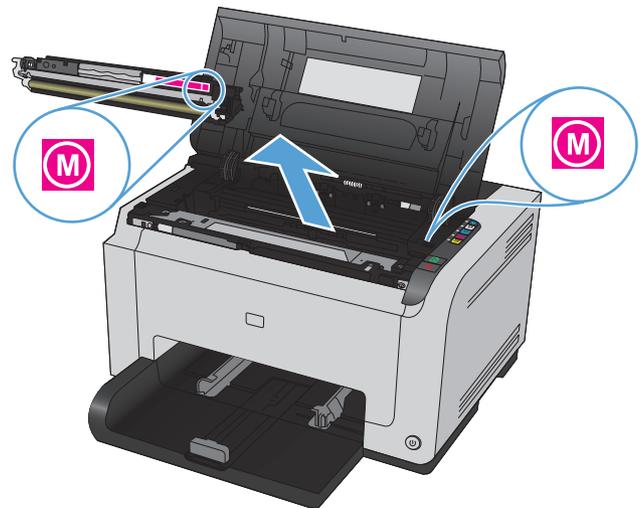
NOTA: dopo aver chiuso lo sportello della cartuccia di stampa, le spie Pronto  e Attenzione  lampeggiano. Attendere fino a tre minuti finché il prodotto non avrà eseguito la calibrazione.

NOTA: se si effettua la sostituzione della cartuccia di stampa, è necessario chiudere lo sportello della cartuccia di stampa prima di premere il pulsante Cartuccia  della cartuccia di stampa successiva.

Non è necessario attendere che il prodotto esegua la calibrazione durante la sostituzione della seconda cartuccia di stampa. Premere invece il pulsante Cartuccia  affinché il colore successivo posizioni correttamente il meccanismo di rotazione con una rotazione. Dopo aver sostituito le cartucce di stampa, il prodotto esegue la calibrazione.

NOTA: ogni volta che viene sostituita la cartuccia nera, viene automaticamente stampata una pagina di pulizia che pulisce automaticamente il fusore. Il completamento del processo di pulizia richiede circa due minuti.

10. Durante la stampa, se si riceve il messaggio di avviso di stato **Cartuccia errata in slot <colore>**, rimuovere la cartuccia di stampa dall'alloggiamento indicato e raffrontare l'etichetta del colore sulla cartuccia con quella dell'alloggiamento, assicurandosi di aver inserito la cartuccia di stampa nell'alloggiamento corretto.



Sostituzione del tamburo fotosensibile

 **NOTA:** il tamburo fotosensibile installato è coperto dalla garanzia del prodotto. La garanzia limitata per la sostituzione dei tamburi fotosensibili è di un anno dalla data di installazione. Quando la durata residua prevista del tamburo fotosensibile raggiunge il 30%, nella pagina di configurazione e nella pagina sullo stato dei materiali viene visualizzata la data di installazione del tamburo fotosensibile. La garanzia di protezione HP si applica solo alle cartucce di stampa per il prodotto.

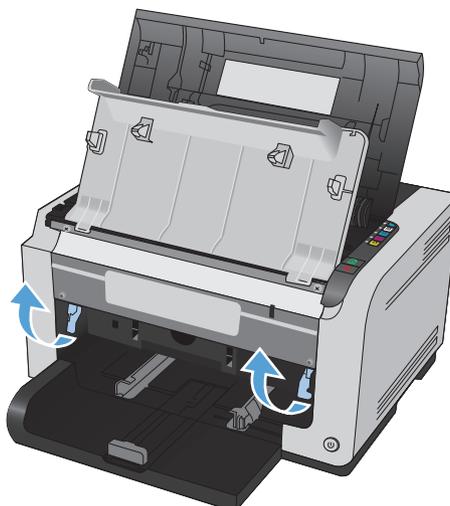
1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa.



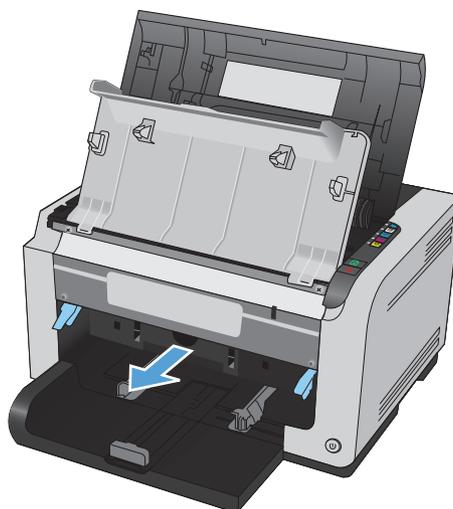
2. Aprire il coperchio anteriore.



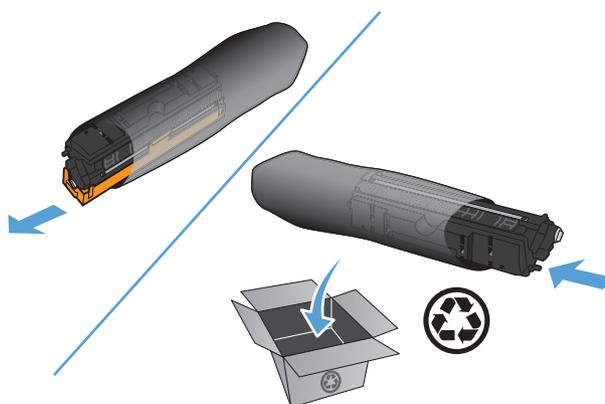
3. Sollevare le due leve che supportano il tamburo fotosensibile.



4. Rimuovere il tamburo fotosensibile da sostituire.



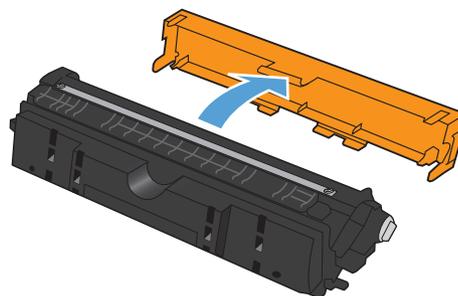
5. Estrarre il nuovo tamburo fotosensibile dalla confezione. Riporre il tamburo fotosensibile usato nella busta e nella confezione per il riciclaggio.



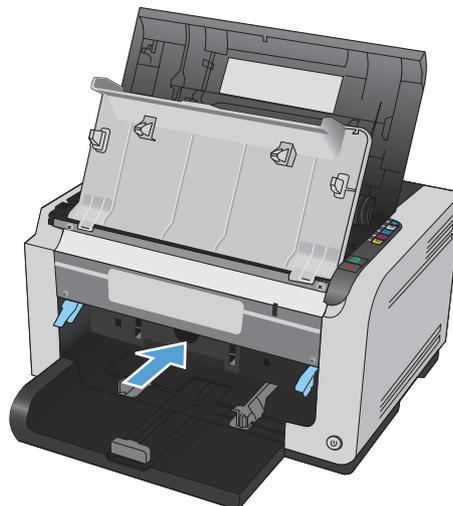
6. Rimuovere l'involucro di protezione dal nuovo tamburo fotosensibile.

ATTENZIONE: per evitare danni, non esporre il tamburo fotosensibile alla luce. Coprirlo con un foglio di carta.

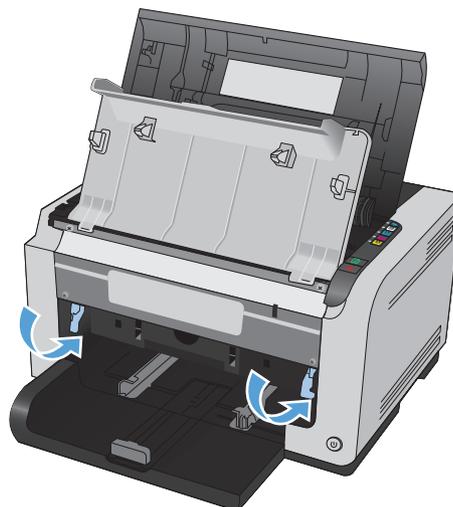
ATTENZIONE: non toccare il rullo verde poiché le impronte digitali sulla sua superficie possono compromettere la qualità di stampa.



7. Inserire il nuovo tamburo fotosensibile nel prodotto.



8. Abbassare le due leve che supportano il tamburo fotosensibile.



9. Chiudere il coperchio anteriore.



10. Chiudere lo sportello delle cartucce di stampa.

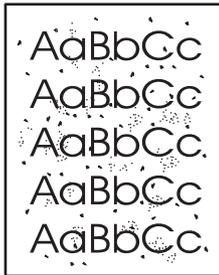
NOTA: dopo aver chiuso lo sportello della cartuccia di stampa, le spie Pronto  e Attenzione  lampeggiano. Attendere fino a tre minuti finché il prodotto non avrà eseguito la calibrazione.



Pulizia del prodotto

Pulizia del percorso della carta

Seguire questa procedura nel caso in cui le stampe presentino macchie o puntini di toner. Per questa operazione vengono utilizzati lucidi per rimuovere residui di polvere e di toner dal percorso della carta. Non utilizzare carta fine o ruvida.



 **NOTA:** per ottenere i risultati migliori, utilizzare lucidi LaserJet. Se non si dispone di lucidi, è possibile utilizzare carta specifica per copiatrici (da 60 a 163 g/m²), con superficie liscia.

1. Verificare che il prodotto non sia in funzione e che la spia Pronto  sia accesa.
2. Caricare il vassoio.
3. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona Impostazioni periferica , quindi fare clic sul nome del prodotto.
4. Fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**.
5. Fare clic sul pulsante **Stampa pagina di pulizia**.

 **NOTA:** l'operazione di pulizia richiede circa due minuti. L'alimentazione della pagina di pulizia viene fermata di tanto in tanto durante l'operazione di pulizia. Non spegnere il prodotto prima del completamento dell'operazione di pulizia. Potrebbe essere necessario ripetere l'operazione diverse volte per una pulizia completa del prodotto.

Pulizia esterna

Utilizzare un panno morbido, umido e privo di lanugine per rimuovere polvere e macchie sulla parte esterna della periferica.

Aggiornamenti del prodotto

Gli aggiornamenti del software e del firmware e le istruzioni di installazione relative al prodotto sono disponibili all'indirizzo www.hp.com/support/ljcp1020series. Fare clic su **Assistenza e Driver**, fare clic sul tipo di sistema operativo, quindi selezionare il prodotto da scaricare.

9 Risoluzione dei problemi

- [Autodiagnostica](#)
- [Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi](#)
- [Fattori che influiscono sulle prestazioni del prodotto](#)
- [Ripristino delle impostazioni di fabbrica](#)
- [Interpretazione delle sequenze di accensione delle spie del pannello di controllo](#)
- [Messaggi degli avvisi di stato](#)
- [Alimentazione carta errata o inceppamenti](#)
- [Miglioramento della qualità di stampa](#)
- [Il prodotto non stampa o stampa lentamente](#)
- [Risoluzione dei problemi di connettività](#)
- [Risoluzione dei problemi di rete wireless](#)
- [Risoluzione dei problemi software del prodotto](#)
- [Risoluzione dei problemi comuni con Mac](#)

Autodiagnostica

Oltre a questa guida, sono disponibili altre risorse contenenti utili informazioni.

HP Help and Learn Center

HP Help and Learn Center e documentazione aggiuntiva sono disponibili sul CD fornito con il prodotto o nella cartella dei programmi HP sul computer. HP Help and Learn Center è uno strumento di assistenza che fornisce accesso facilitato alle informazioni sul prodotto, supporto Web ai prodotti HP, guida alla risoluzione dei problemi e informazioni relative alla sicurezza e alle normative.

Argomenti di riferimento rapido

Per questo prodotto, sono disponibili numerosi argomenti di riferimento rapido all'indirizzo Web: www.hp.com/support/ljcp1020series

È possibile stampare questi argomenti e tenerli a portata di mano in modo da poterli consultare qualora necessario, in particolar modo quando si eseguono le procedure frequenti.

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

Per risolvere eventuali problemi relativi al prodotto, eseguire le operazioni illustrate di seguito.

- [Punto 1: accertarsi che il prodotto sia installato correttamente.](#)
- [Punto 2: verificare il cablaggio o il collegamento wireless \(solo modelli di rete wireless\)](#)
- [Punto 3: verificare se sul pannello di controllo vi sono spie accese](#)
- [Punto 4: verificare la carta](#)
- [Punto 5: verificare il software](#)
- [Punto 6: eseguire un test della funzionalità di stampa](#)
- [Punto 7: verificare lo stato dei materiali di consumo](#)
- [Punto 8: provare a inviare un processo di stampa da un computer](#)

Punto 1: accertarsi che il prodotto sia installato correttamente.

Accertarsi che il prodotto sia installato correttamente.

1. Premere il pulsante di accensione per accendere il prodotto o per disattivare la modalità Accensione/ Spegnimento auto.
2. Controllare le connessioni del cavo di alimentazione.
3. Verificare che la tensione sia corretta per la configurazione dell'alimentazione del prodotto (per i requisiti relativi al voltaggio, vedere l'etichetta sul retro del prodotto). Se si utilizza una presa multipla il cui voltaggio non è conforme alle caratteristiche specificate, collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Se è già collegato a una presa a muro, provare a utilizzare una presa diversa.
4. Accertarsi che la cartuccia di stampa sia installata correttamente.
5. Se il problema persiste, contattare il Centro assistenza clienti HP.

Punto 2: verificare il cablaggio o il collegamento wireless (solo modelli di rete wireless)

1. Controllare il collegamento via cavo fra il prodotto e il computer. Assicurarsi che sia stato effettuato correttamente.
2. Se possibile, provare con un altro cavo per assicurarsi che quello utilizzato non sia difettoso.

Punto 3: verificare se sul pannello di controllo vi sono spie accese

Il pannello di controllo deve indicare lo stato di pronto. Se viene visualizzato un messaggio di errore, correggere l'errore.

Punto 4: verificare la carta

1. Assicurarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche.
2. Accertarsi che la carta sia caricata correttamente nel vassoio di alimentazione.

Punto 5: verificare il software

1. Accertarsi che il software del prodotto sia installato correttamente.
2. Verificare di aver installato il driver della stampante relativo al prodotto in uso. Accertarsi che il programma in uso sia il driver della stampante corretto relativo a questo prodotto.

Punto 6: eseguire un test della funzionalità di stampa

1. Stampare una pagina di configurazione. Selezionare **Stampa pagina di configurazione** nella scheda **Servizi** di Preferenze stampante.
2. Se la pagina non viene stampata, accertarsi che il vassoio di alimentazione contenga la carta.
3. Se la pagina si inceppa all'interno del prodotto, eliminare l'inceppamento.

Punto 7: verificare lo stato dei materiali di consumo

Stampare una pagina sullo stato dei materiali e verificare la durata residua stimata delle cartucce di stampa e del tamburo fotosensibile.

Punto 8: provare a inviare un processo di stampa da un computer

1. Provare a stampare da un altro computer su cui è installato il software del prodotto.
2. Controllare la connessione del cavo USB. Indirizzare il prodotto sulla porta corretta oppure installare nuovamente il software, selezionando il nuovo tipo di collegamento utilizzato.
3. Se la qualità di stampa non è accettabile, effettuare le seguenti operazioni:
 - Verificare che le impostazioni della stampante siano corrette per il supporto utilizzato.

Fattori che influiscono sulle prestazioni del prodotto

Molti fattori possono influire sui tempi di stampa, ad esempio:

- Uso di carta speciale (ad esempio lucidi, carta pesante e carta in formato personalizzato)
- Tempo di elaborazione e di download del prodotto
- Complessità e dimensioni delle immagini
- Velocità del computer utilizzato
- Connessione USB o di rete
- Configurazione I/O del prodotto

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Questa operazione comporta il ripristino dei valori predefiniti della maggior parte delle impostazioni. Non viene effettuato il ripristino delle impostazioni per il numero di pagina, le dimensioni del vassoio o la lingua. Per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica sul prodotto, attenersi alla seguente procedura.

1. Spegnerne il prodotto. Scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto e attendere 30 secondi, quindi ricollegarlo.
2. Accendere il prodotto e contemporaneamente tenere premuto il pulsante Riprendi  per 10-20 secondi. La spia Attenzione  è accesa.
3. Rilasciare il pulsante Riprendi . Le spie Attenzione  e Pronto  si accendono alternativamente durante il ripristino del prodotto ai valori predefiniti in fabbrica.

Interpretazione delle sequenze di accensione delle spie del pannello di controllo

Tabella 9-1 Legenda delle spie di stato

	Simbolo di spia spenta
	Simbolo di spia accesa
	Simbolo di spia lampeggiante

Tabella 9-2 Sequenze delle spie del pannello di controllo

Stato delle spie	Stato del prodotto	Azione
<p>Tutte le spie sono spente.</p>    	<p>Il prodotto è spento.</p> <p>La funzione Accensione/Spegnimento auto ha causato lo spegnimento del prodotto.</p>	<p>Premere il pulsante di alimentazione per accendere il prodotto.</p> <p>Non è richiesto alcun intervento.</p>
<p>Le spie Attenzione e Pronto si accendono alternativamente.</p>    	<p>Le spie si accendono alternativamente durante l'inizializzazione del formatter o quando il prodotto elabora una pagina di pulizia.</p>	<p>Non è richiesto alcun intervento. Attendere che la fine del periodo di inizializzazione. Il prodotto passa allo stato Pronto al termine del periodo di inizializzazione.</p>
<p>La spia Pronto è accesa.</p>    	<p>Il prodotto è nella stato Pronto.</p>	<p>Non è richiesto alcun intervento. Il prodotto è pronto a ricevere un processo di stampa.</p>
<p>La spia Pronto lampeggia.</p>    	<p>Il prodotto sta ricevendo o elaborando dati.</p>	<p>Non è richiesto alcun intervento. Il prodotto sta ricevendo o elaborando un processo di stampa.</p>

Tabella 9-2 Sequenze delle spie del pannello di controllo (continuazione)

Stato delle spie	Stato del prodotto	Azione
<p>La spia Attenzione lampeggia. La spia Pronto è accesa.</p> 	<p>Il prodotto è in modalità di alimentazione manuale.</p> <p>Il prodotto è in attesa di stampare il secondo lato di un processo di stampa fronte/retro manuale.</p>	<p>Caricare il tipo e il formato carta corretti nel vassoio di alimentazione.</p> <p>Caricare il vassoio di alimentazione con la carta dallo scomparto di uscita.</p>
<p>La spia Attenzione lampeggia.</p> 	<p>Il vassoio di entrata è vuoto.</p> <p>Si è verificato un inceppamento carta nel prodotto.</p>	<p>Caricare il vassoio.</p> <p>Eliminare l'inceppamento.</p>
<p>Le spie Attenzione e Pronto sono accese.</p> 	<p>Si è verificato un errore irreversibile dal quale il prodotto non può ripristinarsi.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegner il prodotto o scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto. 2. Attendere 30 secondi, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto. 3. Attendere l'inizializzazione del prodotto. <p>Se l'errore persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP.</p>
<p>Le spie Attenzione e Pronto lampeggiano.</p> 	<p>Si è verificato un inceppamento carta nel prodotto.</p>	<p>Eliminare l'inceppamento.</p>
<p>La spia Cartuccia lampeggia.</p> 	<p>La cartuccia di stampa ha effettuato la rotazione ed è ora accessibile.</p> <p>La cartuccia di stampa è mancante o non è stata installata.</p>	<p>Accedere alla cartuccia di stampa.</p> <p>Installare la cartuccia di stampa.</p>

Tabella 9-2 Sequenze delle spie del pannello di controllo (continuazione)

Stato delle spie	Stato del prodotto	Azione
Le spie Attenzione e Cartuccia lampeggiano.	La cartuccia di stampa è esaurita. Quando i materiali di consumo raggiungono questa condizione, la Garanzia di protezione HP sul materiale di consumo è terminata.	Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa finché la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. Premere il pulsante Riprendi  per continuare.
  	È in uso una cartuccia di stampa non HP.	Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa finché la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. Premere il pulsante Riprendi  per continuare.
	La cartuccia di stampa sta effettuando la rotazione.	Non è richiesto alcun intervento. Attendere il termine della rotazione. Al termine della rotazione, il prodotto deve tornare allo stato precedente.
Le spie Attenzione e Cartuccia sono accese.	La cartuccia di stampa è esaurita. Quando i materiali di consumo raggiungono questa condizione, la Garanzia di protezione HP sul materiale di consumo è terminata.	Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa finché la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata.
  	È in uso una cartuccia di stampa non HP quasi esaurita.	Non è richiesto alcun intervento.

Tabella 9-3 Sequenze delle spie Wireless

Stato delle spie	Stato del prodotto	Azione
La spia Wireless è spenta.	Il collegamento wireless è spento.	Tenere premuto il pulsante  wireless per 2 secondi per accendere il WPS.
	La rete Ethernet è collegata.	Non è richiesto alcun intervento.
La spia Wireless lampeggia.	Il prodotto sta tentando di stabilire una connessione wireless.	Non è richiesto alcun intervento.
	Si è verificato un errore nel WPS.	Tentare nuovamente di effettuare il collegamento.
La spia Wireless è accesa.	Il prodotto ha stabilito una connessione wireless.	Non è richiesto alcun intervento.
		

Messaggi degli avvisi di stato

Se si verificano problemi specifici relativi al prodotto, sullo schermo del computer vengono visualizzati messaggi di avviso sullo stato. Per risolvere tali problemi, utilizzare le informazioni riportate nella tabella seguente.

Messaggio di avviso	Descrizione	Operazione consigliata
Alim. manuale	Il prodotto è impostato per la modalità di alimentazione manuale.	Caricare il supporto corretto nel vassoio, quindi premere il pulsante Riprendi  per stampare il processo.
Calibrazione	Il prodotto sta eseguendo la calibrazione interna per garantire una qualità di stampa ottimale.	Attendere il completamento del processo.
Caricare carta <tipo>	Il vassoio è vuoto.	Caricare i supporti di stampa nel vassoio.
Cartuccia <colore> non HP	È stato installato un materiale di consumo non HP. Questo messaggio viene visualizzato fin quando non si installa un materiale di consumo HP o viene premuto il pulsante Riprendi  .	<p>Se si ritiene di aver acquistato materiali di consumo HP, visitare il sito www.hp.com/go/anticounterfeit. Le riparazioni richieste in seguito all'uso di materiali di consumo usati o non autorizzati non sono coperte dalla garanzia. La visualizzazione dello stato del materiale di consumo e le funzioni ad esso associate non risulteranno disponibili</p> <p>Gli interventi di assistenza o riparazione derivanti dall'uso di materiali di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia HP.</p> <p>Per continuare la stampa, premere il pulsante Riprendi .</p>
Cartuccia <colore> usata	È stato installato un materiale di consumo usato. Questo messaggio viene visualizzato fin quando non si installa un materiale di consumo HP o viene premuto il pulsante Riprendi  .	<p>Se si ritiene di aver acquistato materiali di consumo HP, visitare il sito www.hp.com/go/anticounterfeit. Le riparazioni richieste in seguito all'uso di materiali di consumo usati o non autorizzati non sono coperte dalla garanzia. La visualizzazione dello stato del materiale di consumo e le funzioni ad esso associate non risulteranno disponibili</p> <p>Gli interventi di assistenza o riparazione derivanti dall'uso di materiali di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia HP.</p> <p>Per continuare la stampa, premere il pulsante Riprendi .</p>
Cartuccia ciano in es.	La durata residua della cartuccia di stampa si avvicina alla soglia minima.	<p>Il prodotto indica quando il livello della cartuccia di stampa è in esaurimento. La durata effettiva rimanente della cartuccia potrebbe variare. Tenere una cartuccia di sostituzione disponibile da installare per quando la qualità di stampa non è più soddisfacente. Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa a questo punto.</p> <p>Questo avviso viene visualizzato solo se sul prodotto è impostata l'interruzione della stampa quando la cartuccia di stampa raggiunge il livello di stato "Molto basso".</p>

Messaggio di avviso	Descrizione	Operazione consigliata
Cartuccia ciano quasi esaurita	<p>La cartuccia di stampa è esaurita.</p> <p>La qualità di stampa potrebbe risultare inferiore. Scegliere un'opzione di promemoria o sostituire la cartuccia di stampa se la qualità risulta insoddisfacente.</p>	<p>Per garantire una qualità di stampa ottimale, HP consiglia di sostituire la cartuccia quando viene visualizzato il messaggio. Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa finché la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. La durata effettiva della cartuccia di stampa può variare.</p> <p>Quando la cartuccia di stampa HP raggiunge il livello di stato "Molto basso", la Garanzia di protezione HP per tale materiale è terminata. Tutti i difetti di stampa o i problemi alle cartucce riscontrati quando si utilizzano materiali di consumo HP in modalità "in esaurimento" non sono considerati come difetti di materiali o di fabbricazione ai sensi della garanzia limitata per le cartucce di stampa HP.</p>
Cartuccia errata in slot <colore>	Una cartuccia di stampa è installata nello slot errato.	Verificare che ogni cartuccia sia installata nello slot appropriato. Confrontare l'etichetta del colore sulla cartuccia di stampa con quella nell'alloggiamento.
Cartuccia giallo in es.	La durata residua della cartuccia di stampa si avvicina alla soglia minima.	<p>Il prodotto indica quando il livello della cartuccia di stampa è in esaurimento. La durata effettiva rimanente della cartuccia potrebbe variare. Tenere una cartuccia di sostituzione disponibile da installare per quando la qualità di stampa non è più soddisfacente. Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa a questo punto.</p> <p>Questo avviso viene visualizzato solo se sul prodotto è impostata l'interruzione della stampa quando la cartuccia di stampa raggiunge il livello di stato "Molto basso".</p>
Cartuccia giallo quasi esaurita	<p>La cartuccia di stampa è esaurita.</p> <p>La qualità di stampa potrebbe risultare inferiore. Scegliere un'opzione di promemoria o sostituire la cartuccia di stampa se la qualità risulta insoddisfacente.</p>	<p>Per garantire una qualità di stampa ottimale, HP consiglia di sostituire la cartuccia quando viene visualizzato il messaggio. Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa finché la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. La durata effettiva della cartuccia di stampa può variare.</p> <p>Quando la cartuccia di stampa HP raggiunge il livello di stato "Molto basso", la Garanzia di protezione HP per tale materiale è terminata. Tutti i difetti di stampa o i problemi alle cartucce riscontrati quando si utilizzano materiali di consumo HP in modalità "in esaurimento" non sono considerati come difetti di materiali o di fabbricazione ai sensi della garanzia limitata per le cartucce di stampa HP.</p>

Messaggio di avviso	Descrizione	Operazione consigliata
Cartuccia magenta in es.	La durata residua della cartuccia di stampa si avvicina alla soglia minima.	<p>Il prodotto indica quando il livello della cartuccia di stampa è in esaurimento. La durata effettiva rimanente della cartuccia potrebbe variare. Tenere una cartuccia di sostituzione disponibile da installare per quando la qualità di stampa non è più soddisfacente. Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa a questo punto.</p> <p>Questo avviso viene visualizzato solo se sul prodotto è impostata l'interruzione della stampa quando la cartuccia di stampa raggiunge il livello di stato "Molto basso".</p>
Cartuccia magenta quasi esaurita	<p>La cartuccia di stampa è esaurita.</p> <p>La qualità di stampa potrebbe risultare inferiore. Scegliere un'opzione di promemoria o sostituire la cartuccia di stampa se la qualità risulta insoddisfacente.</p>	<p>Per garantire una qualità di stampa ottimale, HP consiglia di sostituire la cartuccia quando viene visualizzato il messaggio. Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa finché la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. La durata effettiva della cartuccia di stampa può variare.</p> <p>Quando la cartuccia di stampa HP raggiunge il livello di stato "Molto basso", la Garanzia di protezione HP per tale materiale è terminata. Tutti i difetti di stampa o i problemi alle cartucce riscontrati quando si utilizzano materiali di consumo HP in modalità "in esaurimento" non sono considerati come difetti di materiali o di fabbricazione ai sensi della garanzia limitata per le cartucce di stampa HP.</p>
Cartuccia nero in es.	La durata residua della cartuccia di stampa si avvicina alla soglia minima.	<p>Il prodotto indica quando il livello della cartuccia di stampa è in esaurimento. La durata effettiva rimanente della cartuccia potrebbe variare. Tenere una cartuccia di sostituzione disponibile da installare per quando la qualità di stampa non è più soddisfacente. Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa a questo punto.</p> <p>Questo avviso viene visualizzato solo se sul prodotto è impostata l'interruzione della stampa quando la cartuccia di stampa raggiunge il livello di stato "Molto basso".</p>
Cartuccia nero quasi esaurita	<p>La cartuccia di stampa è esaurita.</p> <p>La qualità di stampa potrebbe risultare inferiore. Scegliere un'opzione di promemoria o sostituire la cartuccia di stampa se la qualità risulta insoddisfacente.</p>	<p>Per garantire una qualità di stampa ottimale, HP consiglia di sostituire la cartuccia quando viene visualizzato il messaggio. Non è necessario sostituire la cartuccia di stampa finché la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. La durata effettiva della cartuccia di stampa può variare.</p> <p>Quando la cartuccia di stampa HP raggiunge il livello di stato "Molto basso", la Garanzia di protezione HP per tale materiale è terminata. Tutti i difetti di stampa o i problemi alle cartucce riscontrati quando si utilizzano materiali di consumo HP in modalità "in esaurimento" non sono considerati come difetti di materiali o di fabbricazione ai sensi della garanzia limitata per le cartucce di stampa HP.</p>

Messaggio di avviso	Descrizione	Operazione consigliata
Errore comunicazione motore	Si è verificato un errore di comunicazione interna nel prodotto.	<p>Spegnere il prodotto o scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto. Attendere 30 secondi, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto. Attendere l'inizializzazione del prodotto.</p> <p>Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro e accenderlo mediante l'interruttore.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP.</p>
Errore controller DC	Si è verificato un errore interno nel prodotto.	<p>Spegnere il prodotto o scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto. Attendere 30 secondi, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto. Attendere l'inizializzazione del prodotto.</p> <p>Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro e accenderlo mediante l'interruttore.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP.</p>
Errore dello scanner	Si è verificato un errore interno.	<p>Spegnere il prodotto o scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto. Attendere 30 secondi, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto. Attendere l'inizializzazione del prodotto.</p> <p>Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro e accenderlo mediante l'interruttore.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP.</p>
Errore di memoria della cartuccia <colore>	La e-label di una cartuccia di stampa è illeggibile o mancante.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinstallare la cartuccia di stampa. • Spegnere il prodotto o scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto. Attendere 30 secondi, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto. • Se il problema persiste, sostituire la cartuccia.

Messaggio di avviso	Descrizione	Operazione consigliata
Errore fusore	Si è verificato un errore nel fusore del prodotto.	<p>Spegnere il prodotto o scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto. Attendere 30 secondi, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto. Attendere l'inizializzazione del prodotto.</p> <p>Se l'errore persiste, spegnere il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione, attendere almeno 25 minuti, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto.</p> <p>Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro e accenderlo mediante l'interruttore.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP.</p>
Errore prelievo stampante	Il motore dell'unità di stampa non preleva il supporto.	<p>Ricaricare il supporto nel vassoio di alimentazione e premere il pulsante Riprendi  per riprendere il processo.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP.</p>
Formato carta imprevisto	La carta nel vassoio non è del formato specificato dal processo di stampa.	Caricare il formato carta corretto nel vassoio di alimentazione, quindi premere il pulsante Riprendi  per stampare il processo.
Inceppamento in <posizione> (<posizione> indica l'area dove si è verificato l'inceppamento)	Il prodotto ha rilevato un inceppamento.	<p>Eliminare l'inceppamento dall'area indicata nel messaggio. La stampa del processo dovrebbe proseguire. In caso contrario, provare a ristampare il processo.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP.</p>
Inceppamento in vassoio 1	Il prodotto ha rilevato un inceppamento nel vassoio.	Eliminare l'inceppamento.
Installare cartuccia <colore>	La cartuccia non è installata oppure è installata in modo errato.	Installare la cartuccia di stampa.
Materiali di consumo quasi esauriti	<p>Più cartucce di stampa sono esaurite.</p> <p>Le spie delle cartucce corrispondenti rimangono accese sul pannello di controllo.</p>	<p>Il prodotto indica quando un materiale di consumo è in via di esaurimento. La durata effettiva rimanente della cartuccia potrebbe variare. Tenere una cartuccia di sostituzione disponibile da installare per quando la qualità di stampa non è più soddisfacente. Non è necessario sostituire immediatamente il materiale di consumo, a meno che la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. Quando il materiale di consumo raggiunge lo stato "Molto basso", la garanzia HP per tale materiale di consumo è terminata.</p>
Modalità di raffreddamento	Dopo un uso prolungato e continuo o dopo la stampa su carta stretta il prodotto necessita di una pausa per raffreddarsi.	La stampa proseguirà al termine del processo di raffreddamento.

Messaggio di avviso	Descrizione	Operazione consigliata
Non connesso	Il software del prodotto non è in grado di comunicare con il prodotto stesso.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Accertarsi che il prodotto sia acceso. 2. Accertarsi che il prodotto sia collegato correttamente al computer mediante il cavo USB.
Pagina troppo complessa	Il prodotto non è in grado di elaborare la pagina.	Premere il pulsante Riprendi  per riprendere il processo di stampa, ma la stampa potrebbe risentirne.
Sostituire cartuccia <colore>	Il prodotto è stato configurato per interrompere la stampa quando il livello del materiale di consumo è molto basso.	Il prodotto indica quando un materiale di consumo è in via di esaurimento. La durata effettiva rimanente della cartuccia potrebbe variare. Tenere una cartuccia di sostituzione disponibile da installare per quando la qualità di stampa non è più soddisfacente. Non è necessario sostituire immediatamente il materiale di consumo, a meno che la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. Quando il materiale di consumo raggiunge lo stato "Molto basso", la garanzia HP per tale materiale di consumo è terminata.
Sportello di accesso anteriore aperto	Lo sportello è aperto.	Chiudere lo sportello.
Sportello di accesso posteriore aperto	Lo sportello è aperto.	Chiudere lo sportello.
Stampa	Il prodotto sta stampando un documento.	Attendere il completamento della stampa.
Tamburo fotosensibile quasi esaurito	Il tamburo fotosensibile è esaurito.	<p>A questo punto, per garantire una qualità di stampa ottimale, HP consiglia di sostituire il tamburo fotosensibile. Non è necessario sostituire il tamburo fotosensibile finché la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. La durata effettiva del tamburo fotosensibile può variare.</p> <p>il tamburo fotosensibile installato è coperto dalla garanzia del prodotto. La garanzia limitata per la sostituzione dei tamburi fotosensibili è di un anno dalla data di installazione. La garanzia di protezione HP si applica solo alla cartuccia di stampa per questo prodotto. Quando la durata residua prevista del tamburo fotosensibile raggiunge il 30%, nella pagina di configurazione e nella pagina sullo stato dei materiali viene visualizzata la data di installazione del tamburo fotosensibile.</p>

Alimentazione carta errata o inceppamenti

Il prodotto non preleva la carta

Se il prodotto non preleva la carta dal vassoio, provare una delle seguenti soluzioni.

1. Aprire il prodotto e rimuovere tutti i fogli di carta inceppati.
2. Caricare il vassoio con carta del formato corretto per il processo.



NOTA: caricare la carta in modo da introdurre prima il lato corto (larghezza).

3. Assicurarsi che le guide della carta nel vassoio siano regolate correttamente per il formato della carta. Regolare le guide fino a farle aderire alla risma facendo attenzione a non piegarla.
4. Controllare sul pannello di controllo se il prodotto è in attesa della conferma di una richiesta di alimentazione manuale della carta. Caricare la carta e continuare.

Il prodotto preleva più fogli di carta

Se il prodotto preleva più fogli di carta dal vassoio, provare le seguenti soluzioni.

1. Rimuovere la risma di carta dal vassoio, quindi piegarla, ruotarla di 180 gradi e capovolgerla. *Non aprire la carta a ventaglio.* Reinscrivere la risma di carta nel vassoio.
2. Utilizzare solo carta compatibile con le specifiche HP per questo prodotto.
3. Utilizzare carta non stropicciata, piegata o danneggiata. Se necessario, utilizzare carta di un'altra confezione.
4. Accertarsi che il vassoio non sia sovraccarico. Se questo si verifica, rimuovere l'intera risma di carta dal vassoio, raddrizzarla e reinserire alcuni fogli di carta nel vassoio.
5. Assicurarsi che le guide della carta nel vassoio siano regolate correttamente per il formato della carta. Regolare le guide fino a farle aderire alla risma facendo attenzione a non piegarla.

Prevenzione degli inceppamenti della carta

Per ridurre il numero degli inceppamenti della carta, provare queste soluzioni.

1. Utilizzare solo carta compatibile con le specifiche HP per questo prodotto.
2. Utilizzare carta non stropicciata, piegata o danneggiata. Se necessario, utilizzare carta proveniente da un'altra confezione.
3. Non caricare carta già stampata o fotocopiata.
4. Accertarsi che il vassoio non sia sovraccarico. Se questo si verifica, rimuovere l'intera risma di carta dal vassoio, raddrizzarla e reinserire alcuni fogli di carta nel vassoio.
5. Assicurarsi che le guide della carta nel vassoio siano regolate correttamente per il formato della carta. Regolare le guide fino a farle aderire alla risma facendo attenzione a non piegarla.



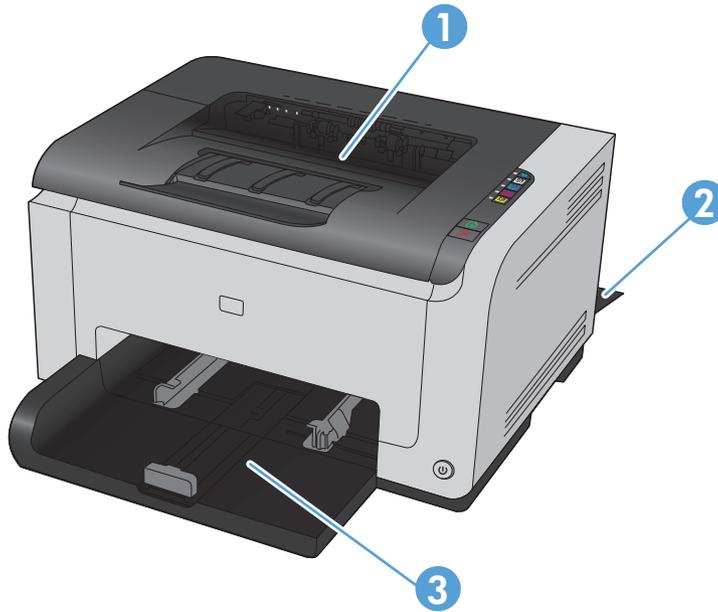
NOTA: caricare la carta in modo da introdurre prima il lato corto (larghezza).

6. Se si eseguono stampe su carta pesante, gofrata o perforata, utilizzare la funzione di alimentazione manuale e inserire i fogli uno alla volta.

Eliminazione degli inceppamenti

Posizioni degli inceppamenti

Gli inceppamenti possono verificarsi nei seguenti punti:



1	Comparto di uscita
2	Sportello posteriore
3	Vassoio di alimentazione

Dopo l'eliminazione di un inceppamento, è possibile che alcune tracce di toner restino all'interno del prodotto. Questo problema dovrebbe risolversi automaticamente dopo aver stampato alcuni fogli.

Eliminazione degli inceppamenti dallo scomparto di uscita

⚠ ATTENZIONE: per rimuovere gli inceppamenti, non utilizzare oggetti appuntiti, quali pinzette o pinze ad ago. I danni causati da oggetti appuntiti non sono coperti dalla garanzia.

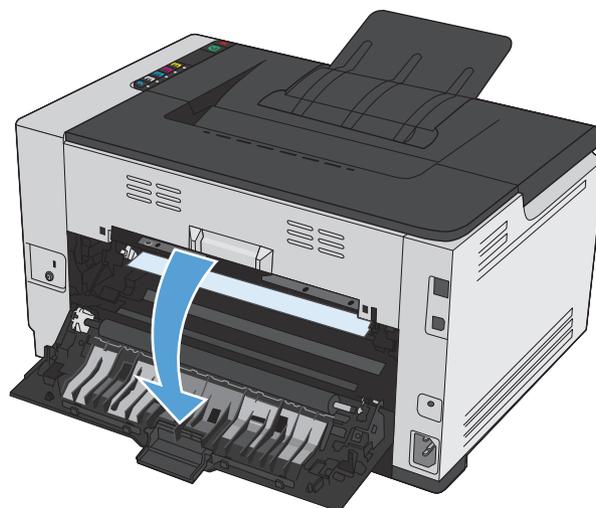
1. Afferrare la carta con entrambe le mani ed estrarla dal prodotto.



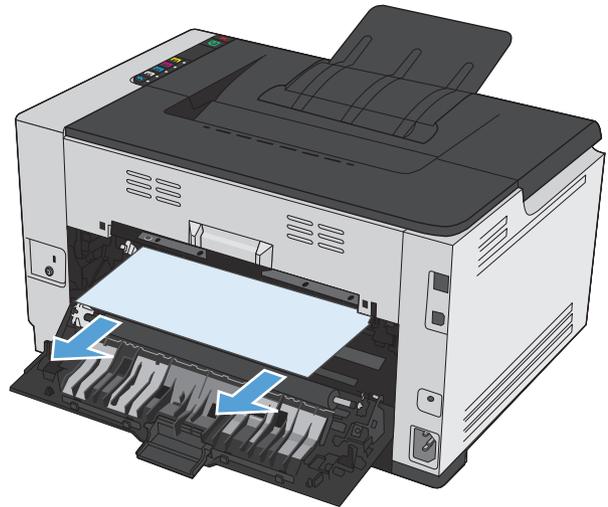
2. Aprire e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa per ripristinare il prodotto.

Rimozione degli inceppamenti dallo sportello posteriore

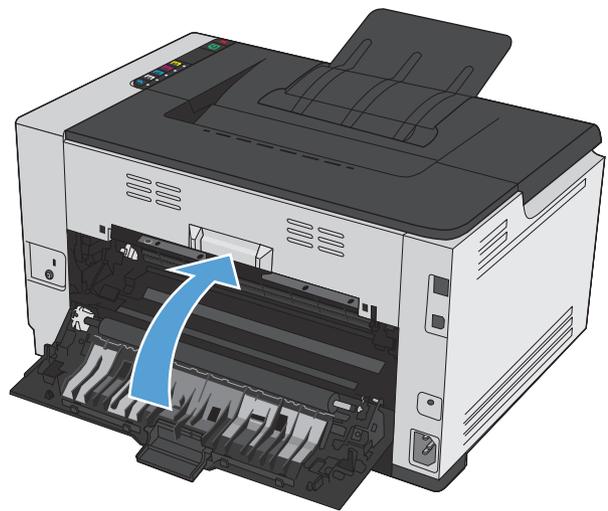
1. Aprire lo sportello posteriore.



2. Afferrare la carta con entrambe le mani ed estrarla dal prodotto.



3. Chiudere lo sportello posteriore.



Rimozione degli inceppamenti dal vassoio di alimentazione

1. Rimuovere la carta dal vassoio di alimentazione.



2. Afferrare la carta con entrambe le mani ed estrarla dal prodotto.



3. Aprire e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa per ripristinare il prodotto.



Miglioramento della qualità di stampa

È possibile prevenire la maggior parte dei problemi di qualità di stampa attenendosi alle seguenti indicazioni.

- [Uso dell'impostazione del tipo di carta corretta nel driver della stampante](#)
- [Regolazione delle impostazioni relative al colore nel driver della stampante](#)
- [Uso di carta conforme alle specifiche consigliate da HP](#)
- [Stampa di una pagina di pulizia](#)
- [Calibrazione del prodotto per allineare i colori](#)
- [Verifica delle cartucce di stampa](#)

Uso dell'impostazione del tipo di carta corretta nel driver della stampante

Verificare l'impostazione del tipo di carta se si verifica uno dei seguenti problemi:

- Sulle pagine stampate sono presenti sbavature di toner.
- Le pagine stampate presentano segni ripetuti.
- Le pagine stampate sono arricciate.
- Le pagine stampate presentano residui di toner.
- Le pagine stampate presentano delle piccole aree non stampate.

Modifica dell'impostazione del tipo di carta per Windows

1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.
2. Selezionare il prodotto, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.
4. Dall'elenco a discesa **Tipo**, selezionare il tipo di carta in uso, quindi fare clic sul pulsante **OK**.

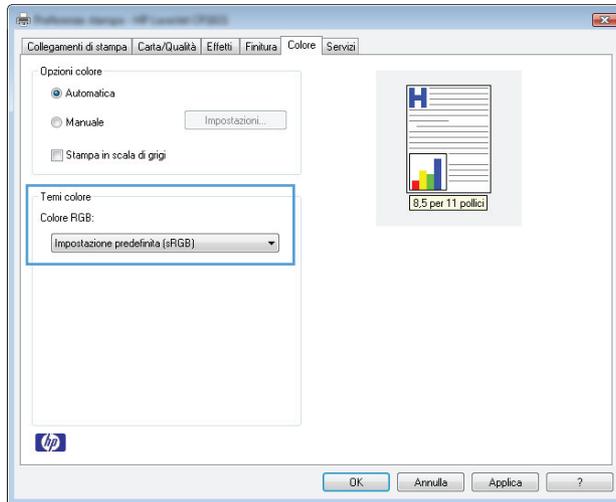
Modifica dell'impostazione del tipo di carta per Mac

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic sull'opzione **Stampa**.
2. Nel menu **Copie e pagine**, fare clic sul pulsante **Imposta pagina**.
3. Selezionare un formato dall'elenco a discesa **Formato carta** e fare clic sul pulsante **OK**.
4. Aprire il menu **Finitura**.
5. Selezionare un tipo dall'elenco a discesa **Tipo di supporto**.
6. Fare clic sul pulsante **Stampa**.

Regolazione delle impostazioni relative al colore nel driver della stampante

Modifica del tema colore del processo di stampa

1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.
2. Fare clic su **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Colore**.
4. Selezionare un tema colore dall'elenco a discesa **Temi colore**.



- **Predefinito (sRGB):** questo tema consente di impostare il prodotto in modo che i dati RGB vengano stampati in modalità periferica raw. Quando si utilizza questo tema, gestire il colore dal programma software o dal sistema operativo per un rendering corretto.
- **Brillante:** il prodotto aumenta la saturazione del colore nei mezzitoni. Utilizzare questo tema per la stampa di grafica aziendale.
- **Fotogr.:** il prodotto interpreta il colore RGB come se fosse stampato su una fotografia mediante un minilaboratorio digitale. Fornisce un rendering di colori più intensi e saturi, a differenza della modalità Predefinito (sRGB). Utilizzare questo tema per la stampa di foto.
- **Foto (Adobe RGB 1998):** utilizzare questo tema per la stampa di foto digitali che utilizzano lo spazio cromatico AdobeRGB anziché sRGB. Quando si utilizza questo tema, disattivare la gestione dei colori nel programma software.
- **Nessuna**

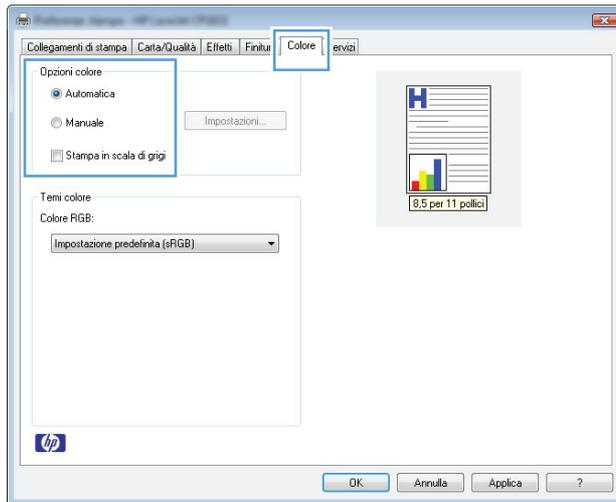
Modifica delle opzioni relative al colore

Modificare le impostazioni relative al colore per il processo di stampa corrente nella scheda Colore del driver della stampante.

1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.
2. Fare clic su **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Colore**.
4. Fare clic sull'impostazione **Automatica** o **Manuale**.

- Impostazione **Automatica**: selezionare questa impostazione per la maggior parte dei processi di stampa a colori.
- Impostazione **Manuale**: selezionare questa impostazione per regolare le impostazioni relative al colore indipendentemente dalle altre impostazioni.

 **NOTA:** la modifica manuale delle impostazioni relative al colore può influire sull'output. HP consiglia di far modificare tali impostazioni solo da esperti di grafica a colori.



5. Fare clic sull'opzione **Stampa in scala di grigi** per stampare un documento a colori in bianco e nero. Utilizzare questa opzione per stampare documenti a colori destinati alla copia o all'invio via fax.
6. Fare clic sul pulsante **OK**.

Uso di carta conforme alle specifiche consigliate da HP

Utilizzare un tipo di carta diverso se si verificano i seguenti problemi:

- La stampa è troppo chiara o sembra sbiadita su alcune aree.
- Sulle pagine stampate sono presenti macchie di toner.
- Sulle pagine stampate sono presenti sbavature di toner.
- I caratteri stampati sembrano deformati.
- Le pagine stampate sono arricciate.

Utilizzare sempre il tipo e il peso della carta supportati da questo prodotto. Inoltre, attenersi alle seguenti istruzioni nella scelta della carta:

- Utilizzare carta di buona qualità che non presenti tagli, incisioni, lacerazioni, macchie, particelle estranee, polvere, stropicciature, fori, bordi ondulati o piegati.
- Non utilizzare carta su cui sono state eseguite stampe precedenti.
- Utilizzare carta specifica per stampanti laser. Non utilizzare carta esclusivamente indicata per le stampanti a getto d'inchiostro.
- Non utilizzare carta troppo ruvida. L'uso di carta più levigata offre generalmente una qualità di stampa migliore.

Stampa di una pagina di pulizia

Stampare una pagina di pulizia per rimuovere la polvere e il toner in eccesso dal percorso carta, in presenza dei seguenti problemi:

- Sulle pagine stampate sono presenti macchie di toner.
- Sulle pagine stampate sono presenti sbavature di toner.
- Le pagine stampate presentano segni ripetuti.

Attenersi alla seguente procedura per stampare una pagina di pulizia.

1. Verificare che il prodotto non sia in funzione e che la spia Pronto  sia accesa.
2. Caricare il vassoio.
3. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona Impostazioni periferica , quindi fare clic sul nome del prodotto.
4. Fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**.
5. Fare clic sul pulsante **Stampa pagina di pulizia**.



NOTA: L'operazione di pulizia richiede circa due minuti. L'alimentazione della pagina di pulizia viene fermata di tanto in tanto durante l'operazione di pulizia. Non spegnere il prodotto prima del completamento dell'operazione di pulizia. Potrebbe essere necessario ripetere l'operazione diverse volte per una pulizia completa del prodotto.

Calibrazione del prodotto per allineare i colori

Se si verificano problemi di qualità di stampa, calibrare il prodotto.

1. Verificare che il prodotto non sia in funzione e che la spia Pronto  sia accesa.
2. Caricare il vassoio.
3. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona Impostazioni periferica , quindi fare clic sul nome del prodotto.
4. Fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**.
5. Fare clic sul pulsante **Calibra ora**.

Verifica delle cartucce di stampa

Controllare le cartucce di stampa e se necessario sostituirle, in presenza dei seguenti problemi:

- La stampa è troppo chiara o sembra sbiadita su alcune aree.
- Le pagine stampate presentano delle piccole aree non stampate.
- Le pagine stampate presentano striature o bande.

Se si ritiene necessario sostituire una cartuccia di stampa, stampare la pagina di stato dei materiali di consumo per individuare il numero di catalogo utile a reperire la cartuccia di stampa originale HP corretta.

Tipo di cartuccia di stampa	Procedure per risolvere il problema
Cartuccia di stampa ricaricata o rigenerata	HP sconsiglia l'uso di materiali di consumo non HP, siano essi nuovi o ricaricati. HP non offre alcuna garanzia sul corretto funzionamento o sulla qualità dei prodotti non originali. Se si utilizza una cartuccia di stampa ricaricata o rigenerata e non si è soddisfatti della qualità di stampa, sostituire la cartuccia di stampa con una cartuccia HP originale che presenti la dicitura "HP" o il logo HP.
Cartuccia di stampa HP originale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il messaggio di avviso di stato Cartuccia <Colore> quasi esaurita (oppure Sostituire cartuccia <colore>, se la stampante è stata configurata per interrompere la stampa quando il livello del materiale di consumo è molto basso) viene visualizzato sullo schermo del computer quando la cartuccia di stampa non è più utilizzabile. Il prodotto indica quando un materiale di consumo è quasi esaurito. La durata effettiva rimanente della cartuccia potrebbe variare. Tenere una cartuccia di sostituzione disponibile da installare nel caso in cui la qualità di stampa non sia più soddisfacente. Non è necessario sostituire immediatamente il materiale di consumo, a meno che la qualità di stampa non risulti definitivamente deteriorata. Quando il materiale di consumo raggiunge lo stato "Molto basso", la garanzia HP per tale materiale di consumo è terminata. 2. Eseguire un'ispezione visiva della cartuccia di stampa e del tamburo fotosensibile verificando che non vi sia presenza di danni o residui. Consultare le istruzioni riportate di seguito. Sostituire la cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile, se necessario. 3. Se le pagine stampate presentano segni che si ripetono diverse volte alla stessa distanza l'uno dall'altro, stampare una pagina di pulizia. Se dopo aver eseguito questa operazione il problema persiste, utilizzare le indicazioni relative ai difetti ripetuti riportate in questo documento per identificare la causa del problema.

Stampa della pagina di stato dei materiali di consumo

Per informazioni dettagliate sul prodotto e sulle impostazioni correnti, stampare le pagine di configurazione e di stato dei materiali di consumo tramite il pannello di controllo.

- ▲ Stampare una pagina di stato dei materiali di consumo. Selezionare **Stampa pagina del materiale d'uso** nella scheda **Servizi** di Preferenze stampante.

Pagina	Descrizione
Pagina di configurazione	Consente di stampare un elenco delle impostazioni del prodotto
Pagina sullo stato dei materiali di consumo	<p>La pagina sullo stato dei materiali di consumo include le seguenti informazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indicatore di durata residua prevista della cartuccia di stampa • Garanzia delle cartucce di stampa e del tamburo fotosensibile • Numeri di catalogo delle cartucce di stampa HP • Numero di pagine stampate • Informazioni per ordinare nuove cartucce di stampa HP e per riciclare cartucce di stampa HP usate • Proiezione della durata residua prevista del tamburo fotosensibile e della data di installazione, se la durata di tale materiale di consumo è inferiore al 30%.

Interpretazione della pagina relativa alla qualità di stampa

1. Verificare che il prodotto non sia in funzione e che la spia Pronto  sia accesa.
2. Caricare il vassoio.
3. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona Impostazioni periferica , quindi fare clic sul nome del prodotto.
4. Fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**.
5. Fare clic sul pulsante **Pagina di risoluzione dei problemi PQ stampa**.

Questa pagina contiene cinque bande di colore divise in quattro gruppi, come indicato nella seguente illustrazione. L'analisi di ogni gruppo consente di isolare il problema e attribuirlo a una cartuccia di stampa specifica.



Sezione	Cartuccia di stampa
1	Giallo
2	Ciano
3	Nero
4	Magenta

- Se i punti o le striature vengono visualizzate solo in uno dei gruppi, sostituire la cartuccia di stampa correlata a tale gruppo.
- Se i punti sono visualizzati in più gruppi, stampare una pagina di pulizia. Se il problema persiste, stabilire se i punti sono sempre dello stesso colore; ad esempio, se in tutte le cinque bande di colore sono presenti punti di colore magenta. Se i punti sono tutti dello stesso colore, sostituire tale cartuccia di stampa.
- Se la pagina stampante contiene striature in più bande di colore, stampare una pagina di stato dei materiali di consumo per verificare se il tamburo fotosensibile è esaurito. Se non risulta esaurito, eseguire un'ispezione visiva verificando che non vi sia presenza di danni. Se non vengono riscontrati danni, contattare HP.

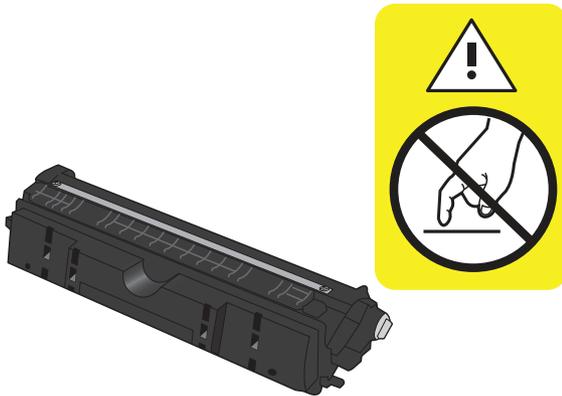
Ispezione visiva della cartuccia di stampa e del tamburo fotosensibile per verificare che non vi sia presenza di danni

1. Rimuovere la cartuccia di stampa dal prodotto e verificare che non vi siano danni.



2. Se il tamburo fotosensibile non appare danneggiato, agitare delicatamente la cartuccia di stampa diverse volte e reinstallarla. Stampare alcune pagine per verificare che il problema sia stato risolto.
3. Se il problema persiste, rimuovere il tamburo fotosensibile dal prodotto ed ispezionarne la superficie.

⚠ ATTENZIONE: non toccare il rullo verde poiché le impronte digitali sulla sua superficie possono compromettere la qualità di stampa.



4. Se sul tamburo fotosensibile sono presenti graffi, impronte o altri danni, sostituire il tamburo fotosensibile.

Difetti ripetuti

Se i difetti si ripetono nei seguenti intervalli della pagina, una cartuccia di stampa o il tamburo fotosensibile potrebbero essere danneggiati.

- 22 mm (cartuccia di stampa)
- 26 mm (tamburo fotosensibile)
- 29 mm (cartuccia di stampa)
- 94 mm (tamburo fotosensibile)

Il prodotto non stampa o stampa lentamente

Il prodotto non stampa

Se il prodotto non stampa, provare le seguenti soluzioni.

1. Accertarsi che il prodotto sia acceso e che il pannello di controllo indichi che è pronto.
 - Se il pannello di controllo non indica che il prodotto è pronto, spegnere e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere 30 secondi, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto. Attendere l'inizializzazione del prodotto.
 - Se il pannello di controllo indica che il prodotto è pronto, tenere premuto il pulsante Riprendi  da due a tre secondi per consentire la stampa della pagina. Al termine dell'operazione, provare ad inviare nuovamente il processo.
2. Se il pannello di controllo indica che è stato rilevato un errore del prodotto, risolverlo e provare a inviare nuovamente il processo.
3. Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente. Se il prodotto è collegato a una rete, selezionare i seguenti elementi:
 - Verificare la spia situata accanto alla connessione di rete sul prodotto. Se la rete è attiva, la spia è verde.
 - Assicurarsi di utilizzare un cavo di rete e non un cavo telefonico per la connessione alla rete.
 - Assicurarsi che il router, l'hub o l'interruttore sia acceso e funzioni correttamente.
4. Installare il software HP dal CD fornito con il prodotto. L'uso di driver della stampante generici può determinare ritardi nell'eliminazione dei processi dalla coda di stampa.
5. Se si utilizza un sistema di firewall personale sul computer, è possibile che blocchi la comunicazione con il prodotto. Provare a disattivare temporaneamente il firewall per verificare se è l'origine del problema.
6. Se il computer o il prodotto sono connessi a una rete wireless, una bassa qualità del segnale o un'interferenza potrebbero ritardare i processi di stampa.

Il prodotto stampa lentamente

Se il prodotto stampa, ma risulta lento, provare le seguenti soluzioni.

1. Assicurarsi che il computer sia conforme alle specifiche minime per questo prodotto. Per un elenco delle specifiche, visitare il sito Web: www.hp.com/support/ljcp1020series.
2. Quando si configura il prodotto per la stampa su alcuni tipi di carta, ad esempio carta spessa, la stampa viene eseguita più lentamente in modo da consentire una corretta fusione del toner sulla carta. Se l'impostazione del tipo di carta non è corretta per il tipo di carta utilizzato, impostare il tipo di carta corretto.
3. Se il computer o il prodotto sono connessi a una rete wireless, una bassa qualità del segnale o un'interferenza potrebbero ritardare i processi di stampa.
4. È possibile che il prodotto sia in modalità di raffreddamento.

Risoluzione dei problemi di connettività

Risoluzione dei problemi di connessione diretta

Se il prodotto è collegato direttamente al computer, controllare il cavo.

- Verificare che il cavo sia collegato al computer e al prodotto.
- Verificare che il cavo non sia più lungo di 5 m. Provare a utilizzare un cavo più corto.
- Verificare se il cavo funziona correttamente collegandolo a un altro prodotto. Se necessario, sostituire il cavo.

Risoluzione dei problemi di rete

Controllare i seguenti elementi per verificare che il prodotto comunichi con la rete. Prima di iniziare, stampare una pagina di configurazione dal pannello di controllo del prodotto e individuare l'indirizzo IP del prodotto riportato in questa pagina.

- [Problemi di collegamento](#)
- [Il computer utilizza un indirizzo IP errato per il prodotto](#)
- [Il computer non è in grado di comunicare con il prodotto](#)
- [Il prodotto utilizza un collegamento errato e impostazioni duplex non corrette per la rete](#)
- [Nuovi programmi software potrebbero provocare problemi di compatibilità](#)
- [Il computer o la workstation potrebbe non essere impostata correttamente](#)
- [Il prodotto è disattivato o altre impostazioni di rete non sono corrette](#)

Problemi di collegamento

1. Verificare che il prodotto sia collegato alla porta di rete corretta tramite un cavo della lunghezza corretta.
2. Verificare che i collegamenti via cavo siano protetti.
3. Controllare i collegamenti alla porta di rete nella parte posteriore del prodotto e verificare che la spia di attività color giallo ambra e quella verde sullo stato del collegamento siano accese.
4. Se il problema persiste, utilizzare un altro cavo o un'altra porta sull'hub.

Il computer utilizza un indirizzo IP errato per il prodotto

1. Aprire le proprietà della stampante e fare clic sulla scheda **Porte**. Verificare che sia stato selezionato l'indirizzo IP del prodotto corretto. L'indirizzo IP del prodotto è riportato nella pagina di configurazione dello stesso.
2. Se il prodotto è stato installato tramite la porta TCP/IP standard di HP, selezionare la casella **Stampa sempre con questa stampante, anche se viene modificato il relativo indirizzo IP**.
3. Se il prodotto è stato installato mediante una porta TCP/IP standard di Microsoft, utilizzare il nome host invece dell'indirizzo IP.
4. Se l'indirizzo IP è corretto, eliminare il prodotto e aggiungerlo di nuovo.

Il computer non è in grado di comunicare con il prodotto

1. Verificare la comunicazione di rete eseguendo il ping della rete.
 - a. Aprire un prompt di riga di comando sul computer. In Windows, fare clic su **Start, Esegui**, quindi digitare `cmd`.
 - b. Digitare `ping` seguito dall'indirizzo IP del prodotto.
 - c. Se nella finestra vengono visualizzati i tempi di round-trip (andata e ritorno), la rete funziona.
2. Se il comando ping ha esito negativo, verificare che gli hub di rete siano attivi e che le impostazioni di rete, il prodotto e il computer siano configurati per la stessa rete.

Il prodotto utilizza un collegamento errato e impostazioni duplex non corrette per la rete

HP consiglia di lasciare queste impostazioni in modalità automatica, che rappresenta l'impostazione predefinita. Se si modificano queste impostazioni, è necessario modificarle anche per la rete.

Nuovi programmi software potrebbero provocare problemi di compatibilità

Verificare che tutti i nuovi programmi software siano installati correttamente e che utilizzino i driver della stampante corretti.

Il computer o la workstation potrebbe non essere impostata correttamente

1. Controllare i driver di rete, i driver della stampante e il reindirizzamento di rete.
2. Verificare che il sistema operativo sia configurato correttamente.

Il prodotto è disattivato o altre impostazioni di rete non sono corrette

1. Esaminare la pagina di configurazione per verificare lo stato del protocollo di rete. Attivarlo se necessario.
2. Riconfigurare le impostazioni di rete se necessario.

Risoluzione dei problemi di rete wireless

Lista di controllo per la connettività wireless

- Accertarsi che il cavo di rete non sia collegato.
- Il prodotto e il router wireless sono accesi e alimentati. Verificare inoltre che il segnale radio wireless nel prodotto sia attivo.
- L'SSID (Service Set Identifier) è corretto. Stampare una pagina di configurazione per determinare l'SSID. Se non si è certi che l'SSID sia corretto, eseguire nuovamente la configurazione per la rete wireless.
- Con le reti protette, verificare che le informazioni relative alla sicurezza siano corrette. Se tali informazioni sono errate, eseguire nuovamente la configurazione per la rete wireless.
- Se la rete wireless funziona correttamente, accedere a tale rete mediante altri computer. Se la rete dispone di un accesso Internet, effettuare una connessione a Internet in modalità wireless.
- Il metodo di crittografia (AES o TKIP) è lo stesso per il prodotto e per il punto di accesso wireless (sulle reti che utilizzano la sicurezza WPA).
- Il prodotto rientra nell'intervallo della rete wireless. Per la maggior parte delle reti, il prodotto deve rientrare nell'intervallo di 30 m dal punto di accesso wireless (router wireless).
- Nessun ostacolo deve bloccare il segnale wireless. Rimuovere qualunque oggetto metallico di grandi dimensioni tra il punto di accesso e il prodotto. Accertarsi che pali, pareti o colonne di supporto contenenti metallo o cemento non separino il prodotto dal punto di accesso wireless.
- Il prodotto è posizionato lontano da dispositivi elettronici che possono interferire con il segnale wireless. Molti dispositivi possono interferire con il segnale wireless, inclusi motori, telefoni cordless, telecamere per sistemi di sicurezza, altre reti wireless e alcuni dispositivi Bluetooth.
- Il driver della stampante è installato sul computer.
- È stata selezionata la porta della stampante corretta.
- Il computer e il prodotto sono collegati alla stessa rete wireless.

Il prodotto non stampa dopo che è stata eseguita la configurazione della rete wireless

1. Verificare che il prodotto sia acceso e pronto.
2. Disattivare eventuali firewall di terze parti presenti sul computer.
3. Verificare che la rete wireless funzioni correttamente.
4. Accertarsi che il computer funzioni correttamente. Se necessario, riavviare il computer.

Il prodotto non stampa e sul computer è installato un firewall di terze parti

1. Aggiornare il firewall con gli aggiornamenti più recenti forniti dal produttore.
2. Se i programmi richiedono un accesso firewall durante l'installazione del prodotto o l'esecuzione di una stampa, accertarsi che i programmi siano autorizzati per l'esecuzione.
3. Disattivare temporaneamente il firewall e installare il prodotto wireless sul computer. Attivare il firewall dopo aver completato l'installazione wireless.

La connessione wireless non funziona dopo aver spostato il router wireless o il prodotto

Verificare che il router o il prodotto sia connesso alla stessa rete del computer.

1. Stampare una pagina di configurazione.
2. Confrontare l'SSID (Service Set Identifier) della pagina di configurazione con quello della configurazione della stampante per il computer.
3. Se i numeri non sono uguali, le periferiche non sono connesse alla stessa rete. Eseguire nuovamente la configurazione wireless per il prodotto.

Impossibile collegare più computer al prodotto per rete wireless

1. Verificare che gli altri computer rientrino nell'intervallo della rete wireless e che non vi siano ostacoli a bloccare il segnale. Per la maggior parte delle reti, l'intervallo di rete wireless è di 30 m dal punto di accesso wireless.
2. Verificare che il prodotto sia acceso e pronto.
3. Disattivare eventuali firewall di terze parti presenti sul computer.
4. Verificare che la rete wireless funzioni correttamente.
5. Accertarsi che il computer funzioni correttamente. Se necessario, riavviare il computer.

Il prodotto wireless perde la comunicazione quando è collegato a una VPN

- In genere, non è possibile collegarsi a una VPN e ad altre reti contemporaneamente.

La rete non viene visualizzata nell'elenco delle reti wireless

- Verificare che il router wireless sia acceso e riceva alimentazione.
- La rete potrebbe essere nascosta. È comunque possibile effettuare il collegamento a una rete nascosta.

La rete wireless non funziona

1. Accertarsi che il cavo di rete non sia collegato.
2. Per verificare se la rete ha perso la comunicazione, collegare ad essa altre periferiche.
3. Verificare la comunicazione di rete eseguendo il ping della rete.
 - a. Aprire un prompt di riga di comando sul computer. In Windows, fare clic su **Start, Esegui**, quindi digitare `cmd`.
 - b. Digitare `ping` seguito dall'SSID (Service Set Identifier) per la rete.
 - c. Se nella finestra vengono visualizzati i tempi di round-trip (andata e ritorno), la rete funziona.
4. Verificare che il router o il prodotto sia connesso alla stessa rete del computer.

- a.** Stampare una pagina di configurazione.
- b.** Confrontare l'SSID (Service Set Identifier) del rapporto di configurazione con quello della configurazione della stampante per il computer.
- c.** Se i numeri non sono uguali, le periferiche non sono connesse alla stessa rete. Eseguire nuovamente la configurazione wireless per il prodotto.

Risoluzione dei problemi software del prodotto

Problema	Soluzione
Nella cartella Stampante non è presente il driver della stampante relativo al prodotto.	<ul style="list-style-type: none">• Riavviare il computer per riavviare il processo di spooling. Se lo spooler si è bloccato, nessun driver della stampante sarà disponibile nella cartella Stampanti.• Reinstallare il software del prodotto. NOTA: chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare Chiudi oppure Disattiva.• Collegare il cavo USB a un'altra porta USB del computer.
È stato visualizzato un messaggio di errore durante l'installazione del software.	<ul style="list-style-type: none">• Reinstallare il software del prodotto. NOTA: chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare Chiudi oppure Disattiva.• Controllare la quantità di spazio disponibile sull'unità in cui si sta installando il software del prodotto. Se necessario, liberare più spazio possibile, quindi reinstallare il software del prodotto.• Se necessario, eseguire l'utilità di deframmentazione del disco, quindi reinstallare il software del prodotto.
Il prodotto è in modalità Pronta, ma non stampa.	<ul style="list-style-type: none">• Stampare una pagina di configurazione, quindi verificare il funzionamento del prodotto.• Verificare che tutti i cavi, inclusi il cavo USB, il cavo di rete e il cavo di alimentazione siano installati correttamente e conformi alle specifiche. Provare a utilizzare un nuovo cavo.• Se si prova ad effettuare la connessione in modalità wireless, accertarsi che il cavo di rete non sia collegato.

Risoluzione dei problemi comuni con Mac

- [Il driver della stampante non è riportato nell'elenco Stampa e Fax.](#)
- [Il nome del prodotto non viene visualizzato nell'elenco dei prodotti Stampa e Fax](#)
- [Il driver della stampante non configura automaticamente il prodotto selezionato nell'elenco Stampa e Fax](#)
- [Un processo di stampa non è stato inviato al prodotto desiderato](#)
- [Una volta effettuato il collegamento con un cavo USB e selezionato il driver, il prodotto non viene visualizzato nell'elenco Stampa e Fax](#)
- [Si sta utilizzando un driver della stampante generico con una connessione USB](#)

Il driver della stampante non è riportato nell'elenco Stampa e Fax.

1. Accertarsi che il file .GZ del prodotto si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`. Se necessario, reinstallare il software.
2. Se il file GZ è presente nella cartella, il file PPD potrebbe essere danneggiato. Eliminare il file e reinstallare il software.

Il nome del prodotto non viene visualizzato nell'elenco dei prodotti Stampa e Fax

1. Verificare che i cavi siano collegati correttamente e che il prodotto sia acceso.
2. Per controllare il nome del prodotto, stampare una pagina di configurazione. Verificare che il nome sulla pagina di configurazione corrisponda al nome del prodotto riportato nell'elenco Stampa e Fax.
3. Sostituire il cavo USB o il cavo di rete con un cavo di alta qualità.

Il driver della stampante non configura automaticamente il prodotto selezionato nell'elenco Stampa e Fax

1. Verificare che i cavi siano collegati correttamente e che il prodotto sia acceso.
2. Accertarsi che il file .GZ del prodotto si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`. Se necessario, reinstallare il software.
3. Se il file GZ è presente nella cartella, il file PPD potrebbe essere corrotto. Eliminare il file e reinstallare il software.
4. Sostituire il cavo USB o il cavo di rete con un cavo di alta qualità.

Un processo di stampa non è stato inviato al prodotto desiderato

1. Aprire la coda di stampa e riavviare il processo di stampa.
2. È probabile che un'altro prodotto con nome uguale o simile abbia ricevuto il processo di stampa. Per controllare il nome del prodotto, stampare una pagina di configurazione. Verificare che il nome sulla pagina di configurazione corrisponda al nome del prodotto nell'elenco Stampa e Fax.

Una volta effettuato il collegamento con un cavo USB e selezionato il driver, il prodotto non viene visualizzato nell'elenco Stampa e Fax

Risoluzione di problemi di software

- ▲ Verificare che il sistema operativo Mac sia Mac OS X v10.5 o versione successiva.

Risoluzione di problemi hardware

1. Accertarsi che il prodotto sia acceso.
2. Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente.
3. Assicurarci di utilizzare il cavo USB ad alta velocità appropriato.
4. Assicurarci che non vi siano troppe periferiche USB che assorbono energia dalla catena. Scollegare tutte le periferiche dal collegamento e collegare il cavo direttamente alla porta USB del computer.
5. Verificare se più di due hub USB non alimentati sono collegati in sequenza. Scollegare tutte le periferiche dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB del computer.



NOTA: la tastiera iMac è un hub USB non alimentato.

Si sta utilizzando un driver della stampante generico con una connessione USB

Se è stato collegato il cavo USB prima di aver installato il software, potrebbe essere in uso un driver della stampante generico anziché il driver specifico del prodotto.

1. Eliminare il driver della stampante generico.
2. Reinstallare il software dal CD del prodotto. Non collegare il cavo USB finché non viene richiesto dal programma di installazione del software.
3. Se sono installate più stampanti, verificare di aver selezionato la stampante corretta nel menu a discesa **Formato per** nella finestra di dialogo **Stampa**.

A Specifiche

- [Specifiche fisiche](#)
- [Consumo energetico, specifiche elettriche ed emissioni acustiche](#)
- [Specifiche ambientali](#)

Specifiche fisiche

Tabella A-1 Caratteristiche fisiche¹

Caratteristica	Stampante a colori HP LaserJet Pro serie CP1020
Peso del prodotto	11,6 kg
Altezza del prodotto	222,8 mm
Profondità del prodotto	410,2 mm
Larghezza del prodotto	399,6 mm

¹ I valori si basano su dati preliminari. Vedere www.hp.com/support/ljcp1020series.

Consumo energetico, specifiche elettriche ed emissioni acustiche

Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web www.hp.com/support/ljcp1020series.

⚠ ATTENZIONE: i requisiti di alimentazione variano a seconda del paese/regione in cui il prodotto viene venduto. Non convertire le tensioni di funzionamento, poiché questa operazione potrebbe danneggiare il prodotto e invalidarne la garanzia.

Specifiche ambientali

Tabella A-2 Specifiche ambientali

	Operativo ¹	Memorizzazione ¹
Temperatura	Da 10 a 32,5 °C	Da 0° a 35°C
Umidità relativa	Da 10% a 80%	Da 10% a 80%

¹ I valori si basano su dati preliminari. Vedere www.hp.com/support/ljcp1020series.

B Assistenza e supporto

- [Dichiarazione di garanzia limitata HP](#)
- [Garanzia di protezione HP: dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce del toner LaserJet](#)
- [Istruzioni HP per i materiali di consumo non originali HP](#)
- [Sito Web HP contro la contraffazione](#)
- [Dati memorizzati nella cartuccia del toner](#)
- [Contratto di licenza per l'utente finale](#)
- [Assistenza in garanzia CSR \(Customer Self Repair\)](#)
- [Assistenza clienti](#)

Dichiarazione di garanzia limitata HP

PRODOTTO HP	DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA
HP LaserJet Professional CP1025, CP1025nw	Un anno per la sostituzione del prodotto

HP garantisce che l'hardware HP e gli accessori sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione, dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato. Se eventuali difetti vengono notificati ad HP durante il periodo di garanzia, HP riparerà o sostituirà (a propria discrezione) il prodotto che dovesse rivelarsi difettoso. Il prodotto in sostituzione sarà fornito nuovo o come-nuovo.

HP garantisce che il software HP eseguirà le istruzioni di programmazione, per il periodo sopra indicato, e che, se installato e usato in modo corretto, sarà privo di difetti dovuti ai materiali e alla lavorazione. Se si avvisa HP della presenza di simili difetti entro il periodo di garanzia, HP sostituirà i supporti del software che, a causa di tali difetti, non eseguisse le istruzioni di programmazione.

HP non garantisce il funzionamento ininterrotto o esente da errori dei propri prodotti. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come indicato dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere un rimborso totale del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP possono contenere parti rigenerate, equivalenti a parti nuove in quanto a prestazioni, oppure parti già soggette ad uso incidentale.

La garanzia non è valida in caso di difetti dovuti a: (a) manutenzione o calibratura impropria o inadeguata, (b) uso di software, interfacce, componenti o materiali non forniti da HP, (c) modifiche non autorizzate o uso improprio, (d) utilizzo in condizioni ambientali diverse da quelle consigliate per il prodotto in questione, (e) installazione e manutenzione improprie.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI, LE GARANZIE QUI RIPORTATE SONO LE UNICHE A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE E HP NON CONCEDE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, SCRITTE O VERBALI. HP NON OFFRE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono limitazioni di durata delle garanzie implicite; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili. Questa garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici; tuttavia, le normative locali possono prevedere ulteriori diritti a seconda dei diversi paesi/regioni, stati o province.

La garanzia limitata HP è valida in tutti i paesi/regioni o le località in cui è disponibile un servizio di assistenza HP per il prodotto e in cui tale prodotto è stato commercializzato. Il livello dei servizi di garanzia forniti varia a seconda degli standard locali. HP non altererà la forma e le funzionalità del prodotto per adattare il suo funzionamento al paese/regione per il quale non è stato predisposto a causa di limitazioni legali o di normativa.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, I PROVVEDIMENTI QUI RIPORTATI SONO GLI UNICI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. FATTO SALVO QUANTO SOPRA SPECIFICATO, HP E I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, COMPRESA LA PERDITA DI DATI O IL MANCATO PROFITTO, O PER ALTRO TIPO DI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili.

I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO SANCITO DALLE NORMATIVE VIGENTI, I DIRITTI SANCITI DALLE AUTORITÀ COMPETENTI IN MERITO ALLA COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRESENTE PRODOTTO.

Regno Unito, Irlanda e Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austria, Belgio, Germania e Lussemburgo

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP PPS Austria GmbH., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgio, Francia e Lussemburgo

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Spagna

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danimarca

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norge

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap inntår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Svezia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portogallo

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grecia e Cipro

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Ungheria

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Repubblica Ceca

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovacchia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polonia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIÓŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Romania

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 6 Dimitrie Pompeiu Boulevard, Building E, 2nd floor, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată потребителите по закон (www.hp.com/go/eu-legal) или можете да посетите сайта на Европейския център за решаване на спорове на потребителите (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат право да изберат дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Belgio e Paesi Bassi

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Croazia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Lettonia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvpārītīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Lituania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Russia

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Garanzia di protezione HP: dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce del toner LaserJet

HP garantisce che il prodotto sarà privo di difetti di materiali e di manodopera.

La garanzia non viene applicata a prodotti (a) rigenerati, ricostruiti o manomessi, (b) che presentano problemi risultanti dall'utilizzo non corretto o non conforme alle specifiche ambientali per la stampante, dalla conservazione impropria o (c) che presentano usura da utilizzo ordinario.

Per ottenere il servizio di garanzia, restituire il prodotto al punto di acquisto (fornendo per iscritto una descrizione del problema ed esempi di stampa) o contattare il servizio di assistenza clienti HP. HP deciderà se sostituire i prodotti difettosi o rimborsare il prezzo di acquisto.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E PERTANTO NON VENGONO OFFERTE ALTRE GARANZIE SCRITTE O ORALI, ESPRESSE O IMPLICITE. IN PARTICOLARE HP NEGA LA VALIDITÀ DELLA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, HP NON SARÀ RESPONSABILE PER I DANNI DIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI (INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTO O DATI) O ALTRI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, TORTO O ALTRO.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE, I TERMINI DI GARANZIA CONTENUTI NELLA PRESENTE DICHIARAZIONE SONO DA CONSIDERARSI UN SUPPLEMENTO E NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO I DIRITTI LEGALI OBBLIGATORI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO ALL'UTENTE.

Istruzioni HP per i materiali di consumo non originali HP

HP sconsiglia l'uso di cartucce di toner non HP, siano esse nuove o ricostruite.

 **NOTA:** per i prodotti per stampanti HP, l'uso di una cartuccia del toner non HP o di una cartuccia del toner ricaricata non influisce sulla garanzia del cliente o su qualsivoglia contratto di supporto HP con il cliente. Tuttavia, se i danni o i guasti al prodotto sono attribuibili all'uso di una cartuccia toner non HP o ricaricata, HP imputerà i costi relativi al tempo di manodopera e ai materiali richiesti per l'esecuzione dell'intervento di riparazione del prodotto.

Sito Web HP contro la contraffazione

Se durante l'installazione di una cartuccia di toner HP un messaggio visualizzato sul pannello di controllo avvisa che non si tratta di una cartuccia HP, consultare il sito Web www.hp.com/go/anticounterfeit. In questo modo sarà possibile stabilire se la cartuccia è originale e individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia del toner utilizzata non sia una cartuccia originale HP nei seguenti casi:

- La pagina di stato dei materiali di consumo segnala che sono stati installati materiali non HP.
- Si verificano diversi problemi con la cartuccia del toner.
- L'aspetto della cartuccia di stampa è anomalo, ad esempio la confezione è differente da quelle normalmente utilizzate da HP.

Dati memorizzati nella cartuccia del toner

Le cartucce del toner HP utilizzate con questo prodotto contengono un chip di memoria utile per eseguire le operazioni del prodotto.

Inoltre, questo chip di memoria raccoglie una serie limitata di informazioni sull'uso del prodotto, che possono includere quanto riportato di seguito: la data della prima installazione della cartuccia del toner, la data dell'ultimo utilizzo della cartuccia di stampa, il numero di pagine stampate mediante la cartuccia del toner, la copertura di pagine, le modalità di stampa utilizzate, gli eventuali errori di stampa che si sono verificati e il modello del prodotto. Queste informazioni consentono ad HP di progettare prodotti che soddisfino le esigenze di stampa dei clienti.

I dati raccolti dal chip di memoria del toner di stampa non includono informazioni che possono essere utilizzate per identificare un cliente, l'utente della cartuccia del toner o un prodotto specifico.

HP raccoglie un campione di chip di memoria dalle cartucce del toner che sono state restituite al programma HP per il riciclaggio e la restituzione gratuiti (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). I chip di memoria di questo campione vengono letti ed esaminati al fine di migliorare i prodotti HP futuri. I partner HP che collaborano al riciclaggio della cartuccia del toner possono avere accesso a questi dati.

Qualsiasi società di terze parti che possiede la cartuccia del toner può avere accesso alle informazioni anonime presenti sul chip di memoria.

Contratto di licenza per l'utente finale

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE QUESTA APPARECCHIATURA SOFTWARE: Il presente Contratto di licenza con l'utente finale ("EULA") 'è un accordo legale tra (a) l'utente (individuo o entità singola) e (b) HP Inc. ("HP") che regola l'uso di qualsiasi Prodotto software, installato o reso disponibile da HP per essere utilizzato con il prodotto HP ("Prodotto HP"), non altrimenti soggetto a un contratto di licenza differente tra l'utente e HP o i suoi fornitori. Un altro software può contenere un EULA nella relativa documentazione online. Il termine "Prodotto software" indica il software del computer e può comprendere supporti associati, materiali stampati e documentazione "online" o elettronica.

È possibile che il Prodotto HP sia accompagnato da un emendamento o un'aggiunta al presente EULA.

I DIRITTI SUL PRODOTTO SOFTWARE VENGONO CONCESSI A CONDIZIONE CHE L'UTENTE ACCETTI TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE EULA. INSTALLANDO, DUPLICANDO, SCARICANDO O COMUNQUE UTILIZZANDO IL PRODOTTO SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA I TERMINI DEL PRESENTE EULA. SE L'UTENTE NON ACCETTA I TERMINI DELLA PRESENTE LICENZA, PUÒ RESTITUIRE L'INTERO PRODOTTO NON UTILIZZATO (HARDWARE E SOFTWARE) ENTRO 14 GIORNI E AVERE DIRITTO A UN RIMBORSO SOGGETTO AI TERMINI DI RIMBORSO DEL LUOGO DI ACQUISTO.

- 1. CONCESSIONE DI LICENZA.** Subordinatamente all'accettazione del presente EULA, HP concede all'utente i seguenti diritti:
 - a.** Uso. L'utente può utilizzare il Prodotto software su un solo computer ("Computer dell'Utente"). Se il Prodotto software viene fornito tramite Internet ed è stato originariamente concesso in licenza per l'uso su più computer, l'utente può installare e utilizzare il Prodotto software solo su questi computer. L'utente non può separare i componenti del Prodotto software per l'uso su più computer. L'utente non dispone di diritti di distribuzione del Prodotto software. L'utente può caricare il Prodotto software nella memoria temporanea (RAM) del proprio computer con lo scopo di utilizzarlo.
 - b.** Memorizzazione. L'utente può copiare il Prodotto software nella memoria locale o nel dispositivo di archiviazione del Prodotto HP.
 - c.** Copia. L'utente può effettuare copie del Prodotto software a scopo di archiviazione o backup, a condizione che la copia contenga tutte le note di proprietà del Prodotto software originale e venga utilizzata a soli fini di backup.
 - d.** Diritti di riservati. HP e i suoi fornitori si riservano qualsivoglia diritto non espressamente concesso all'utente nel presente EULA.
 - e.** Freeware. Fermi restando i termini e le condizioni del presente EULA, tutto o una parte del Prodotto software che costituisce software HP non proprietario o software fornito con licenza pubblica da terze parti ("Freeware"), viene concesso in licenza all'utente ed è soggetto ai termini e alle condizioni del contratto di licenza software che accompagna tale Freeware in qualsiasi forma esso venga presentato: contratto separato, contratto riportato sulla confezione o in formato elettronico al momento del download. L'uso del Freeware da parte dell'utente deve essere regolato dai termini e condizioni di tale licenza.
 - f.** Soluzione di ripristino. Qualsiasi soluzione di ripristino software fornita con/per il Prodotto HP, in forma di soluzione basata su disco rigido, soluzione di ripristino basata su supporti esterni (ad esempio, disco floppy, CD o DVD) o soluzione equivalente fornita in qualsiasi altra forma, può essere utilizzata solo per il ripristino del disco rigido del Prodotto HP con/per il quale è stata

originariamente acquistata. L'uso di qualsiasi software del sistema operativo Microsoft contenuto in tale soluzione di ripristino deve essere regolata dal Contratto di licenza Microsoft.

- 2. AGGIORNAMENTI.** Per utilizzare un Prodotto software identificato come aggiornamento, è necessario prima ottenere la licenza per il Prodotto software originale identificato da HP come idoneo per l'aggiornamento. Dopo l'aggiornamento, non è più possibile utilizzare il Prodotto software originale che costituiva la base per l'idoneità all'aggiornamento. Utilizzando il Prodotto software, l'utente accetta anche che HP può accedere automaticamente al Prodotto HP quando questo è connesso a Internet per controllare la versione o lo stato di determinati Prodotti software e può scaricare e installare automaticamente gli aggiornamenti di tali Prodotti software sul Prodotto HP per fornire nuove versioni o aggiornamenti necessari per mantenere la funzionalità, le prestazioni o la protezione del Software HP e del Prodotto HP e per semplificare la fornitura di assistenza o di altri servizi previsti per l'utente. In alcuni casi e in base al tipo di aggiornamento, l'utente riceverà una notifica (tramite popup o altri mezzi) in cui viene richiesto di avviare l'aggiornamento.
- 3. SOFTWARE AGGIUNTIVO.** Il presente EULA si applica agli aggiornamenti o ai supplementi del Prodotto software originale fornito da HP, a meno che HP non fornisca altri termini insieme all'aggiornamento o al supplemento. In caso di conflitto fra tali termini, questi ultimi prevarranno.
- 4. TRASFERIMENTO.**
 - a.** Terze parti. Il primo utente del Prodotto software ha facoltà di trasferire una sola volta il Prodotto software a un altro utente finale. Il trasferimento deve includere tutti i componenti, i supporti, i materiali stampati, il presente EULA e, se esistente, il Certificato di Autenticità. Il trasferimento non può essere di natura indiretta, ad esempio una consegna. Prima del trasferimento, l'utente finale beneficiario del trasferimento del prodotto è tenuto ad accettare tutti i termini dell'EULA. All'atto del trasferimento del Prodotto software, la licenza dell'utente finale trasferente sarà automaticamente revocata.
 - b.** Restrizioni. L'utente non può affittare, cedere in leasing o prestare il Prodotto software o usare il Prodotto software per uso ufficio o servizi commerciali a tempo. L'utente non può concedere in licenza, assegnare o trasferire la licenza del Prodotto software salvo nei casi espressamente previsti dal presente EULA.
- 5. DIRITTI PROPRIETARI.** Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi al Prodotto software e alla documentazione dell'utente appartengono a HP o ai suoi fornitori e sono protetti dalla legge, compresa, tra l'altro, la legge sul copyright, sul segreto commerciale e sui marchi in vigore negli Stati Uniti, nonché altre leggi applicabili e dai trattati internazionali. L'utente deve astenersi dal rimuovere qualsivoglia identificativo, nota di copyright o restrizione proprietaria dal Prodotto software.
- 6. RESTRIZIONI ALLA DECODIFICAZIONE.** L'utente non può decodificare, decompilare o disassemblare il Prodotto software, salvo ed esclusivamente se la legge applicabile lo impone, ferme restando queste restrizioni o se espressamente indicato nel presente EULA.
- 7. TERMINE.** Il presente EULA si applica a meno che non venga terminato o rifiutato. Il presente EULA terminerà secondo le condizioni stabilite altrove nel presente EULA in caso di inadempimento di qualsiasi termine o condizione del presente EULA.
- 8. CONSENSO ALL'USO/RACCOLTA DEI DATI.**
 - a.** HP utilizza cookie e altre tecnologie Web per raccogliere informazioni tecniche in forma anonima relative al Software HP e al Prodotto HP dell'utente. Questi dati verranno utilizzati per fornire aggiornamenti e assistenza correlata o altri servizi descritti nella Sezione 2. HP raccoglierà, inoltre, le informazioni personali, tra cui l'indirizzo IP o l'identificatore univoco, associate al Prodotto HP e i dati forniti dall'utente al momento della registrazione del Prodotto HP. Oltre a fornire aggiornamenti e assistenza correlata o altri servizi, questi dati verranno utilizzati per

inviare comunicazioni commerciali all'utente (in ogni caso con il consenso espresso dell'utente, se richiesto dalla legge in vigore).

Nei limiti consentiti dalla legge applicabile, accettando tali termini e condizioni l'utente acconsente alla raccolta e all'uso dei dati anonimi e personali da parte di HP e delle sue affiliate e consociate come descritto nel presente EULA e nell'informativa sulla privacy di HP: www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg_r1002_usen_c-001_title_r0001

- b. Raccolta/uso da parte di terze parti. Alcuni programmi software inclusi nel Prodotto HP vengono forniti e concessi separatamente in licenza all'utente da fornitori terzi ("Software di terze parti"). Il Software di terze parti può essere installato e utilizzato sul Prodotto HP anche se si sceglie di non attivare/acquistare tale software. Il Software di terze parti può raccogliere e trasmettere informazioni tecniche sul sistema in uso (ad esempio, indirizzo IP, identificatore dispositivo univoco, versione del software installata e così via) e altri dati del sistema. Queste informazioni vengono utilizzate dalle terze parti per individuare gli attributi tecnici del sistema e assicurarsi che sul sistema sia installata la versione più recente del software. Se non si desidera che il Software di terze parti raccolga tali informazioni tecniche o invii automaticamente gli aggiornamenti della versione, è necessario disinstallare il software prima di stabilire la connessione a Internet.

- 9. ESCLUSIONI DI GARANZIA.** NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, HP E I SUOI FORNITORI FORNISCONO IL PRODOTTO SOFTWARE "COSÌ COM'È" E CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI ED ESCLUDONO OGNI ALTRA GARANZIA E CONDIZIONE ESPRESSA, IMPLICITA O LEGALE, COMPRESE, TRA LE ALTRE, LE GARANZIE DI TITOLO E NON VIOLAZIONE, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, DIRITTI O CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE E QUINDI DELLA MANCANZA DI VIRUS IN MERITO AL PRODOTTO SOFTWARE. Alcuni stati/giurisdizioni non consentono esclusioni delle garanzie implicite né restrizioni alla durata delle garanzie implicite, in modo che la suddetta esclusione di responsabilità non possa applicarsi all'utente nella sua interezza.

IN AUSTRALIA E NUOVA ZELANDA, IL SOFTWARE VIENE FORNITO CON GARANZIE CHE NON POSSONO ESSERE ESCLUSE SECONDO LE LEGGI PER I CLIENTI AUSTRALIANI E NEOZELANDESI. I CLIENTI AUSTRALIANI HANNO DIRITTO ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO PER UN GRAVE GUASTO E UNA COMPENSAZIONE PER ALTRE PERDITE O DANNI RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILI. I CLIENTI AUSTRALIANI HANNO ANCHE DIRITTO ALLA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DEL SOFTWARE NEL CASO IN CUI LA QUALITÀ NON SIA ACCETTABILE E IL GUASTO NON SIA GRAVE. I CLIENTI DELLA NUOVA ZELANDA CHE ACQUISTANO PRODOTTI PER USO O CONSUMO PERSONALE O DOMESTICO E NON PER SCOPI COMMERCIALI ("CLIENTI DELLA NUOVA ZELANDA") HANNO DIRITTO ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO IN CASO DI GUASTO E A UNA COMPENSAZIONE PER ALTRE PERDITE O DANNI RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILI.

- 10. LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ.** Secondo quanto stabilito dalla legge locale, indipendentemente dall'entità del danno subito dall'utente, l'intera responsabilità di HP e dei suoi fornitori in base al presente EULA e l'unico indennizzo riconoscibile all'utente saranno limitati al maggiore degli importi effettivamente corrisposto separatamente dall'utente per il Prodotto software oppure U.S. \$5,00. NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, IN NESSUN CASO HP O I SUOI FORNITORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI DI EVENTUALI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, INDIRECTI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI, SENZA LIMITAZIONI, DANNI PER PERDITA DI PROFITTO, DATI RISERVATI O ALTRE INFORMAZIONI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, LESIONI PERSONALI, PERDITA DI PRIVACY) DERIVANTI O CONNESSI IN ALCUN MODO ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO SOFTWARE O ALTRIMENTI CORRELATI AI REGOLAMENTI DEL PRESENTE EULA, ANCHE SE HP O UN SUO FORNITORE SIA STATO INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E ANCHE SE IL RIMEDIO NON HA AVUTO ESITO POSITIVO. Alcuni stati/giurisdizioni non consentono esclusioni o limitazioni dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non essere valida.
- 11. CLIENTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI.** In conformità agli articoli FAR 12.211 e 12.212, il software commerciale per computer, la documentazione del software per computer e i dati tecnici per i prodotti

commerciali sono concessi in licenza al governo degli Stati Uniti ai sensi della licenza commerciale standard HP.

- 12. CONFORMITÀ ALLE LEGGI SULL'ESPORTAZIONE.** L'utente deve attenersi a tutte le leggi e norme degli Stati Uniti e altri Paesi ("Leggi sull'esportazione") per garantire che il Prodotto software non sia (1) esportato, direttamente o indirettamente, violando le Leggi sull'esportazione o (2) utilizzato per qualsiasi scopo proibito dalle Leggi sull'esportazione, inclusa, tra le altre, la proliferazione di armi nucleari, chimiche o biologiche.
- 13. CAPACITÀ E AUTORITÀ PER STIPULARE UN CONTRATTO.** L'utente dichiara di avere la maggior età stabilita nel proprio stato di residenza e, se applicabile, di essere autorizzato dal proprio datore di lavoro a inserirsi nel presente contratto.
- 14. LEGGE APPLICABILE.** Il presente EULA è governato da leggi del Paese in cui l'apparecchiatura è stata acquistata.
- 15. CONTRATTO COMPLETO.** Il presente EULA (inclusa qualsiasi aggiunta o emendamento incluso con il Prodotto HP) rappresenta il contratto completo tra l'utente e HP sul Prodotto software e sostituisce tutte le comunicazioni orali o scritte precedenti o contemporanee, le proposte o le dichiarazioni relative al Prodotto software o qualsiasi altro aspetto del presente EULA. Nella misura in cui i termini di qualsiasi criterio o programma HP per i servizi di assistenza siano in conflitto con i termini nel presente EULA, i termini del presente EULA hanno la priorità.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso. Tutti gli altri nomi di prodotti elencati nel presente documento sono marchi registrati delle rispettive società. Nella misura consentita dalla legge applicabile, le sole garanzie riconosciute da HP per i propri prodotti e servizi sono quelle espressamente indicate nei certificati di garanzia che accompagnano tali prodotti e servizi HP. Nulla di quanto contenuto nel presente documento può essere interpretato come ulteriore garanzia. Nella misura consentita dalla legge applicabile, HP declina qualsiasi responsabilità per eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento.

Prima edizione: agosto 2015

Assistenza in garanzia CSR (Customer Self Repair)

I prodotti HP contengono numerosi componenti CSR (Customer Self Repair, componenti che possono essere riparati dall'utente) per ridurre i tempi di riparazione e consentire una maggiore flessibilità nella sostituzione dei componenti difettosi. Se, in fase di diagnosi, HP stabilisce che la riparazione può essere eseguita tramite l'uso di un componente CSR, questo componente viene spedito direttamente al cliente per eseguire la sostituzione. I componenti CSR appartengono a due categorie: 1) Componenti per i quali la riparazione da parte del cliente è obbligatoria. Se ci si rivolge a HP per la sostituzione di questi componenti, le spese di trasporto e manodopera verranno addebitate al cliente. 2) Componenti per i quali la riparazione da parte del cliente è facoltativa. Si tratta di componenti che possono anche essere riparati direttamente dal cliente. Se ci si rivolge a HP per la sostituzione di questi componenti, l'operazione viene effettuata senza addebitare le spese al cliente, in base alla formula di assistenza in garanzia valida per il prodotto.

A seconda della disponibilità dei componenti CSR o dell'area geografica di appartenenza, la consegna è prevista per il giorno lavorativo successivo. A seconda dell'area geografica di appartenenza, è inoltre disponibile la consegna nello stesso giorno o entro quattro ore dietro addebito di un costo extra. Se si necessita di assistenza telefonica da parte di un tecnico esperto, è possibile rivolgersi al centro di assistenza tecnica HP. Nel materiale abbinato ai componenti CSR sostitutivi inviati sono presenti istruzioni relative all'eventuale necessità di restituire i componenti difettosi a HP. Nei casi in cui i componenti sostituiti debbano essere resi ad HP, la spedizione dovrà essere effettuata entro un determinato periodo, solitamente entro cinque (5) giorni lavorativi. I componenti difettosi devono essere restituiti con la relativa documentazione nella confezione fornita. La mancata restituzione del componente difettoso a HP potrà comportare l'addebito del costo del componente sostitutivo. In presenza di un CSR, i costi di spedizione e di restituzione dei componenti e la scelta del corriere o del vettore sono a carico di HP.

Assistenza clienti

Supporto telefonico per il proprio paese/regione	I numeri di telefono relativi al paese/regione di appartenenza sono reperibili nell'opuscolo incluso con il prodotto o all'indirizzo www.hp.com/support/ .
Prendere nota del nome del prodotto, del numero di serie, della data di acquisto e della descrizione del problema e tenere queste informazioni a portata di mano.	
È possibile ricevere assistenza tramite Internet 24 ore su 24, nonché scaricare utilità software e driver	www.hp.com/support/ljcp1020series
Ordinazione di contratti di manutenzione o di assistenza HP aggiuntivi	www.hp.com/go/carepack
Registrare il prodotto	www.register.hp.com

C Programma di sostenibilità ambientale dei prodotti

- [Protezione dell'ambiente](#)
- [Emissione di ozono](#)
- [Consumo energetico](#)
- [Consumo di toner](#)
- [Uso della carta](#)
- [Materiali in plastica](#)
- [Materiali di consumo per stampanti HP LaserJet](#)
- [Carta](#)
- [Limitazioni relative ai materiali](#)
- [Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti \(UE e India\)](#)
- [Riciclo dell'hardware elettronico](#)
- [Informazioni sul riciclaggio dell'hardware in Brasile](#)
- [Sostanze chimiche](#)
- [Dati di alimentazione del prodotto secondo la normativa 1275/2008 dell'Unione Europea](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(India\)](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(Turchia\)](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(Ucraina\)](#)
- [Tabella sostanze \(Cina\)](#)
- [Informazioni utente per etichetta ecologica SEPA \(Cina\)](#)
- [La direttiva sull'implementazione dell'etichetta energetica per la Cina per stampante, fax e copiatrice](#)
- [Material Safety Data Sheet \(MSDS, Scheda tecnica di sicurezza\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Ulteriori informazioni](#)

Protezione dell'ambiente

HP è da sempre impegnata nella realizzazione di prodotti di qualità nel rispetto dei principi della salvaguardia dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato con diversi attributi per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

Emissione di ozono

Le emissioni nell'aria di ozono per questo prodotto sono state misurate secondo un metodo* generalmente riconosciuto e quando tali dati sulle emissioni sono applicati a un "generico scenario di esposizione del modello di ufficio"', HP è in grado di determinare che non è presente una quantità apprezzabili di ozono generata durante la stampa che ecceda qualsiasi standard o linea guida attuale sulla qualità dell'aria in interni.

* Metodo di test per la determinazione delle emissioni da periferiche di stampa relativo alla concessione dell'etichetta ambientale per periferiche da ufficio con funzioni di stampa; RAL-UZ 171 - BAM luglio 2012

** Basato sulla concentrazione di ozono stampando due ore al giorno in una stanza di 32 metri cubici con un tasso di ventilazione di 0,72 cambi d'aria per ora con materiali di consumo HP

Consumo energetico

Le modalità pronta, pausa e spenta consentono di ridurre notevolmente il consumo di energia, grazie a un utilizzo più attento delle risorse naturali che non comporta la riduzione delle prestazioni elevate del prodotto. I dispositivi di imaging e stampa HP contrassegnati dal logo ENERGY STAR® sono conformi alle specifiche ENERGY STAR per i dispositivi di imaging stabilite dall'ente statunitense per la tutela dell'ambiente. I prodotti di imaging conformi alle specifiche ENERGY STAR sono riconoscibili grazie alla presenza del seguente logo:



Ulteriori modelli di prodotti di imaging conformi a ENERGY STAR sono elencati all'indirizzo:

www.hp.com/go/energystar

Consumo di toner

La funzione EconoMode consente di utilizzare una quantità di toner ridotta, prolungando in questo modo la durata della cartuccia. HP consiglia di non utilizzare sempre la funzione EconoMode. Se si utilizza continuamente la modalità EconoMode, le parti meccaniche della cartuccia di stampa potrebbero usurarsi prima dell'esaurimento del toner. Se la qualità di stampa risulta ridotta e non più accettabile, si consiglia di sostituire la cartuccia di stampa.

Uso della carta

Le funzioni di stampa fronte/retro (manuale o automatica) e la funzione di stampa N-up (più pagine stampate su un'unica pagina) possono ridurre l'uso della carta e il conseguente fabbisogno di risorse naturali.

Materiali in plastica

La maggior parte dei componenti in plastica di peso superiore a 25 g è provvista di contrassegni conformi agli standard internazionali che consentono di identificare e riciclare i materiali con maggiore facilità nel momento in cui la stampante deve essere sostituita.

Materiali di consumo per stampanti HP LaserJet

I materiali di consumo HP originali sono stati progettati tenendo conto dell'ambiente. HP consente di preservare le risorse e la carta durante la stampa in modo semplice. Riciclare è più semplice e conveniente.¹

Tutte le cartucce HP restituite tramite il programma HP Planet Partners passano attraverso un processo di riciclaggio multifase in cui i materiali vengono separati e rifiniti per essere utilizzati come materiale grezzo per nuove cartucce HP originali e prodotti di uso quotidiano. Nessuna cartuccia originale HP restituita tramite il programma HP Planet Partners viene inviata a una discarica e HP non ricarica o rivende cartucce HP originali.

Per partecipare al programma di riciclaggio e restituzione HP Planet Partners, visitare il sito Web www.HP.com/recycle. Per informazioni sulla modalità di restituzione dei materiali di consumo della stampante HP, selezionare il paese/regione di provenienza. In tutte le nuove confezioni di cartucce di stampa HP sono incluse informazioni e istruzioni multilingue sul programma.

¹ La disponibilità del programma è soggetta a variazione. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo: www.hp.com/recycle.

Carta

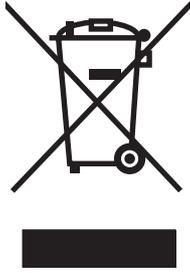
Questo prodotto è in grado di utilizzare carta riciclata e carta leggera (EcoFFICIENT™), qualora sia conforme alle linee guida delineate nella *Guida dei supporti della famiglia di stampanti HP LaserJet*. Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata e carta leggera (EcoFFICIENT™) ai sensi della norma EN12281:2002.

Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto HP non contiene mercurio aggiunto.

Questo prodotto HP non contiene batterie.

Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti (UE e India)



Questo simbolo significa che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti urbani. È responsabilità dell'utente proteggere la salute e l'ambiente smaltendo le apparecchiature dismesse consegnandole al punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti elettrici o elettronici. Per maggiori informazioni, contattare il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o accedere al sito Web: www.hp.com/recycle.

Riciclo dell'hardware elettronico

HP incoraggia i propri clienti a riciclare l'hardware elettronico usato. Per ulteriori informazioni sui programmi di riciclo, visitare il sito Web: www.hp.com/recycle.

Informazioni sul riciclaggio dell'hardware in Brasile



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni sulle sostanze chimiche presenti nei prodotti in conformità con i requisiti legali, ad esempio REACH (normativa CE N. 1907/2006 del Parlamento e del Consiglio europeo). È possibile reperire una relazione sulle informazioni chimiche relative al prodotto sul sito Web: www.hp.com/go/reach.

Dati di alimentazione del prodotto secondo la normativa 1275/2008 dell'Unione Europea

Per i dati relativi all'alimentazione del prodotto, compreso il consumo elettrico del prodotto in standby in rete in caso di connessione di tutte le porte cablate e attivazione di tutte le porte di rete wireless, fare riferimento alla sezione P14 "Informazioni aggiuntive" della Dichiarazione ECO IT del prodotto all'indirizzo www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (India)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Turchia)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Ucraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Tabella sostanze (Cina)

产品中有有害物质或元素的名称及含量
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0609-15

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Informazioni utente per etichetta ecologica SEPA (Cina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

La direttiva sull'implementazione dell'etichetta energetica per la Cina per stampante, fax e copiatrice

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)

Le schede tecniche di sicurezza relative ai materiali di consumo contenenti sostanze chimiche (ad esempio, il toner) sono disponibili sul sito Web di HP all'indirizzo www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Diversi prodotti HP sono progettati per soddisfare EPEAT. EPEAT è uno strumento di valutazione completo che consente di selezionare apparecchiature elettroniche in base alle relative caratteristiche ambientali. Per maggiori informazioni su EPEAT, vedere www.epeat.net. Per informazioni sui prodotti HP registrati con EPEAT, vedere www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sugli argomenti ambientali:

- Scheda relativa al profilo ambientale di questo prodotto e di molti altri prodotti HP correlati
- Impegni HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione ambientale HP
- Programma di riciclaggio e restituzione dei prodotti HP
- Material Safety Data Sheet (Scheda tecnica di sicurezza)

Visitare il sito Web www.hp.com/go/environment.

Inoltre, visitare il sito Web www.hp.com/recycle.

D Informazioni sulle normative

- [Dichiarazione di conformità \(modello di base\)](#)
- [Dichiarazione di conformità \(modelli per rete senza fili\)](#)
- [Dichiarazioni di conformità alle norme](#)
- [Dichiarazione aggiuntive per il prodotto con rete senza fili](#)

Dichiarazione di conformità (modello di base)

Dichiarazione di conformità

in base a ISO/IEC 17050-1 e EN 17050-1

Nome del produttore: HP Inc. N. documento: BOISB-1001-00 rel.8.0

Indirizzo del produttore: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

dichiara che il prodotto

Nome del prodotto: HP LaserJet Professional CP1025 Color

Numero di modello normativo²⁾ BOISB-1001-00

Opzioni del prodotto: TUTTE

Cartucce di stampa: CE310A, CE311A, CE312A, CE313A

è conforme alle seguenti caratteristiche:

SICUREZZA: IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011
IEC 60825-1:2007 /EN 60825-1:2007 (Laser Classe 1/Prodotto LED)
IEC 62479:2010 / EN62479:2010
GB4943.1-2011

EMC: CISPR 22: 2008/EN 55022:2010 - Classe B¹⁾
EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009
EN 61000-3-3 :2008
EN 55024: 2008
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B/ICES-003, Numero 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

CONSUMO ENERGETICO: Normativa (CE) N. 1275/2008
EN50564:2011, IEC 62301:2011

RoHS: EN 50581:2012

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 2004/108/CE, della Direttiva sulle basse tensioni 2006/95/CE, della Direttiva RoHS 2011/65/UE e della Direttiva Ecodesign 2009/125/EC ed è contrassegnato dal marchio CE .

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare le eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento errato.

1. Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica, con sistemi di personal computer HP.
2. Per scopi di conformità alla normativa, a questo prodotto è stato assegnato un numero di modello di normativa. Questo numero non deve esser confuso con il nome del prodotto o con i numeri del prodotto.

Shanghai, Cina

1° novembre 2015

Solo per questioni inerenti la normativa:

Europa: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germania

Stati Uniti: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501 www.hp.eu/certificates

Dichiarazione di conformità (modelli per rete senza fili)

Dichiarazione di conformità

in base a ISO/IEC 17050-1 e EN 17050-1

Nome del produttore: HP Inc. N. documento: BOISB-1001-01 rel.9.0

Indirizzo del produttore: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

dichiara che il prodotto

Nome del prodotto: HP LaserJet Professional CP1025nw Color

Numero di modello normativo²⁾ BOISB-1001-01

Opzioni del prodotto: TUTTE

Cartucce di stampa: CE310A, CE311A, CE312A, CE313A

è conforme alle seguenti caratteristiche:

SICUREZZA: IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011
IEC 60825-1:2007 /EN 60825-1:2007 (Laser Classe 1/Prodotto LED)
IEC 62479:2010 / EN62479:2010

GB4943.1-2011

EMC: CISPR 22: 2008/EN 55022:2010 - Classe B¹⁾

EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3 :2008

EN 55024:2010

FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B/ICES-003, Numero 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

CONSUMO ENERGETICO: Normativa (CE) N. 1275/2008

EN50564:2011, IEC 62301:2011

RoHS: EN 50581:2012

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 2004/108/CE, della Direttiva sulle basse tensioni 2006/95/CE, della Direttiva RoHS 2011/65/UE e della Direttiva Ecodesign 2009/125/EC ed è contrassegnato dal marchio CE .

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare le eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento errato.

1. Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica, con sistemi di personal computer HP.
2. Per scopi di conformità alla normativa, a questo prodotto è stato assegnato un numero di modello di normativa. Questo numero non deve esser confuso con il nome del prodotto o con i numeri del prodotto.

Shanghai, Cina

1° novembre 2015

Solo per questioni inerenti la normativa:

Europa: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germania

Stati Uniti: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501 www.hp.eu/certificates

Dichiarazioni di conformità alle norme

Norme FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per le periferiche digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono previsti per fornire ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia. Qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Se questa attrezzatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa determinabile spegnendo e riaccendendo l'attrezzatura, si incoraggia l'utente a provare a correggerle adottando una o più delle seguenti misure.

- Orientare diversamente o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello in cui si trova il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.

 **NOTA:** le modifiche apportate alla stampante che non siano esplicitamente autorizzate dalla HP possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

L'uso di un cavo di interfaccia schermato è necessario per la conformità ai limiti della Classe B della Parte 15 delle normative FCC.

Canada - Dichiarazione di conformità Industry Canada ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Dichiarazione EMC (Corea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Istruzioni relative al cavo di alimentazione

Verificare che il cavo di alimentazione sia adatto alla tensione del prodotto. La tensione è specificata sull'etichetta del prodotto. Il prodotto funziona a 110-127 V CA o 220-240 V CA e 50/60 Hz.

Collegare il cavo di alimentazione del prodotto a una presa elettrica con collegamento a terra.

 **ATTENZIONE:** per impedire danni al prodotto, utilizzare soltanto il cavo di alimentazione fornito con il prodotto.

Sicurezza dei prodotti laser

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) della FDA (Food and Drug Administration) degli Stati Uniti ha introdotto alcune disposizioni per i dispositivi laser prodotti a partire dal 1 agosto 1976. I prodotti venduti negli Stati Uniti devono obbligatoriamente conformarsi a tali disposizioni. Questa periferica è certificata come prodotto laser di "Classe 1" ai sensi del Radiation Performance Standard Act del 1968 del DHHS

(Department of Health and Human Services) degli Stati Uniti. Poiché le radiazioni emesse all'interno della periferica sono completamente isolate tramite alloggiamenti protettivi e coperchi esterni, i raggi laser non possono fuoriuscire durante il normale funzionamento della periferica.

 **AVVERTENZA!** L'uso di impostazioni e procedure diverse da quelle indicate in questa Guida dell'utente possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional CP1025, CP1025nw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional CP1025, CP1025nw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Dichiarazione GS (Germania)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Conformità eurasiatica (Bielorussia, Kazakstan, Russia)



Dichiarazione aggiuntive per il prodotto con rete senza fili

Dichiarazione di conformità FCC - Stati Uniti

Exposure to radio frequency radiation

ATTENZIONE: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ATTENZIONE: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Dichiarazione per l'Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Dichiarazione ANATEL per il Brasile

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Dichiarazioni per il Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Esposizione alla radiazione di radiofrequenze (Canada)

AVVERTENZA! Esposizione alla radiazione di radiofrequenze. La potenza di uscita emessa da questa apparecchiatura risulta inferiore ai limiti di esposizione alle radiofrequenze previsti da Industry Canada. È necessario, tuttavia, utilizzare il dispositivo in modo da ridurre al minimo il potenziale di rischio durante il funzionamento normale.

Per ridurre al minimo il rischio di superamento dei limiti di esposizione alle radiofrequenze previsti da Industry Canada, mantenersi a una distanza non inferiore a 20 cm dalle antenne.

Avviso sulle normative dell'Unione Europea

Le funzioni di telecomunicazione di questo prodotto possono essere utilizzate nei seguenti paesi/regioni della UE ed EFTA:

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, e Regno Unito.

Avviso per l'utilizzo in Russia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Avviso per l'utilizzo in Messico

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Dichiarazione per Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Dichiarazione per la Corea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Vietnam Telecom cablato indicato per i prodotti approvati Tipo ICTQC



E Materiali di consumo e accessori

- [Ordinazione di parti, accessori e materiali di consumo](#)
- [Numeri di catalogo](#)

Ordinazione di parti, accessori e materiali di consumo

Cartuccia di stampa HP originale, tamburo fotosensibile e carta	www.hp.com/go/suresupply
Ordinazione di componenti e accessori HP originali	www.hp.com/buy/parts
Ordinazione tramite centri di assistenza	In tal caso, rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato.

Numeri di catalogo

Il seguente elenco di accessori è aggiornato alla data di stampa della documentazione. Le informazioni sull'ordinazione e sulla disponibilità degli accessori sono soggette a variazioni nel ciclo di vita del prodotto.

Cartucce di stampa

Problema	Codice cartuccia	Colore	Numero di catalogo
Cartuccia di stampa HP LaserJet	126A	Nero	CE310A
		Ciano	CE311A
		Giallo	CE312A
		Magenta	CE313A

Tamburi fotosensibili

Rif.	Descrizione	Numero di catalogo
Tamburo fotosensibile	Tamburo fotosensibile	CE314A

 **NOTA:** il tamburo fotosensibile installato è coperto dalla garanzia del prodotto. La garanzia limitata per la sostituzione dei tamburi fotosensibili è di un anno dalla data di installazione. Quando la durata residua prevista del tamburo fotosensibile raggiunge il 30%, nella pagina di configurazione e nella pagina sullo stato dei materiali viene visualizzata la data di installazione del tamburo fotosensibile. La garanzia di protezione HP si applica solo alle cartucce di stampa per il prodotto.

Cavi e interfacce

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Cavo per stampante USB 2.0	Cavo da A a B (standard da 2 metri)	C6518A

Indice analitico

A

Accessori
 numeri di catalogo 174
 ordinazione 173, 174
Adattamento documenti
 Windows 60
Annullamento
 processo di stampa 19
Annullamento di una richiesta di
 stampa (Windows) 44
Anticontraffazione, materiali di
 consumo 79
anticontraffazione, materiali di
 consumo 144
Apertura dei driver della stampante
 (Windows) 45
Assistenza clienti
 in linea 151
Assistenza clienti HP 151
Assistenza in linea 151
Assistenza tecnica
 in linea 151
Avvertenze iii
Avvisi iii

B

Batterie fornite 155
Blocco
 prodotto 76
Buste
 orientamento per il
 caricamento 42

C

Calibrazione del colore 115
Caricamento dei supporti
 vassoio di alimentazione 41
Carta
 formati supportati 37

 formato personalizzato,
 impostazioni per Macintosh 19
 inceppamenti 106
 orientamento per il
 caricamento 42
 pagine per foglio 20
 prima pagina 20
 selezione 114
 stampa su carta intestata
 prestampata o moduli
 (Windows) 56
Carta intestata
 stampa (Windows) 56
Carta prestampata
 stampa (Windows) 56
Carta speciale
 indicazioni 34
 stampa (Windows) 57
Carta speciale per copertine
 stampa (Windows) 59
Carta, copertine
 stampa (Windows) 59
Carta, ordinazione 174
Carta, speciale
 stampa (Windows) 57
Cartucce
 garanzia 142
 non HP 79, 100, 143
 numero di catalogo 174
 riciclaggio 79, 155
cartucce
 conservazione 79
cartucce del toner
 chip di memoria 145
 non HP 143
Cartucce di stampa
 non HP 79, 100
 riciclaggio 79

cartucce toner
 garanzia 142
 riciclaggio 155
Cavo USB, numero di catalogo 174
chip di memoria, cartuccia del toner
 descrizione 145
Collegamenti (Windows)
 creazione 47
 uso 46
Collegamenti di rete 26
Collegamento alla rete 26
Colore
 calibrazione 115
 controllo margine 67
 gestione 65
 grigi neutri 68
 opzioni toni medi 68
 regolazione 66
 stampa rispetto a visualizzazione
 sul monitor 69
 uso 65
Colori
 corrispondenza 69
Configurazione USB 25
Conformità eurasiatica 168
Connessione a una rete wireless 27
Connettività
 risoluzione dei problemi 120
 USB 25
Conservazione
 cartucce di stampa 79
 prodotto 130
Consumo
 energetico 130
Controllo margine 67
Convenzioni del documento iii
Copertine
 stampa (Mac) 20

Copie
 modifica del numero (Windows)
 46

Corrispondenza dei colori 69

D

Denuncia di frodi, servizio
 telefonico 79

Dichiarazione di conformità 162,
 164

Dichiarazione EMC Corea 166

Dichiarazione sulla sicurezza dei
 prodotti laser per la Finlandia 167

Dichiarazioni sulla sicurezza 166,
 167

Dichiarazioni sulla sicurezza laser
 166, 167

Difetti ripetuti 118

Difetti ripetuti, risoluzione dei
 problemi 118

Dimensioni pagine
 adattamento delle dimensioni dei
 documenti (Windows) 60

Disinstallazione del software
 Windows 11

Disinstallazione, software per Mac
 16

Documento, convenzioni iii

Driver

 impostazioni (Mac) 19

 impostazioni (Windows) 45

 modifica del tipo e del formato
 della carta 36

 modifica delle impostazioni
 (Mac) 17

 modifica delle impostazioni
 (Windows) 10

 preimpostazioni (Mac) 19

Driver della stampante

 configurazione della rete
 wireless 28

Driver della stampante (Mac)

 impostazioni 19

 modifica delle impostazioni 17

Driver della stampante (Windows)

 impostazioni 45

 modifica delle impostazioni 9,
 10

E

Errore di comunicazione motore,
 messaggio 103

Errori

 software 125

Etichette

 stampa (Windows) 57

EWS. *Vedere* server Web incorporato

F

Filigrane

 aggiunta (Windows) 61

Firewall 27

Formati carta

 selezione 49

 selezione personalizzati 50

Formato carta

 modifica 36

Funzioni per il ridotto impatto
 ambientale della stampa 2

Fusore

 errori 104

G

Garanzia

 CSR (Customer Self Repair) 150

 licenza 146

garanzia

 cartucce toner 142

 prodotto 132

Gestione della rete 31

Grigi neutri 68

Guida

 opzioni di stampa (Windows) 45

I

Impostazioni

 driver 10

 driver (Mac) 17

 preimpostazioni del driver
 (Mac) 19

Impostazioni colore

 regolazione 113

Impostazioni del driver Macintosh

 formato carta personalizzato 19

Impostazioni di stampa

 personalizzate (Windows) 46

Impostazioni formato carta

 personalizzato

 Macintosh 19

Impostazioni predefinite, ripristino
 96

Inceppamenti

 cause 106

 individuazione 108

 scomparto di uscita,
 eliminazione 108

inceppamenti

 messaggi di errore 104

 sportello posteriore, rimozione
 109

Inceppamento

 vassoi, eliminazione 110

Indirizzo IP

 configurazione manuale 15, 26

Installazione

 software, collegamenti USB 25

 software, reti cablate 15, 27

Interferenze rete wireless 29

Interruzione di una richiesta di
 stampa (Windows) 44

L

Licenza, software 146

Lucidi

 stampa (Windows) 57

M

Mac

 impostazioni del driver 17, 19

 installazione del software 14

 modifica del tipo e del formato
 della carta 19

 problemi, risoluzione dei
 problemi 126

 rimozione del software 16

 sistemi operativi supportati 14

 utility HP 18

Macintosh

 ridimensionamento dei
 documenti 19

Material Safety Data Sheet (MSDS,
 Scheda tecnica di sicurezza) 159

Materiali di consumo

 contraffazione 79

 non HP 79, 100, 143

 numero di catalogo 174

 ordinazione 173, 174

- riciclaggio 79, 155
- stato, visualizzazione con l'utility HP 18
- materiali di consumo
 - contraffazione 144
 - messaggio di errore non corretti 101
- Materiali di consumo contraffatti 79
- materiali di consumo contraffatti 144
- Materiali di consumo non HP 79, 100, 143
- Materiali, limitazioni 155
- messaggio di errore materiali di consumo non corretti 101
- Messaggio di errore pagina complessa 105
- Messaggio di formato errato 104
- Messaggio di installazione dei materiali di consumo 104
- Modifica delle dimensioni dei documenti
 - Macintosh 19
- Moduli
 - stampa (Windows) 56

N

- Note iii
- Numero di catalogo
 - cartucce di stampa 174
- Numero di serie 5
- Numero identificativo del modello 5

O

- Operazioni di stampa 43
- Opuscoli
 - stampa (Windows) 62
- Opzioni del colore
 - impostazione (Windows) 55
- Ordinazione
 - materiali di consumo e accessori 174
 - numeri di catalogo 174
- Ordinazione di materiali di consumo siti Web 173
- Orientamento
 - carta, durante il caricamento 42
 - modifica (Windows) 54

- Orientamento della pagina
 - modifica (Windows) 54
- Orientamento orizzontale
 - modifica (Windows) 54
- Orientamento verticale
 - modifica (Windows) 54

P

- pagina di configurazione 72
- Pagina sulla qualità di stampa
 - interpretazione 117
 - stampa 117
- Pagina sullo stato dei materiali di consumo
 - stampa 116
- pagina sullo stato dei materiali di consumo 72
- pagine di informazioni
 - pagina di configurazione 72
 - pagina sullo stato dei materiali di consumo 72
- Pagine per foglio 20
 - selezione (Windows) 52
- pannello di controllo
 - sequenze di accensione delle spie di stato 97
- Percorso della carta, pulizia 89
- Più pagine per foglio 20
 - stampa (Windows) 52
- Preimpostazioni (Mac) 19
- Prima pagina
 - uso di carta diversa 20
- Problemi di prelievo della carta
 - risoluzione 106
- Processo di stampa
 - annullamento 19
 - modifica impostazioni 9
- Prodotti terminati, smaltimento 155
- Prodotto
 - software per Windows 7
 - vista 4
- Prodotto privo di mercurio 155
- Programma di sostenibilità ambientale 153
- Pulizia
 - esterna 89
 - percorso carta 89, 115
 - stampante 89

Q

- Qualità
 - impostazioni di stampa (Macintosh) 19
- Qualità di stampa
 - miglioramento 112
 - ottimizzazione (Windows) 49

R

- Rete
 - configurazione indirizzo IP 15, 26
 - disattivazione wireless 28
 - impostazioni, modifica 31
 - impostazioni, visualizzazione 31
 - sistemi operativi supportati 24
- Rete wireless
 - ad hoc 29
 - configurazione ad hoc 31
 - configurazione con USB 16, 28
 - configurazione con WPS 16, 27
 - infrastruttura 29
 - installazione del driver 28
 - modalità di comunicazione 29
 - sicurezza 30
- Rete wireless ad hoc
 - configurazione 31
 - descrizione 30
- Rete wireless infrastruttura
 - descrizione 30
- Rete wireless, connessione 27
- Riciclaggio 2
- Riciclaggio dei materiali di consumo 79
- riciclaggio hardware, Brasile 157
- Riciclo
 - hardware elettronico 156
 - riciclo 155
 - riciclo dell'hardware elettronico 156
- Ridimensionamento dei documenti
 - Macintosh 19
- Ridimensionamento documenti
 - Windows 60
- rifiuti, smaltimento 156
- Rimozione, software per Mac 16
- Risoluzione
 - problemi di connessione diretta 120
 - problemi di rete 120

- Risoluzione dei problemi
 - calibrazione 115
 - difetti ripetuti 118
 - elenco di controllo 93
 - inceppamenti 106
 - nessuna risposta 119
 - problemi di alimentazione della carta 106
 - problemi di connessione diretta 120
 - problemi di rete 120
 - problemi in Mac 126
 - risposta lenta 119
- risoluzione dei problemi
 - sequenze di accensione delle spie di stato 97
- S**
- Scheda Colleg. in rete, server Web incorporato 75
- Scheda Colore, impostazioni 21
- Scheda Sistema, server Web incorporato 75
- Scheda Stato, server Web incorporato 74
- Scomparti, uscita
 - inceppamenti, eliminazione 108
- Sequenze di accensione 97
- sequenze di accensione delle spie di stato 97
- Server Web incorporato
 - scheda Colleg. in rete 75
 - scheda Sistema 75
 - scheda Stato 74
 - uso 73
- Server Web incorporato (EWS)
 - assegnazione di password 76
- Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 79
- Sistemi operativi supportati 14
- Sistemi operativi Windows, supportati 8
- Sistemi operativi, reti 24
- Siti Web
 - assistenza clienti 151
 - denuncia di frodi 79
 - ordinazione di materiali di consumo 173
 - scheda di sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheet) 159
- siti Web
 - denuncia di frodi 144
- sito Web contro le frodi 144
- Sito Web HP per la denuncia di frodi 144
- Smaltimento, prodotti terminati 155
- Software
 - contratto di licenza software 146
 - disinstallazione per Mac 16
 - disinstallazione per Windows 11
 - installazione, collegamenti USB 25
 - installazione, reti cablate 15, 27
 - problemi 125
 - sistemi operativi supportati 14
 - sistemi operativi Windows supportati 8
 - utility HP 18
- Specifiche
 - ambiente 130
 - elettriche e acustiche 130
 - fisiche 130
 - Specifiche acustiche 130
 - Specifiche ambientali 130
 - Specifiche dell'altitudine 130
 - Specifiche dell'ambiente di funzionamento 130
 - Specifiche dell'umidità 130
 - Specifiche della temperatura 130
 - Specifiche elettriche 130
 - Specifiche fisiche 130
 - Specifiche relative alle dimensioni, prodotto 130
- sportello posteriore
 - inceppamenti 109
- Stampa
 - impostazioni (Mac) 19
 - impostazioni (Windows) 45
 - Macintosh 19
 - pagina di configurazione 72
- stampa
 - pagina sullo stato dei materiali di consumo 72
- Stampa di n pagine per foglio
 - selezione (Windows) 52
- Stampa fronte/retro
 - orientamento caricamento carta 42
 - Windows 50
- Stampa in scala di grigi, Windows 56
- Stampa N-up 20
- Stampa su due lati
 - Windows 50
- Stampa, cartucce
 - numero di catalogo 174
- stampa, cartucce
 - conservazione 79
- Stampante
 - pulizia 89
- Stato
 - utility HP, Mac 18
- Suggerimenti iii
- Supporti
 - formati supportati 37
 - formato personalizzato, impostazioni per Macintosh 19
 - pagine per foglio 20
 - prima pagina 20
- Supporti compatibili 37
- Supporti di stampa
 - compatibili 37
- Supporti speciali
 - indicazioni 34
- T**
- tamburo fotosensibile
 - conservazione 79
 - verifica della presenza di danni 117
- tamburo fotosensibile, numero di catalogo 174
- TCP/IP
 - sistemi operativi supportati 24
- Tipi di carta
 - modifica 36
 - selezione 50
- Tipo di carta
 - modifica 112
- Trapping 67

U

USB

configurazione di una rete

wireless 16, 28

Utility HP 18

Utility HP, Mac 18

V

Vassoi

capacità 41

inceppamenti, pulizia 110

orientamento della carta 42

Vassoio di alimentazione

capacità 41

caricamento 41

Viste, prodotto 4

W

Windows

impostazioni del driver 10

Wireless

disattivazione 28

WPS

configurazione di una rete

wireless 16, 27

